ĂŰFKllε !ƨƭllε

الحقوق الأساسية

- ❖ الحق فى الحياة
- ❖ الحق فى الحرية والأمان الشخصى
- ❖ الحق فى المحاكمة العادلة
- ❖ معاملة السجناء وغيرهم من المحتجزين

الحقوق الأساسية

جرى تداول أرقام غير مسبوقة لضحايا النزاعات المسلحة فى صفوف المدنيين

..ضرورة العمل على احترام وتعزيز حقوق الإنسان طبقاً لما تضمنه الإعلان العالمى لحقوق الإنسان والمواثيق الدولية المعنية خاصة العهدين الدوليين الخاص بحقوق الإنسان السياسية والمدنية وحقوقه الاقتصادية والاجتماعية والثقافية وكافة المواثيق والإعلانات الدولية الأخرى..

النظام الأساسى
للمنظمة العربية لحقوق الإنسان

الحق في الحياة

ýŭP IGŏơ!f Ŏ5 ƭơ̈! yʅƒĂ!f IIĠnjkLjŬf ƨdžkʅƒ ƭơĠʅ!f Ĭ̈Ž ƭŏḧʅ!f KƒƨNjĠU!f ƨŬPD ýλdžŏ DžĠz!f ĠNjƨŬPD LJĠ‡Ă ÜljƨpĠTdž Kpþùzk þpĂ Ü‡ŏhƨz!f ƭƒƨz!f Ŏù5 ŎhLjηŬf ýŭkùơŬf ƭŭŬŬf Ĭ̈Ž Ŏ5 ƭŏdžĂùŏ!f NJdžFƒƨη þùzTŏ Ĭ R!f LJŏùŬʅ̈5Ă ƭŏƨùơ!f ýŏLj Ŏ5 LJŏùhzT!f ƭùhƨS ƭnjηƒĂùdž ƭŏ̈Pƒþù!f KĠZƒƨLjù!f DžpĠsk ƒRù‡Ă ÜýŭIkʅŬƒĂ IƨNjĠU YĠʅkƒĂ .ýĠdžĂTƒĂ LJƒþĂʅ!f Ŏ5 ƭơ̈ʅdž!f

DžĠz!f ýŭP ƭŏʅĠʅŬf ƭĂIơ!f ƨĂùNjþk ƨdžkʅƒ ƨŏƨ DžĠpƨD ýĂƒþk ăƨη5 ÜƨŏŬP Ăơ!j Ĭ̈Ž 2004 ƭ5ThĂ ƭơ̈ʅdž!f KĠZƒƨLj!f ĠŏĠơư ƨŏpIk! ƭpĂhʅdž ÜLJŏŬƨPLjdž!f ƨŏƨ LJŏŏLjpùdž!f ƨĂ5T Ŏ5 ƭTĠP ŎT5kĂ ÜYĠNjƨŬƒĂ ƨùLjz!f KŬpzdž Kpùŏƒƨ‡kĂ ŎTPT!f LJĠùdžŬƒĂ ƭŏƨơ!f Ŏù5 ƭơ!f IIĠnjkLjf YŏRzk!ƒĂ Ŏ5ʅzk!f ýĠIkZŬƒ IƨNjĠU Ŏ5 yʅĂùk!Ghu IIĠnjkLjƒĂ ÜKĠIŏIơk!f ýŭPĂ ƨĠηkơŬf ƨ‡ƒƨdž Ŏ5 Dž‡Ġơdž!Ghu ýdžz!f ƨƒƨùdžkʅƒ ƨhZ ƭ!ƒpz!f ƨùŏŏĠzdž DžĠdžD ýĂλdž!f Ŏ5 pƒ35Ŭf ƭơ ƨĠù‡LjgĂ ƭŏFĠLjĂkʅŬf ƨ‡ƒƨdžĂ LJĂηʅ!f IIƨùkTkĂ ÜŎzŏhŬ!f Dznjŏư̈Ġùp Σp‡k!f ƨNjƒĂU Ĭ5 ƭŏhƨz!f LJƒpŏh!f Ĭ5 ƨĠηkơŬf CĂʅ LJZ Ĭ̈ư5 ÜƭŏRzk!ƒĂ ƭŏhŬ!f ƭŏĠZƨ!f f IljĂ .ƭŏ̈džĠzdž!f

الحق في الحياة

ƭŏpĂzʅù!ƒĂ ƨŬpĂ LJŏƨùơh!f ýdžTk! YĠùNjƨŬf Ŏ5 IpFĠʅ!f ƭŏpŏ̈IIk!f ƨNjĠUdž!f LJZ Ĭ̈ư5 ÜƨTdžĂ KĂdž!f Ŏ!g Ŏư5dž!f YŏRzk!f ýλdž ƭŏhƨz!f LJƒpŏh!f ... KƒƨNjĠUdž!f ƭŏƨ5k ĠLjλD ýkI!ƒĂ ÜƨĠηkơŬf Ŏ5

ÜúƭΘÚƐ 5FĭØƨ Ĭ3 YFĭΘØIIƐ Ĭ3 5ΘIIƐ pFNJƭØdžƐ ĬĠdžWŬƐ

ƨNjƒĂU!f ƨŬùPD þơD ŎhLjηŬf ýŭkơŬf þzŏ Ü‡ŏhƨz!f LJƒpŏh!f Ŏ5 IĠŏơ!f Ŏ5 ƭơ!f Ĭ̈Ž Iƨλdž!f ƭƒƨz!f LJdž ý‡ Ŏ5 DznjZƨùTdž ƨŬŬf ŎI! pI5 .NJkĠʅƨĠdždžĂ ýŭkơŬf DžFƒƨη ƭηŏKLj LJŏŬʅ̈5Ă ƭƒƨz!f Ŏ5 ĠŏĠơư!f KŬpùzdž YĠ5kƨƒ ƨdžkʅƒ Ŏ5 NJ!ŭkơƒ RLjdž JNkĠLj!f Yƒƨ̈T!f pZĠTk CĂư Ŏ5 Ŏdžƒp!f Yƒƨ̈T!f ƒRNj DžʅkŏĂ Ü2003 LJĠʅŏLj/ýŏƨhD LJŏhu ƭŏƒphu Yƒƨ̈T!f ƨĂpŏ5 ÜNJ5ƒƨŬDĂ NJ!Ġ‡TD ppzKhu LJŏhuĂ ƭŏpƒƨùz!f ƭŏLjŬĂù!f ƭdžĂĠIdž!f KĠùZĠdžη ƭŬĠLjdž Ŏ5 ƭùŏʅĠʅD ƭ5Tùhu ƨ‡ƨkŏĂ ýŭkùơŬf ƭŬĠLjdž Ŏ5Ă ƭŏLjʅ!f ƭ5Ġλ‡!f KƒR YƨZ!ƒĂ ŬʅĂù!f YĂLjη!f Ŏ5 ƭŏzŏT!f Ĭ pnjdž!f ʅ ŏη ĠŏùTŏ̈ŏdž RĂ5Lj ýkIdž Ĭ!g ăpDĂ Ü"ƨpTʅ!f ăpkIdž" pŏʅ!f ƭùdžĠZƨhu KĠơĠŏkùηŬf ýŭP LJŏŏLjpdž!f LJùdž Iƨŏh‡ pƒpùZD ýŭkơŬf KƒĂp Ġùnjhu DžĂIk Ŏùk!f ƭŏùFƒĂTùz!f ƨŬPŬf ĠnjηRĂdžLj LJĠ‡ ÜƭŬĠLjdž!f IjRùnj! Ŏ‡ŏƨdžŬf .pƒpZhu ŎhuƨƐ ĠnjŬŏơdžĂ ƭηĂ̈s!f ƭLj̈ŏpdž Ŏ5 LJŏhuĂ ýŭkơŬf KƒĂp LJŏhu LJĠλ YƒƨTƨĂpŏĂ DžŏULjk Ġnjʅ D̈ƨ Ĭ̈ZĂ - Ŏ!ĂŏP!f YĠNjƨŬf KĠZĠdžη Ĭ!g NJkpĠŏp YʅLjk Ĭ R!f LJŏpƨ5ƨ!f pŭhu Ŏ5 IpZĠù!f ýĂơk pzhu - "ĭĂĠpƨƨù!f YzTdž ĂhD" ŎLjpƨŬf IƨƒpŬf LJŏhu ƭnjηƒĂdž̈! ƭơĂksdž ƭơĠʅ Ĭ!g ƭƒƨz!f JNkLjkĂ ÜĠnj! ƭFĂĠLjdž!f YĠNjƨŬf KĠZĠdžηĂ ƭ‡ŏƨdžŬf LJŏŏpƒƨz!f LJdž CĠŏƨhŬf LJùŏhu ƭơpĠ5 ƨFĠʅùP NJLjZ

.. نحن أمام مسار حرج يطرح فرصاً كما يطرح مخاطر جسيمة، فى مجال الحريات المدنية والسياسية كما فى مجال التنمية، سوف يؤثر على مستقبل التطورات فى المنطقة لفترة زمنية طويلة، وإذا كنا قد تعلمنا شيئاً من تجارب الماضى، فهو أن الحريات تعزز بعضها بعضاً، وأن الاحتلال هو أكبر عدوان على الحرية، وهو المصدر الرئيسى للعنف بجميع أشكاله، وتشهد على ذلك مأساة ما يحدث فى فلسطين والعراق، وأن العدالة هى الطريق إلى أسباب السلام، وأن التعاون الذى يقوم على الشراكة أجدى وأنفع للمصالح من ذلك الذى يقوم على الهيمنة والقسر. والديمقراطية واحترام حقوق الإنسان هى السبيل لتحقيق ذلك محلياً وإقليمياً وعلى مستوى النظام الدولى، والاعتماد المتبادل لا يتحقق إلا بين شركاء وليس بين سيد ومسود..

محمد فائق
الأمين العام للمنظمة
الدوحة ٢٠٠٤/٤/١٥

استمرار الانتهاك الواسع للحق فى الحياة يمثل أخطر الظاهرات السلبية فى الساحة العربية

ŁFĞdž łhƒƧp 2003 LJĞłöLj/ýöƧhD 9 Öù5 ýŭkơŬƒ ĬŻ ƧöþIk!ƒ Ĭ5 łFönj!ƒ KþdžkZƒĂ ÜÖLjþdž ýökþ Ƨ!D Ülƭ̈kPdž ƖNjĞLjdžĂ ƭƧƬùhu ĞnjkƧnD łödžŻ ƟĂùłdž ÖhƧzù!ƒ DžĞz!ƒ ĬDƧù!ƒ ŲĞŤD Ƨùöþlk ĂùNjĂ .łZĂƧdž łdžþŤhu Ö!Ăþ!ƒĂ ÖLjĞƬöƧhu!ƒĂ

łuĂđþ!ƒ łzhĞkdž!ƒĂ þùŤƧ!ƒ łöŻdžZ LJD DžƐƧĂ ýFĞłĂ! IƧùdžkłdž!ƒ KĞöùƬƵk!ƒ ƧhZĂ łƒþùơū! DžöŻłl!ƒ Ƨöþlk!ƒ Ƨ5Ăk LJD LJ‡džùö Ů łö!Ăþ!ƒ DžŭZŬƒ ÜlŤ̈ĞP łƭŤhu DznjLjdž LJööLjþdž!ƒĂ ÜĞöĞùơư!ƒ þƒþZŬ łöƬƵk!ƒ ĬŻùZ DžŭZŬƒ ýFĞłĂ IƧþp Džþz! ƧƧùULj Ğnjö5 ƐŻhuk Öùk!ƒ ƭƒƧz!ƒ Ö5 łƒþùơū! łŻdžĞŤù!ƒ ƬłĂkdž (ŲĞNjƧŬƒ LJĂþ) ĞNjþơĂ łdžĂĞIdž!ƒ KĞöŻdžZ Džk‡k!ƒ łłĞöł LJD Ůę Üþơƒ!ƒ DžĂö!ƒ Ö5 łöŻdžZ 60 Köłłj̈Ů łFönj ƧöƧIk Kơłjdž ĬLjĞƬöƧhu!ƒ Ö‡öƧùdžŬƒ łöLjĞƬöƧhu!ƒ łùdžĂ‡ơ!ƒ LJDĂ Ğdžöł Ů Ülłöƒþùłdž!ƒ Ğnjö!ę łnjnĂdž!ƒ łŻłŬƒ ĬŻ þƧù!ƒ ŻözƬöp Kư5Ƨ Ğdž LJƧThu (LJĞdž!Ƨhu!ƒ) ÖLjĞƬöƧhu!ƒ DžĂdžz!ƒ ΣŻnđž Ö5 .ƧöƧIk!ƒ ljþƧĂD

Ƨöλ‡!ƒĂ Ƨdžkłdž!ƒ þöƒƧùk!ƒ LJdž DžƐƧ!ƒ ĬŻĂ KĞłłđdž LJD Ůę ÜƭƒƧz!ƒ Ö5 łöLjĞłLjŬƒ KĞdžULjdžŻ! łönƧĞP IƧhP DžƐƧ Üþzk ÖƒƧz!ƒ ÖLjþdž!ƒ yĞžknđž!ƒ

łFĞdž łhƒƧp 2003 LJĞłöLj/ýöƧhD 9 Öù5 ýŭkơŬƒ ĬŻ ƧöþIk!ƒ Ĭ5 łFönj!ƒ KþdžkZƒĂ ÜÖLjþdž ýökþ Ƨ!D Ülƭ̈kPdž ƖNjĞLjdžĂ ƭƧƬùhu ĞnjkƧnD łödžŻ ƟĂùłdž ÖhƧzù!ƒ DžĞz!ƒ ĬDƧù!ƒ ŲĞŤD Ƨùöþlk ĂùNjĂ .łZĂƧdž łdžþŤhu Ö!Ăþ!ƒĂ ÖLjĞƬöƧhu!ƒĂ

łhĂđþ!ƒ łzhĞkdž!ƒĂ þùŤƧ!ƒ łöŻdžZ LJD DžƐƧĂ ýFĞłĂ! IƧùdžkłdž!ƒ KĞöùƬƵk!ƒ ƧhZĂ łƒþùơū! DžöŻłl!ƒ Ƨöþlk!ƒ Ƨ5Ăk LJD LJ‡džùö Ů łö!Ăþ!ƒ DžŭZŬƒ ÜlŤ̈ĞP łƭŤhu DznjLjdž LJööLjþdž!ƒĂ ÜĞöĞùơư!ƒ þƒþZŬ łöƬƵk!ƒ ĬŻùZ DžŭZŬƒ ýFĞłĂ IƧþp Džþz! ƧƧùULj Ğnjö5 ƐŻhuk Öùk!ƒ ƭƒƧz!ƒ Ö5 łƒþùơū! łŻdžĞŤù!ƒ ƬłĂkdž (ŲĞNjƧŬƒ LJĂþ) ĞNjþơĂ łdžĂĞIdž!ƒ KĞöŻdžZ Džk‡k!ƒ łłĞöł LJD Ůę Üþơƒ!ƒ DžĂö!ƒ Ö5 łöŻdžZ 60 Köłłj̈Ů łFönj ƧöƧIk Kơłjdž ĬLjĞƬöƧhu!ƒ Ö‡öƧùdžŬƒ łöLjĞƬöƧhu!ƒ łùdžĂ‡ơ!ƒ LJDĂ Ğdžöł Ů Ülłöƒþùłdž!ƒ Ğnjö!ę łnjnĂdž!ƒ łŻłŬƒ ĬŻ þƧù!ƒ ŻözƬöp Kư5Ƨ Ğdž LJƧThu (LJĞdž!Ƨhu!ƒ) ÖLjĞƬöƧhu!ƒ DžĂdžz!ƒ ΣŻnđž Ö5 .ƧöƧIk!ƒ ljþƧĂD

łöLjĞƬöƧhu!ƒ łöŻdžz!ƒ Kùöłłj̈Ů łFönj ƧöþIk Ö5Ă KƧłłhu þI5 2004 LJĞλ LJöƧTk/Ƨhdž5ĂLj Ö5 ƧĂTLjdž!ƒ Cfhu RLjdž "LJööLjþùdž!ƒ" LJdž LJööƒƧz!ƒ ĬŻùkl!ƒ þƒþZD

إن الاحداث التى وقعت فى السنوات الأخيرة أدت إلى انخفاض الثقة العامة فى الأمم المتحدة نفسها – حتى وإن كان ذلك لأسباب مناقضة. وعلى سبيل المثال، فإن كلا جانبى المناقشة بشأن الحرب فى العراق يرى بأنه خذل من جانب المنظمة – لفشلها، حسبما يرى الجانب الأول، فى وضع قراراتها موضع التنفيذ، أو لأنها حسبما يرى الجانب الآخر، لم تتمكن من منع نشوب حرب متسرعة أو لا ضرورة لها.

من تقرير السكرتير العام للأمم المتحدة
(فى جو من الحرية أفسح)

إرتفعت وتيرة العنف المضاد فى العراق ووصلت ذروتها باجتياح الاماكن المقدسة فى النجف وكربلاء

ýŭP LJŏŏŭĵpdž!f ŧoʼhu ŧhù‡ŧkƧdž!f DžFƒƧŋ!f ŧùŽǴƱƷ fĂŭ‡džk LJŏŏdžŭŽŬf LJŏŭ̈ŭƒƧdž!f LJD Ŭę ÜKǴoʼǴŏkŋŬf Ü‡džŏŭŋ DžFƒƧŋ ƥŢƧ LJdž LJǴŏoʼŬf LJdž ƧŏÅ‡!f ŎƷ LJŏƧTk/ƧhŭĂk‡D ŎƷ ŧŏ‡ŏƧdžD ŧŏĂŋ IƧǴƐ Ǵnjŭĵŏhu LJdž 35 Ǵnjŭŏùoʼu ƟƒƧ ŧŋĂùŭƷs!f Ʊŏoʼdž ŎƷ ýĂŬf DžŽƧĂ ÜǴǴŭĵ!fĂ ýǴùsƱŬf LJdž Dznjŭŏhu!ǴƐ ƁùŏpƒƧŽ ǴzpĂdž KƷƥùnjŭŭf IƧǴƷ!f LJD Ŏ‡ŏƧùdžŬf ŧ ŏŋ!f ŧŽǴùdžŋ LJdž ƁŏùhuĵŋD ŭĂkǴIùdž 90 NJŏƷ LJŢoʼkùŏ ŭĂkǴIdž 60 ýkIdž LJŽ KƧŭ̈D ǴnjŭĵDĂ Ü"ŧĂǴùpƧƧ!f" Dznjŭĵdž.

KŭĂkǴIdž!f KdžŋǴùNj 2004 ƧǴŏD/ĂŏǴùdž ŎƷĂ Kdžu DžFǴI!f ŧUƷǴoʼdž ŎƷ ŧŏĂƥhu ŧdžŏP ŧŏ‡ùŏƧdžŬf ýƷoʼ ŎƷ LJŏ‡ƧǴùTdž!f LJŏŏŭĵƥùdž!f LJdž KƒƧTùz!f CǴŭŭĵ!f LJdž 45 ýkIdž Ĭù!ę ăƥD Ǵdždž ÜΣƧùŽ ÜýƷoʼ!f LJǴ‡dž! ƒƧù‡hudž ƒĂŭŢĂ LJŏŘù!f ýǴƷŬŬƒĂ KƷƥnjŭŭf IƧǴƷ!f LJaùhu ŧŏ‡ŏƧdžŬf KƒĂIù!f KƥƧĂ DžƐƧ Ǵnjŏ̈ƷĵŭĬŽ KƧŢDĂ ÜYĵǴŋD LJŏŭ̈ŭǴIdž! ŬƧĵdž ŎƷ IƷŭ̈ŭdž ƧĂŢù! ŧŏ!Ăƥ!f DžŭŽŬf ýFǴùŭĂ ýIĵ ŧŏdžƒƧkdž!f ǴŏǴoʼu!f ŧ λŋĂ IƧǴƷ!f yƥĂdž.

..على جميع الدول الأطراف فى العهد الحالى، بما فيها المسئولة عن إدارة الأقاليم التى لا تحكم نفسها بنفسها أو الموضوعة تحت الوصاية، أن تعمل من أجل تحقيق حق تقرير المصير، وأن تحترم ذلك الحق تمشياً مع نصوص ميثاق الأمم المتحدة..

العهد الدولى للحقوق المدنية والسياسية
م ٣/١

KƒĂI!f YĵǴŋŬf LJŏƧĂŢdž!f Uʼzhu Ʒƒ‡ǴdƷ LJŏƧTk/ƧhudžƷĂĵ ŎƷ ŧŋĂŭƷŭ̈! ǴNjƧŏdžƥk ƥzhu ŧŏ‡ŏƧdžŬf KǴĵƥz!f KŭĵIĵ ŧùĵƥŏdžŭ̈! ǴnjƱŭŏTdžk ýŭPĂ LJǴλ Ĭŭ̈kùI!f LJdž ŧùdžPu ƥƒƥùŽŬ IƷŭ̈kùdž ƒƧĂŢ ŎƷĂ ÜŧoʼĵD DznjkƧĂoʼhu LJ‡ŏ Dž! LJùŏŘ!f ĬoʼƧŋ!fĂ ƥoʼD ƱŏTdžkŧu LJŏŏ‡ŏƧdžD ƥĂĵŋ DžǴùp KǴƱIŭ̈!f ăƥoʼę GnjŭPƒƥ ŎƷ Ĭ ŢIŭ̈! KùuʼƧzk Ŏk!f ƥùŋǴĵdž!f ĭƥĵŋ ƷNjƧD ƥĂ ÜĬoʼƧŋ!fĂ Ĭŭ̈kI!f LJdž KƒƧTŽ ƒƥdžŽ ĬoʼƧŋ!f ƥoʼD IǴŏùo ŧŏ‡ŏƧdžD ŧŏƧoʼhu IǴùTdž DžǴz!f ĭDƧ!f ăƥ! ƧǴùλD Ǵdž ĂNjĂ ÜIƥƧǴhu CǴùdžƥhuĂ

.KǴoʼǴŏkŋŬf ýŭP ýŭkoʼŬf DžFƒƧŋ! IƧŏƱP!f ŬŘǴùdžĵ!f LJŏhu LJdžĂ CŭhuƧ‡ ŎƷ ŧĵƥIdž!f ƷƱǴĵdž!f Ĭŭ̈Ž ǴNjƱƒƥkŽƒ LJǴ‡ ƥŋƒĂk ƷƱǴĵdž! ǴnjoʼǴŏkŋƒĂ ǴnjƷŧp ýŭP Ƨùŋĵ!fĂ ƧƥǴŢdž KƧ‡Ř ǴdžĵùŏhuĂ ÜĬƥnjdž!f ŧŏŋ ǴŏùTŏŭ̈ŏdž 360 Kŭ̈kp ŧŏ‡ŏƧdžŬf KƒĂI!f LJD ŧŏdžĵƧ ŧŏpƒƧŽ ƧŏƐ ƧƥǴŢdž LJD Ŭę ÜIIƧǴzdž!f ŎƷ ƁŏpƒƧŽ ŭĂkǴùIdž Üýŏkp 900 LJdž Ƨλ‡ƥhu ǴùŏǴoʼu!f KƧƥp ŧŏdžùĵƧ LJdž ýpD LJD ƧƥŢ!f ǴŏTŏŭŏdž KƧ‡Ř ÜUʼŏIĵ!f ĬŭŽĂ .IƧǴzdž!f ýŭP ƒĂƱĵ ǴnjŏŭĂkǴIdž LJdž 130

ýĂoʼ ƁŏĵdžD ƁƥĂƱ ýŭkoʼŬf KƒĂƥ KuʼƧƷ II!Ř‡ ŧĵŏƥdž!f LJdž IIĂƧP!f LJdž LJŏŏĵƥdž!f KzĵdžĂ ŧŋĂŭƷs!f LJǴ‡ĵ! ŧŭ̈njdž ƥzhu ƁŏùƒĂŢŽ ǴnjƷŢp ŎƷ KŽƧTĂ ĭŘ!f "ĭĂǴƥƧƧ!f YzŢùdž ĂhuD" Džŏŭĵĵĵŏk! ŧùĵŏƥdž!f ŧĵŏƥdžŭ̈! ǴNjƧùŏdžƥk ƥzhu ýŭkoʼŬf KǴùƱŭ̈ĵ KƥǴŽ Ŏk!f ýŢĂdž!f Ĭ!ę NJhuƧnj! NJŏŭ̈Ž ƧλŽk Dž! Ǵnjĵĵĵŏ K!ǴƥĂ LJŽ ŭĂuʼƷ Ü‡ŏ‡ŏƧdžŬf KǴoʼǴŏkŋŬf Ǵùnjŏĵę K!ĂoʼŏŭĂk Ŏk!f ŎƒƒĂùŢz!f ƟǴŏùkŋŬƒĂ Ƨ ŢI!f KǴùŏŭ̈džŽ CƒƧdžǴĵĵĂ ŧùhuĂIzhuĂ ĭƥǴdžƧùĵ!f ƷƱǴĵdž! ǴnjùkI5ƒƧ ýƥz!f ƧŏƧĂ LJùŭ̈ŽD ǴdžĵĵŏùhuĂ ÜǴNjƧŏùƐĂ DžFǴI!fĂ DžǴŏŬf ýŭP ƒĂƱĵ LJŏŘ!f Ĭŭ̈kI!f ƥƥŽ LJD ŎƥƧz!f Ŭę Ü f PT 1600 ŧhƒƧIhu ƧƥIk ƟǴŏkŋŭ! Ĭ!ĂŬf KƧĂǴŋk ǴnjĵD Kƥ‡D ŧĵŏƥdž!f ŎƷ ŧŏhuƱ ƧƥǴŢdž LJD ƧŏƐ LJŏŏĵƥdž!f LJdž ŧIoʼǴĵ!f DznjkŏhuǴƐ f PT 3000 KƐTĵdž!f LJdž ƥŏƥùz!f DžƥnjĵŽ LJŽ ŭĂuʼƷ ÜLJŏŭ̈ŭǴIdžù!f ýƷƒĂp yĵdžĂ ŧùĵùŏƥdž!f Ŏù5 ŧŏùĵŏƥ!fĂ ŧŏhuƱƱ!f ýĂPƥ LJdž LJŏùŏdžŭŽŬf LJŏŭ̈ĵƒƧùdž!fĂ ŧǴùƐŬf .ŧĵŏƥdž!f

ŎƷ Ŏ!Ăƥ!f DžǴz!f ĭDƧ!f ƱĂùƷuʼ KĵŧƥĂ ŧzpĂkdž!f ƧǴλŬf LJdž ƥoʼ!f LJdž 2005 LJǴĵŏĵ/ýŏƧhuD LJƒƒƥdž!f ŧIƱĵdž ĭŭ̈Ž ŧ‡ŏƧdžŬf KƒĂI!f CƒƥkŽƒ LJdž ŧdžƧD ƥĂŋĂ ŧŋoʼhu ĭƧλŬf ŎPŏƧǴk!f yhuǴƱ!f KƒŘ ƧƥǴŢdž NJkƷĵ ĭŘù!f ƧdžŬf Ü‡ĵƥùdž!f ŎƷ LJFǴNjƧ .IƥŏƥŽ ŧŏpƒƧŽ

ĭŭ̈Ž Dŭk‡kŭ̈! ŧzĵƒĂ!f ŧŏ‡ŏƧdžŬf ƥĂnjŋ!f DžùƐƧĂ

أكدت هيئة الإذاعة البريطانية أن تقارير المراسلين تخضع للرقابة المسبقة للقيادة العسكرية الأمريكية فى العراق

برزت خلال العام ٢٠٠٤ ظاهرة تصفية العلماء والأكاديميين العراقيين مما يهدد بحرمان العراق من ثروته البشرية

ﻫﺬﻩ ﺍﻟﺘﺼﻔﻴﺎﺕ ﺍﺳﺘﻬﺪﻓﺖ ﺍﻟﻌﻠﻤﺎﺀ ﺍﻟﻌﺮﺍﻗﻴﻴﻦ ﺍﻟﺬﻳﻦ ﻳﻌﺘﺒﺮﻫﻢ ﺍﻟﻌﺮﺍﻕ ﺍﻟﺨﺎﺻﺮﺍﺕ ﺍﻟﺒﺸﺮﻳﺔ ﺍﻟﺘﻲ ﺗﺴﺎﻫﻢ ﻓﻲ ﺑﻨﺎﺀ ﺍﻟﺒﻠﺪ ﻭﺍﻟﺘﻲ ﺗﺴﺎﻫﻢ ﻓﻲ ﺍﻟﺘﻨﻤﻴﺔ ﺍﻟﺒﺸﺮﻳﺔ

استمر عدد القتلى من الصحفيين فى العراق فى تصاعد مستمر وسط أنباء عن حالات اغتيال متعمده للصحفيين

...تصنف أعمال الغزو العسكرى الأمريكى البريطانى للعراق كجريمة عدوان وفقاً لقواعد القانون الدولى وميثاق الأمم المتحدة، خاصة بعد الرفض الواضح لأعضاء مجلس الأمن الدولى لمنح القوى الغازية قراراً يضفى أى مشروعية على أعمالها العدوانية..

من تقرير بعثة المنظمة العربية لحقوق الإنسان

إلى العراق

"LJƨǴdž ĂhD" yǴž ǴhĂǴŋk ŧǒLjǒƱ ǰǰ!ƒ ýƒǴ Ţ ƨ!ƒ ǴnjǩLjǰǰƵD
.2003 DžǴƨ!ƒ Ĭ5 ǴƒƨƨĂ!ƒ ŧǰǴƨ NJǒ!Ăk ýǰǰP
IƨNjǴƱ!ƒ LJǴ‡ KǴƱǴǒkŋǰƒ ǴǴLjĂD ýkI!ƒ LJD ƨǒƐ
ǴNjƨNjǴƱdž Ʊƨh Kǰdžǰkƒ Ǵdž!ǴƱ! ǰǰk!ƒ ƨƱPǰƒ
LJdž DžnjƨLjdžĂ LJǒǰLjǒdž!ƒ ǴǴNjƨǰ Ǒ5 ŧhƐƨ ŧǒƒĂŢƨ!Ǵh
LJdž LJǴ‡Ă ÜýǰkƱǰƒ KƒĂI! ŧǰǰdžǰǰ!ƒ ŧnjŋĂǰǰdž!ƒ
ŧǒƱ ÜýĂǰǰǒD/ƨhdžkh 28 Ǒ5 Ǒ5 yǴĂ Ǵdž ǴnjŋǴǴdžLj
DžǴǒD" ǴnjkdžǰD ŧǰǰǒǰǰdžƨh ŧǒǰǰƒƨǰƒ KƒĂI!ƒ KǴdžǴǴp
Ǵǰǰƨ ƨ!ƒ ŧƱƱh ÜIƨƐ YǴƱp ýǴǰdžT Ǒ5 "ǴǴƨ!ƒ
DžǴǴp qǴƨƒĂŢ ŧǰǰƱh LJǒǰLjǒƱǰǰ5 LJǒǰdžĂǴǰǰdž DžǴǴp
LJǒLjĂƒ ýkIdž LJƨ KƨƨǴƨ ÜKĂƨǴǴ IƨǴƨƨk!ƒ dž ǴǴƨ
KǴdžǴǴPdž ǴǴǴkŋǰƒ ýdžT ǴǰǴĂ ÜLJǒLjƱĂk!ƒ LJdž
KǴhǴhǴ!ǴǰǰƱh ǴǴ!ǴhŋĂ LJĂǰǰLjǴƱ KǴƱh Ǒ5 LJǴƨǰǰǰ!ƒ
ǴI5ĂĂ ÜǴdžĂǰǰǴ 17 IǴdž! ŧƱƱĂƨǰǰdž!ƒ KƒƨƨǴƱ!ƒĂ
ŧǴƨTh!ƒ ƨƨǴ!P!ƒ Kƨǰǰh ǴI5 ŧǰǰƱǴǰǰǰ5!ƒ ƨǴǴ!ƒ džǰǰ!
LJǴƨPƱ 430 ǴƨŋĂ ÜǴǴǰǰƱǰǰ5 ƨǴǴǴǴǴ 130 ŧhƒƨǴ
.LJǴǴǰǴdž!ƒ LJdž ŧIƱǴ!ƒ DžnjǴǴh!ǴƐ
ǴĂǰŋ Ǒ5 ǴǴǴkǰǰŋǰƒ KǴǴǰǰdžƨ KƨǴdžǴǰǰƒ ǴǴĂ
ýĂD LJǴƨTǴ/ƨhĂǴ‡D yǴƱdž Ǒ5 DžǴǰǰD ǴƨƐ
KǰǰǴ ŧƨTh ŧǴdžƨŋ Ǒ5Ă ÜýƨǴǰdž!ƒ DžǴnjh ŧhĂƱƱdž
DžnjǰǰLjǴh ǴǴǰǴǴǴǰǰ5 ǴǴǰǴdž 90 ŧǰǰǴƒƨǴƱ!ƒ
KƒƨǴƱ!ƒ
ǴdžǴƨh ÜKǴǰǰdž!ƒ KƱƨŋĂ ýǴƱ Ĭǰǰƨ Ǵ5Ǵ 60
Ǵdž ĂNjĂ ÜqǴƨƒĂŢ!Ǵh ŧǴdžǰǰ!ƒ DžnjǴƨǴƱǴ KƨŢǰǴ
YǴƱĂǰƱĂ ŧǴǴƱ!ƒ ŧǰŢǴǰǰdž! LJdžǰƱ Ƨǰŋdž ǴǰƨǴ
KƱnjŋĂ ÜŧǰǰǴƱdž!ƒ ƱƱƒƨǴƱ Ǒ5 IƨǴƱǰǰP!ƒ
YĂƨŢdž Ʊ Ljǰ!ƒ ƨƱ GnjdžƒǴPǴh ŧǴ‡ƨǴdžƱƱ IƨƒǴƱƒ
.ŧdžƨŋ!ƒ ŧLjƒǴƨh ƨƒƨ

ǴƱ ǴǴǴǴǴ KǴǴǰǰdžƨ KǴ‡ǴǰǰnjǴLjƱƱƒ KǰǰdžŢ ǴǴ!ǴǴ‡
ǴǴƨ ƨƱƱ ǴƱƱƨǴ ǴǴNjƨƨhD KƨŋĂ ÜIǴƨǴh CǴǰǰdžǴh
GnjLjǴh LJdžĂ ÜLJǒǰLjǒƱǰǰ5!ƒ ýǴƱƱƱ LJdž ýǴǰǴ ƨƱƐ
5 Ĭ5 ǴdžǴǰǰƨ (13) "Ĭ Ţ džƱ!ƒ LJǴǰǰdžD" ǴnjŢkƒ
ǴĂLjŋ!ƒ ƨǰǰƱD ǴǰǰdžǴƨh ýĂƱƱƒ LJǴƨŢk/ƨhĂǰǰk‡D
LJdž ǴƨkIk KƱǴ‡ GǴdžǴƱƨ GnjǴǰǰƨ ƨGƱ!ƒ LJĂǴǰǰƒƨǴƱƱƒ
ŧnƱh IƨƐ YǴƱp ǴĂƱŋ ýǰǰƱƱƱ KƒĂI! ƨ‡ƨǰǰdž
ǴƒĂdž Ĭǰǰƨ ĂĂkƱk ŧǴƨǴdžǴ!ƒ GnjkhǴIƱ LJD IjǴǰǰhkŢǰƱƱƒ

ÜIǴƱƱƱh ŧ5ǴƨǴdž LJdž IǴks!ƒ KhǴŢD LJD ǴƨhĂ ÜIƨŋ5kdž
ǴNjƒǴ2DĂ ǴNjĂƱLj ŧǴǰǰƒƨǴƱƒ IǴƱĂ!ƒ ǴƒǴp DžǴIk
KnjŋĂ ǴpĂ ÜKǴǰǰIǰǰƱ IǴƨh Ʊ ƨǰƱƒ Ĭ ǰǰƨƨ IǴIǰǰdž
Ǵǰǰƨƨ!ƒ DžƒǴPkƨƨƒ ŧdžnjk ŧǴǰǰƒƨǴƨǴ ŧƱƨ‡ƨƨ ŧdž‡ƱƱdž
ŧƱƨ‡ƨƨ!ƒ IǴƱĂ!ƒ ǴƒǴp Ĭ!ǴƱ ŧǴǰĂǰǰǰǰǴp ƨƱƐ ŧIƱƨƱh
ĂD ŧƱIƱk!ƒ KƒƨĂƱk ƨƨǰǰk DžI!Ă ÜŧǴǰǰƒƨǴǰǰƱƒ
.Gnj!ǴLj Ǒk!ƒ ŧhĂIƨ!ƒ

Ǒ5 ŧ5ǴĂ‡ f ǴP NJŋĂh ƨƨƒǴdž!ƒ ƱƱƱdž ǴnjŢĂ
KǰǰkǴ ŧƱƱ ÜIǴƨǴh CǴdžǴǰǰh ýǴ5ƱƱƒ ýkǴ KǴǰǰdžƨ
Ǒ5 ǴdžǴƨ 15Ă12 GdžNjƨdžƨ LJǒǰǰ5Ʊ ýǰǰƱƱƒ KƒĂǴ
DžǴdžD ŧhǴǰǰhǴ LJƒƨǴǰǰh ýĂƱƒ LJǒƨǰǰŢk/ƨhĂǰǰk‡D 7
Ǒ5 "ƨdžƱPdž ƨǴǴp" ǴǴǴƱ!ƒ ýkǴ II!R‡ ÜǴdžnjkǰǰƨǴǴdž
DžǴdžD NJ5ĂǰǰǴ CǴLjĂD ýĂƱƒ LJƱƨǰǰŢk/ƨhĂǰǰk‡D12
KLjǴ‡ GnjLjD ýǰǰǰƱƱƒ KƒĂǴ KdžƨƨĂ ÜNJkǰǰƨǴǴdž
.ŧƨǴdž!ǴhǴ LJĂdžkƱƱ LJǒǰLjǒƱǰǰ5 LJǒǰdžĂǴIdž ŧƱƱǰk

ýIǰǰk!ƒ yǴdžĂ ŧǰǰƨƨ KǴǰǰdžǰǰƨ KƨdžkǰǰƒĂ
ŧƱƱ ÜIǴƱƱ!ƒ Ǒ5 ŧƱ!ƒ II GnjkLjƒ Ǒ5 Ǵǰǰhhƨ ƨ5ǰ!ƒĂ
LJdž ŧhƱǴ!ƒ DžƒĂǴ!ƒ yǴdž ýǰǰƱƱƒ KƒĂǰǰp ýŢƒĂk
ÜLJǒhǴŢdžǰǰ!ƒ ƨǴƨǰǰǴ ǴƱǴǰǰŋǰƒ ŧǴǴLjdž ýĂPƒ
ÜLJǒǰdžǰǰƨƨƒ LJǒǰƨǰǰƨǰǰ! ýǴǴdždž yǴdž LJƨƨ ƨǰƱ5
LJǒǰLjǒƱǰǰ5!ƒ NJŋĂ Ǒǰ5 IƨƐ YǴƱp ŧǰǰƐǴ LJǴ‡Ă
ĂĂ‡T! ƨƨƒŢdž ŧǰƱƨŢdž!ƒ Ǵ5ƨ ƨhƨ LJƱƒǰǰFǴƨ!ƒ
LJǴǰLjƱƱƒ ŧĂIƱ ŧLjŋǰ! ŧǰǰLjƱƱƱǰǰ5ǰǰ!ƒ ŧǴƱǰǰ!ƒ GnjkdžƒƱp
ƨŢ‡ǰǰ! ǰǰƱƒƨǴƱ ƨGnjŋ ƱƒD GdžƒƱƨh IƱƱƱdž!ƒ DždžƱǴh
Ʊƒƨdžƨh DžnjkhǴŢƱ Ĭǰǰ!ƒ LJƱƨhǴƨ!ƒ Ĭǰǰƨ ŧƨŢǰǴǰǰh
LJƨ ǰǰƱ5 ÜDžnjLjƱh LJdž IƱƱǰ IǴ5ĂĂ ÜŧŧĂƨƨdž ƨǰǰƐ
LJƱƨhǴƨ!ƒ ýŋǰƱ ƨǴǰǰnjŋ!ƒ ƒRNj LJĂ‡ LJdž CǴƱǰǰǴǰǰƱƱƒ
.Džnjǰhǰǰdž LJdž GƱƒƨƨ

..إن المجتمع الدولى الذى عانى أشد المعاناة من دعاوى العنصرية وشرور التفوق العنصرى، وتأسست منظمته الأممية على خلفية حرب واسعة راح ضحيتها ملايين من البشر نتيجة ادعاءات التفوق العنصرى، يقف اليوم موقفاً سلبياً من مأساة الشعب الفلسطينى الذى يعانى من تلك الشرور نفسها..

أ.محمد فائق
الأمين العام للمنظمة
٢٠٠١/٥ عمان

Ǒ5 ŧƱƱƒƨǴƱ ŧhǴhp KdžǴp ÜƨƱƱP ƨĂƱk Ǒ5Ă
LJdž ƨǴLj ŧǰǰƱh 2004 ǰǰǴĂ!ƒ LJƱƨŢk/ƨhdž5ĂLj 18

كان الأطفال
فى غزة والضفة
الغربية أكثر من
تعرضوا للقتل
نتيجة لاجتياحات
القوات الإسرائيلية
خلال عام ٢٠٠٤

شهد الوطن العربى
خلال عام ٢٠٠٤
استمرار النزاعات
الداخلية المسلحة
فى السودان
والصومال التى أدت
إلى وقوع انتهاكات
لمبادئ القانون
الإنسانى الدولى

ŁžĂù‡ơ!ƒ LJõĥu łùõƧ‡ƙùƶ!ƒ KĠõĭdžùƶ!ƒ łŋõkùĿj
KĠdžõPdž þư KĠdžŋŋj!ƒ ƧƒƧdžkƙ!ƒ ĂĐ ÜLJõþƧdžkdž!ƒĂ
łƷĠưÚĠu ÜLJõĿjĂõĭdž!ƒ łĥƒƧp DžNjþþƶ Ɛ!Ġu!ƒ LJõơƧĠĿj!ƒ
LJdž Ƨλ‡Đ DžNjþþƶ Ɛ!Ġuù!ƒ þĠTk Ĭ!ę LJõƑŋŭ!ƒ Ĭù!ę
łƒĥĂŪƒĂ Ư ƒƧdžŪƒ ÕTƷùk łŋõkĿj ĂĐ Ü2!Đ 200
.łõĥƱ!ƒ łõĠƶƧ!ƒĂ łõRƶk!ƒ ƒ IĿjĂ

þnjT þp ŠĥĠù!ƒ 2004 DžĠƶ!ƒ yĭƱùdž LJĠ‡Ă
þƶĠTk þƶĥu łTĠPĂ ÜNJkĂƧR Ĭ!ę YƒƨĿj!ƒ ýĂTĂ
Dž!Ġu łƷĂƧƶdž!ƒ KĠõTõĭõdž!ƒ Ġnjkĥu‡kƧƒ Õk!ƒ DžFƒƧŋ!ƒ
RĿjdž łõƨ‡Ƨdž!ƒ łdžĂ‡ơ!ƒ Ġnjkdžùƶþ Õk!ƒ "þõĂŋĿjŋ!ƒ"
þƧdžk!ƒ yĭdžp Õ5 ĠnjkþƶĠ!dž! 2003 DžĠƶ!ƒ Ƨ TkĿjdž
Õ5 LJƒþĂ!ƒ ƨõƧơùk łƧơ NJKØþĥu ĭR!ƒ Ơù!dž!ƒ
łõƨ‡Ƨdž!ƒ łdžĂ‡ơ!ƒ ƧĠĥŋÚ 2003 ƱĠĥT/ƨùõƒƧĥ5
LJdž ÕĿjĠƶõ ĭRù!ƒ DžõĭpÚƒ CĠLjĥD yĭdž ƧƒĂùơ!ƒ Ĭ!ƶ
.łĭõĂƱ þĂIƶ RĿjdž ţ õdžnjk!ƒĂ ƧIƷ!ƒ

łλƧĠ‡!ƒ Kƙ! Ġdžþƶĥu YƒƧT!ƒ þĠƶĥĐ Kþõƒƨk þpĂ
Ƨ TĂĂ ÜÕ!Ăþ!ƒ yĭdžkŋdž!ƒ NJLjƶ łŋkĠĿj!ƒ łõĿjĠùĿjÚƒ
łλƧĠ‡ DĂĐ NJLjĥu DžõĭpÚƒ Õ5 yưĂĭ! Iþơkdž!ƒ DždžŪƒ
Kƒƨõƨ KþƨùƱưƒ Ă ÜDž!Ġùƶ!ƒ Õ5 łùõĿjĠĿjùĿję
ƨõƐĂ łõdžùdžŪƒ łõ!Ăþ!ƒ łùõĿjĠĿjÚƒ KĠùdžUĿjdž!ƒ
ŠĂIơ! łõdžĠĿj!ƒ łõưĂ5dž!ƒ łλƶĥu GnjLjõĥuĂ Ülùõdž Ŀj!ƒ
Ü2004 ƧĠõĐ/ĂõĠdž Õ5 ŠƒĠIơ!ƒ Õù TIk! LJĠĿjÚƒ
DžFƒƧŋ!ƒ łùƶõĥƱ ýĂùơ ýþŋ!ƒ Iþùơ Kƶ5kƧƒĂ
LJĐ ƩƧŋĿjĂ‡!ƒ Ƨĥkƶƒ Ġdžþƶĥu DžõĭpÚƒ Õ5 łùĥ‡kƧdž!ƒ
ýƒĠĥp LJõĥu ÕpƧƶ YƒƨĿj ĂNj DžõĭpÚƒ Õù5 ĭƧŋõ Ġdž
ýƒĠĥI!ƒ LJõĥuĂ þõĂŋĿjŋ!ƒ KĠùõTõĭõdž ý‡Tk łõĥƧƶ
IĂĠƐƨ!ƒĂ ƧĂùƷ!ƒ LJdž łõIõƧù5Ūƒ ýĂTŪƒ KƒR
IþĠĥUĠĥu DžƒƧŋĭ! ƩƧŋĿjĂ‡!ƒ Ƨõ Ŀj TkĂ ÜKõ!Ġ!dž!ƒĂ
.łõƶĠdžŋ!ƒ

ý‡Tĥu DžõĭpÚƒ Õ5 łõ!Ăþ!ƒ KĠù‡Ơk!ƒ K!ƒĂkĂ
Iþơkdž!ƒ Dždžū! DžĠƶ!ƒ Ơõk‡Ƨù!ƒ IƧõƨ þƶĥu Ƨλ‡dž
yĭdž ĭpĠƷkƒ NJƶõpĂkĂ ÜƨĂdžk/Ăõ!Ăõ yĭƱdž Õ5 Džõùĭpú!
łλĠƐÚƒ DžĠdžĐ Džùõĭpúƒ Ơkƙ! łõĿjƒpĂùĿ!ƒ łdžĂ‡ơù!ƒ
LJõĥpƒƧdž ƧTĿjĂ ÕĿjĠĿjÚƒ ƧĂNjþùk!ƒ Ƨ pĂ! łõ!Ăþ!ƒ
ƧTĿj yĭdž ĭĿjdžƒƨk ÜLJĠĿjÚƒ ŠĂIơ ýĠŋdž Õ5 LJõõ!Ăþ

þĂĿjŋ LJdž łùλŭλ Ĭ!ƶ ƒƨkùdž LJõƧTƶ łùƷĠĿjdž
Ơ5Ƨ Õ5 ĭ þĂþơ!ƒ IĭĿ!ƒ ƧĥƶƧõƧ TdžƧ!ƒ łƱƧT!ƒ
.LJĂõĿjõƱĿ!5 DžnjĿjĥu IjĠĥuKTŪƒ łŋơĥu Ĭ!ĭkp DžnjkþƧĐĂ

IƒY€RžĭI€ 5ƒøĭƨ Ĭ ę YƒĭƟI€ Ĭ ę 5øƟI€ pƒNJłžĭ€
huƟ‡ƨDžĭI€ hưĭ‡ƱI€qII€

YĂĿjŋ DžŭĿ Ġù5kƒ yưĂ ÛDžĭ€qNjƨøII€ Ĭ5Ă
LJĂĿjĠ‡/ƨõĠĿjõ 9 Õ5 ÕĥĂƧõĿj Õù5 yþĂdž!ƒ LJƒþĂĿ!ƒ
RĿjdž łƶ!þĿjdž!ƒ YĂĿjŋ!ƒ Õ5 łõĭNjŪƒ YƧơĭ! ƒþơ LJĠλ
łõĥƶTù!ƒ łnjĥŋ!ƒĂ łùdžĂ‡ơ!ƒ LJõĥu 1983 DžĠùƶ!ƒ
ýƒĠĥI!ƒ LJõĥu ýĠkI!ƒ Ĭ!ę łƷĠưÚĠu ÜLJƒþĂĿ!ƒ ƧõƧơk!
Õ!ƒĂơ ýkIdž Ĭù!ę KþĐ Õk!ƒĂ Ü Ư ƶĥu!ƒ Ġùnjưƶĥu
LJõƧPć LJõõŭdž 4 Õ!ƒĂơ þõƧTkĂ Ü ƒ PT ÕĿjĂõĭdž
DžĂƱƧP!ƒ Õ5 ƟƨĠùĿj LJĂõĭdž 2 ýpŪƒ Ĭ!ƶ DžnjùĿjdž
.Ġnj!ĂơĂ

KĠưĂĠƷdž!ƒ IƧõĿdž ƨƒƧdžkƙ!ƒ LJdž Dž€Ƨ!ƒ Ĭ!ƶĂ
ÜLJõdžĠƶ LJdž Ƨλ‡Đ RĿjdž YĂĿjŋ!ƒ Õ5 łõĂĿk!ƒ Šõơk!
łƒĂơ LJdž ƶưƶĥu þùnjT þp 2004 DžĠƶ!ƒ LJĐ Ŭę
ăþĐ łơ ÜÕdžĠIkĿjŪƒ yĭĠƱ!ƒ KƒR ýĠkI!ƒĂ Ƨ Ŀjƶ!ƒ
łƧơ!ƒ LJƶ NJ!Ġ TƷĿj "ýĂ‡Đ DžŬ" ƧĂkù‡þ!ƒ LJŭƶę
Iþơkdž!ƒ łnjĥŋ!Ġu Ƨ Ƨƶk Õk!ƒĂ łdžĂù‡ơĭ! łõ!ƒĂdž!ƒ
Ĭ!ę ÕĥƶT!ƒ ţ õŋĭ! NJkþĂùƶĂ ÜÕĥƶT!ƒ ƨõƧơkĭ!
KdžĠp LJĐ NJLjdž ÜLJùõ5ƱƱù!ƒ LJõĥu ƨơĠùĿjk YĂpĂ
łIƱĿjdž Õ5 DžĂŋnjĥu LJĠĿjõùĿj/ýõƨĥĐ 2 Õ5 łdžĂ‡ơ!ƒ
þƧĂ ÜLJõƶƨƒƨdž!ƒ LJdž LJõùĿjλƒ ýkIdž! ăþĐ IĭĂõĭõùT
Ĭ!ƶ DžĂŋnjĥu LJƒƧõơ/ĂõĿjĂõ 4 Õ5 ÕĥƶT!ƒ ţ õŋ!ƒ
.ĭõĿjpdž 24 ýkIdž! ăþĐ łõĭõĂƱ IƧõơŋ

Õ5 ýλdžk ƱƱPĐ ƨƧĂùƱk þnjT 2004 DžĠƶ!ƒ LJ‡!
ÕĥƧƩ þNjƶþ€q !øĭ‡ƷƐ Õ5 YƒƨĿj!ƒ Iþùơ þƶĠTk
łdžõ ùŋ KĠ‡GnjkùĿjƒ YĂpĂ! ăþĐ ĭRù!ƒĂ Üpŭĥu!ƒ
Õ5 ýĠĿjk ÜÕ!Ăþù!ƒ ÕĿjĠĿjÚƒ LJĂùĿjĠI!ƒ ƏpĠĥùdž!
ƧõpIk Õ5 YƧĠưk!ƒ Dž€ƧĂ ÜLJõõĿjpdž!ƒ LJdž ƩĠĿjŪƒ
Iþơkdž!ƒ DždžŪƒ ƧpĠTdž Ư ƶĥu LJĐ Ŭę ÜĭĭkI!ƒ þƒþƶĐ
ĆƒĂĿ DžnjƱĂIĿ þõƒƨkõ LJõR!ƒ ĭĭkI!ƒ Ƨ ŬĠĥu DžNjƧpIk

اللجنة الدولية للتحرى حول الأوضاع فى دارفور تنفى وقوع إبادة جماعية وتعتبر الانتهاكات التى وقعت فى الإقليم انتهاكات خطيرة للقانون الإنسانى الدولى

ϒ ϒ ϒ

مازالت الحرب الأهلية فى الصومال تعصف بالأمن والاستقرار وتعرض المواطنين لمختلف أنماط الانتهاكات لحقوق الإنسان

ŁĎŽŽŭ!ƒ Kơk ĎžĎŭpŮƒ Ď5 Ł lơk ŤŘù!ƒ LJ ł ơk!ƒ 2005 LJĞ ł ĎŭĵƒŽĎ 9 Ď55 ÜĎ!ĂþŭƒĂ ĎłĎŽ5Ů̃ƒ ĞďŽĂŋNj ĎłĎŽ5Ů̃ƒ þĞùơkŮƒĂ łþơkďž!ƒ ĎďďŽŮ̃ƒ KĵƒþĎ 75 ł5Ğ ł ďžu þžhk Ďkù!ƒ" ÜĎThĎ ŽĂP łĎŽp ŤŭŽ þžu Ğnjŭďž Ğ‡hu Ğnjpƒ Žùơ ĝĂ "ŮĞĎĵ łpŭhu LJŽ ƒŽkďžĂŭùĎ‡ ĎŭĎhp ĎžĎŽŽ łpĞĎłhu þĎĂŋĵŋ!ƒ LJďž 350 łjŘ5ĵ ĎžĂŋNj LJĎkďžŮĵďž!ƒ ŭ‡ Khu!ĞŤĂ Ü"ĎĵĞŋĎk Žù ŤĞĵ" ŤŽþĎ łĎĵĂĵĞł!ƒ KƒĆƒŽŋŮƒ ŘĞPkĞùhu łĎĵƒþĂ ł!ƒ łďžĂ‡ơ!ƒ .NJŽĞhkĎĂ ljþơ

Ď5 łďž!Ğž!ƒ łơŤ!ƒ łďžŮĵďž! ŽĎŽlk ýŋł þpĂ Σŭŋďž Žƒ Žp ŽĂþŤ LJďž LJĎďžĂĎ ýhp ýĂŭĎĎ/Žhďžkhu ł 10 łhƒŽlu ĞĎĞơơ!ƒ þƒþŽŮ ƒŽĎþlk 1564 LJďžŮ̃ƒ łơŤ!ƒ ŽĂNjþk łŋĎkĵ ĎznjkĎhu!Ğ ŭĎĎŽnjŤ ýĎkp Ž Ůć ŽĎŽĞlk KŽĞŤĎ Ğďž‡ ÜĎĂŽĵ!ƒ KĞďĎŽPďž Ď5 łĎŘžk!ƒĂ f lĵ łŋĎkĵ łĎŘùžŮ̃ƒ Ď5 þĞơ f lĵ Ť!ŋ ăŽPĎ Ďďž!Ğž!ƒ Ĉƒŗž!ƒ Ĵďž Ğ ùĵŽu Ňŋ ĞkơĎ ŤŘù!ƒ ýĎĂďžk!ƒ ÜĎĎŭpŮƒ Ď5 LJĎŭŋ ł ďž!ƒ LJĎơŽĞĵ!ƒ KĞŋĞĎkơƒ łĎŤžk! łŋĎkĵ łĎŘžk!ƒ Kƒþƒþďžŋ ŤĂŤP Ž pĂùk LJŽ Ů̃ơ5 Ď5 LJĎþŽďžkďž!ƒĂ łùďžĂ‡ơ!ƒ LJĎhu ýĞkIù!ƒ Žƒ Žďžk ł ĂĎ ÜKŭŤ ƒĂďž!ƒ ŤĂŤP Ť ùŭŽĂ łŤĞĵďž!ƒ Ư ž‡u Ü‡ĂĞ Ůƒ Ă5ÜĂďž Ğnj! Ư Žzk Ďk!ƒ KĞďžŋnj!ƒ łŋĎkĵ /ĂĎ!ĂĎ LJĎhu IŽk5!ƒ Ď5 Ďznjùĵďž 5 ýkIďž! KþĎ Ďk!ƒĂ LJĎIƒĞ ł ĎznjĵĎhu 2005 ŽĞùĎĎ/ĂĎĞďžĂ 2004 ŽĂďžk Ď5 Ďďž!Ğž!ƒ Ĉƒŗžƒ! ĎďžĞĵŽu! łùžhĞk KĞĵơĞùŤ! 8 ďžĂĎ ŽĂ5Žƒþ ŲĂĵŋ Ďù5 LJĎkŭŤ5ĵďž LJĎkùĂþĞơ .2005 ŽĞĎĎ/ĂĎĞďž

ýŤƒĂkk ÜĎ!ƒĂk!ƒ ŤŭŽ ŽŤŽ ΣďžĞùP!ƒ ďžĞžŭ!Ă ý‡hu Ž ŤžĎk! üƒøďŽNjŤ‖ Ď5 łùĎŭŭNjŮƒ ŲŽơ!ƒ ýžŋkĂ ÜþŭĎu!ƒ Ď5 Žƒ ŽlkùłŮƒĂ LJďžŮ̃ƒ KĞĎŽzďž ŤþďkĂ Ü Ž ĵž!ƒ ŽĞďžĵĎ Ž ŭkPďž! łơŽŽ NĎùĵŽƒĂďž Ď5 yłƒĂ ŁĞŽĵ ŤŭŽ ĞùĎơ!ƒ Ď5 Ł ơ!ƒ ŤĞjkĵŮ ĂĎ łŭkĞlďž!ƒ ýƒĞùŤ5!ƒ Ž Ă5Ť Ď5 ĆƒĂł ÜþŭùĎu!ƒ łĎłĞùĎłŮ!ƒ KŮĞùĎkŮƒ LJŽ Ů̃ơ5 ÜLJùĎĎĵďžù!ƒ yơĂ Ď5Ă Ü łĎ!Ăþ!ƒ łĞŮƒ Ď5ÜĂùďž Žƒpnjk łƒĂ

łĎ!Ăþ!ƒĂ łĎĵŽĂ!ƒ łĎpĂlơ!ƒ KĞďžÜĵùďž!ƒ LJĎhu ýĂơĎ þŤŽ! Žpnjk łùďž!ƒ Ăơĵ!ƒ ŤŭŽ ĞùnjŭďžŽ Ĉƒþ LJďž YƒŽĵ!ƒ łŋĎkĵ yłk Ďk!ƒ KĞ‡ĞnjkĵŮƒ ŽŭkPďž ŁĎĂkĂ LJĂþ ýĂơĎ NJĵĂ‡ LJùŽ Ů̃ơ5 Üþþžkďžù!ƒ yłƒĂ!ƒ K!Ăơk ŤŘ!ƒ KpĂ!ƒ Ď5 ÜďžƒŽŋ!ƒ Ďu‡kŽďž ł!ĞłďžĂ łďžÜĵďž!ƒ łďžĎŽŋŭ! ĎŋĎkƒŽk łƒ Žďžďž Ť!ŋ þŭhu!ƒ NjĎ5 łĎ!Ăþ!ƒ ŲŽơŭ! łŭďžkơďž łơĞùłĂ ÜþĂþơŭ! ŽhĞž!ƒ .ŲĞNjŽŮƒ ŤŭŽ

ýĂơ łłĂďž KĞĵĞĎùhu ŲĞĎĚ LJďž ďžŽ!ƒ ŤŭŽĂ Ůŋ Ü łĎŭNjŮƒ ŲŽơ!ƒ łŋĎkĵ þŭhu!ƒ Ď5 ŤŭkI!ƒ þƒþŽĎ ďžNjŽþp þĎþŋ!ƒ þŭhu!ƒ ΣĎƒŽ "Ž łĂĎ ljŭ!ƒ þhŽ" LJĎ Ď5 ĎŭNjŮƒ ýĞkI!ƒ YŮþĵƒ Řĵďž ýĎkp Ž!Ď 300 ùhu ŽĎŽlk II!Ř Ď5 Ğùďžu ŽþĞŤďž!ƒ þŽĂk ďžù!Ă Üþŭhu!ƒ LJĞ ł ĵŮƒ ŁĂlơ YĞơĂďu Ďĵžďž!ƒ ýlk ł ùďž!ƒ ŽĎhP!ƒ Žƒ Řĉ/ΣŽĞďž 11 Ď5 ŽþĞùùŤ!ƒ ýĞďžĂùŤ!ƒ Ď5 ďžĞž!ƒ ýŭP ĞùĎĞơơ!ƒ þƒþùŽŮ ƒŽĎþùlk 2005 .2004

łþƒĂơ!ƒ LJďž ƒþþùŽ KþŽĂĎ ŽþĞŤďžù!ƒ LJ‡! 23 ýkIďž ĞnjĵďžĂ ÜIĞơơ!ƒ Ď5 Łơ!ƒ IIĞnjkĵĞu łŭžkďž!ƒ KĞnjŋƒĂďž ýŭP LJĎĎĵþďžù!ƒ LJďž ĎznjkĎhu!Ğ ŭŤùPT KĞĎTĎŭĎďž LJĎhu 2004 ŽĞĎĎ/ĂùĎĞďž 12 Ď5 KžpĂ yďž KĵďžƒŽk ÜýĞùďžĂŤ!ƒ ŲĂùĵŋ Ď5 IŽơĞùĵkďž ĂĎTĎþIďž ýĞďžThu ĎùĵĞnjĎhu Ďơ Ď5 ăŽPĎ IIŽĞžďž LJĞ ł‡ďžƒĂ łŽpĂ ĂĎTĎþIďž ŲĂĵŋ IŽĞ‡hu!ƒ ŁĂł Ă 300 þžhk Ďk!ƒ ĂĂĞNj þŭhu IþŭhuĂ ĂĎùTĎþIďž ĎhŽĚ ŽĎþlk LJďž LJ‡ďžkk LJĎ LJĂþ ĂĎTĎþIďž LJďž Žkďž ĂùŭĎ‡ ljRnj! łĎĵþùďž!ƒĂ łŽ‡ł ùž!ƒ łŽThù!ƒ ŽFĞ ł P!ƒ .łĎĂ‡!Ğu K5ŤĂ Ďk!ƒ KĞnjŋƒĂďž!ƒ

ýĞkp łùĎĎĵp ĎĞĎĞùhu łþƒĂơ!ƒ ljRNj Łhù ł Ğďž‡ ƒŽĎþĵĞďž Iþŭhu Ď5 "ďžĂ łŽù!ƒ Ž łŋ" ŤŭŽ IŽŭĎ łŭ! .Ťŭkp 7 ŭĂI ł! ăþĎ ĞĎĵĎ‡ yďž þĂþơ!ƒ ŤŭŽ þŭhu!ƒ Ď5 łĎ łĞĎ ł!ƒ KŮĞĎkŮƒ ŁĞŭĵ y łkƒ þpĂ KƒŽĂŭk yďž ĞhŽƒĂk ÜŽĎŭP Ăơĵ ŤŭŽ ĎĞž!ƒ ýŭP /ŽhďžĂĵ 5 Ď55 ÜłùĎĂ łk!ƒĂ łơ!ĞùŤďž!ƒ þĂnjŋĂ ŤŭŽ ŽĞĵù!ƒ ŁŭŭŽhu ýĂnjŋďž ĎĞùp LJĞĂ LJĎŽTùk

łĎŽŭŽƒ Kơk ĎžĎŭpŮƒ Ď5 Łlơk ŤŘù!ƒ LJ ł ơk!ƒ 2005 LJĞ ł ĎĵŽĎ 9 Ď55 ÜĎ!ĂþŭƒĂ ĎłĎŽ5Ů̃ƒ ĞďŽĂŋNj ĎłĎŽ5Ů̃ƒ þĞùơkŮƒĂ łþơkďž!ƒ ĎďďŽŮ̃ƒ KĵƒþĎ 75 łĞ ł ďžu þžhk Ďkù!ƒ" ÜĎThĎ ŽĂP łĎŽp ŤŭŽ þžu Ğnjŭďž Ğ‡hu Ğnjpƒ Žùơ ĝĂ "ŮĞĎĵ łpŭhu LJŽ ƒŽkďžĂŭùĎ‡ ĎŭĎhp ĎžĎŽŽ łpĞĎłhu þĎĂŋĵŋ!ƒ LJďž 350 łjŘ5ĵ ĎžĂŋNj LJĎkďžŮĵďž!ƒ ŭ‡ Khu!ĞŤĂ Ü"ĎĵĞŋĎk Žù ŤĞĵ" ŤŽþĎ łĎĵĂĵĞł!ƒ KƒĆƒŽŋŮƒ ŘĞPkĞùhu łĎĵƒþĂ ł!ƒ łďžĂ‡ơ!ƒ .NJŽĞhkĎĂ ljþơ

Ď5 łďž!Ğž!ƒ łơŤ!ƒ łďžŮĵďž! ŽĎŽlk ýŋł þpĂ Σŭŋďž Žƒ Žp ŽĂþŤ LJďž LJĎďžĂĎ ýhp ýĂŭĎĎ/Žhďžkhu ł 10 łhƒŽlu ĞĎĞơơ!ƒ þƒþŽŮ ƒŽĎþlk 1564 LJďžŮ̃ƒ łơŤ!ƒ ŽĂNjþk łŋĎkĵ ĎznjkĎhu!Ğ ŭĎĎŽnjŤ ýĎkp Ž Ůć ŽĎŽlk KŽĞŤĎ Ğďž‡ ÜĎĂŽĵ!ƒ KĞďžĎŽPďž Ď5 łĎŘžk!ƒĂ f lĵ łŋĎkĵ łĎŘùžŮ̃ƒ Ď5 þĞơ f lĵ Ť!ŋ ăŽPĎ Ďďž!Ğž!ƒ Ĉƒŗž!ƒ Ĵďž Ğ ùĵŽu Ňŋ ĞkơĎ ŤŘù!ƒ ýĎĂďžk!ƒ ÜĎĎŭpŮƒ Ď5 LJĎŭŋ ł ďž!ƒ LJĎơŽĞĵ!ƒ KĞŋĞĎkơƒ łĎŤžk! łŋĎkĵ łĎŘžk!ƒ Kƒþƒþďžŋ ŤĂŤP Ž pĂùk LJŽ Ů̃ơ5 Ď5 LJĎþŽďžkďž!ƒĂ łùďžĂ‡ơ!ƒ LJĎhu ýĞkIù!ƒ Žƒ Žďžk ł ĂĎ ÜKŭŤ ƒĂďž!ƒ ŤĂŤP Ť ùŭŽĂ łŤĞĵďž!ƒ Ư ž‡u Ü‡ĂĞ Ůƒ Ă5ÜĂďž Ğnj! Ư Žzk Ďk!ƒ KĞďžŋnj!ƒ łŋĎkĵ /ĂĎ!ĂĎ LJĎhu IŽk5!ƒ Ď5 Ďznjùĵďž 5 ýkIďž! KþĎ Ďk!ƒĂ LJĎIƒĞ ł ĎznjĵĎhu 2005 ŽĞùĎĎ/ĂĎĞďžĂ 2004 ŽĂďžk Ď5 Ďďž!Ğž!ƒ Ĉƒŗžƒ! ĎďžĞĵŽu! łùžhĞk KĞĵơĞùŤ! 8 ďžĂĎ ŽĂ5Žƒþ ŲĂĵŋ Ďù5 LJĎkŭŤ5ĵďž LJĎkùĂþĞơ .2005 ŽĞĎĎ/ĂĎĞďž

ýŤƒĂkk ÜĎ!ƒĂk!ƒ ŤŭŽ ŽŤŽ ΣďžĞùP!ƒ ďžĞžŭ!Ă ý‡hu Ž ŤžĎk! üƒøďŽNjŤ‖ Ď5 łùĎŭŭNjŮƒ ŲŽơ!ƒ ýžŋkĂ ÜþŭùĎu!ƒ Ď5 Žƒ Žlkùł ŮƒĂ LJďžŮ̃ƒ KĞĎŽzďž ŤþďkĂ Ü Ž ĵž!ƒ ŽĞďžĵĎ Ž ŭkPďž! łơŽŽ NĎùĵŽƒĂďž Ď5 yłƒĂ ŁĞŽĵ ŤŭŽ ĞùĎơ!ƒ Ď5 Ł ơ!ƒ ŤĞjkĵŮ ĂĎ łŭkĞlďž!ƒ ýƒĞùŤ5!ƒ Ž Ă5Ť Ď5 ĆƒĂł ÜþŭùĎu!ƒ łĎłĞùĎłŮ!ƒ KŮĞùĎkŮƒ LJŽ Ů̃ơ5 ÜLJùĎĎĵďžù!ƒ yơĂ Ď5Ă Ü łĎ!Ăþ!ƒ łĞŮƒ Ď5ÜĂùďž Žƒpnjk łƒĂ

ƒ ƒlljþÜ̃ε 5ƒøïƨ Ïƨ ɣƒïøθllε Ïƨ 5θllε pƒNJłøďε
ƒ ƒlljþÜ̃ε hθƨƒlDŽNj

ɣĞNjƨÚƒ ýĞďŽD yʅƒĂ ƨĞùƱlj ÏŽ KTùƨk
ƨƱpĂ ƨùʅďž ýďŽTùk! KþkùďžƒĂ ÜďžĞƨ!ƒ ýŭP
ƨFƒƨn!ƒĂ LJďžö!ƒĂ KöĂ‡!ƒĂ łöþĂƨʅ!ƒĂ LJöƨoʰ!ƒĂ
lĞöo'!ƒ Ö5 ƨoŽ! KĞ‡ĞnjkLjƒ KƨpĂĂ ĞöƨĂʅĂ LJĞLjʰ!Ă
Dižþƨ! łnöKLj ĂD ÜƨTĞʰďž ý‡Tʰ KĞöŽďžƨ!ƒ ljRnj! łnöKLj
ljRNj KƱTLj łöo' ÜĞöLjďžD Ğnjkoƨ5Ğ‡ďž ɣöl!ĞʅD ƱĞʰuʳLjƒ
NJTöƨk ÏR!ƒ LJĞùlkoŬƒ ýĞo' ýU Ö5 KĞùöŽďžƨ!ƒ
Ö5 ýλďžkďžù!ƒ Ö!Ăþ!ƒ Ʊùƨuʳ!ƒ Koʳk łùlƱLjďž!ƒ
łlƱLjďž!ƒ LJƒþŽʰ ÏŽ Öʰù̀LjnŬƒ LJƒĂþƨ!ƒĂ ýŭkoŬƒ
LJďž ɣĞNjƨÚƒ łoƨĞ‡ďž! łùö!Ăþ!ƒ łŽďžo!ƒ ƱĂƨuʳĂ
ýʅƒĂk LJƨ ŃkĞLj!ƒ ÖùŽPƒþ!ƒ LJĞlkoŬƒĂ Ülùöo'Ğlj
θŭʅ̣ĂĂ ÖƱƒƨlďžöþ!ƒ ýĂo'k!ƒ ýöƱƨkĂ KĞ‡ĞnjkLjŬƒ
.ăƨPD łöo'Ğlj LJďž łöʅĞöʅ!ƒ ý‡Ğönj!ƒ
łöʰĞNjƨÚƒ ýĞďžŬƒ LJďž þƐεRШllε lĞLjĞƨďž ýPþùk5
łoŽʅ!ƒ KĞƨĞùďžn!ƒĂ łďžĂ‡o'!ƒ LJöʰ YƒƨùʅĂ!ƒĂ
Öʅöƨ!ƒ ƨpʅďžù!ƒ ýλďžkĂ ÜƨTƨ yʰƒƨ!ƒ ĞùnjďžĞƨ
łöo' Üƨƒƨnʰ!ƒ Ö5 lĞùöo'!ƒ Ö5 ƨo'!ƒ KĞ‡ĞnjkLjŬ
4 ÏkoĂ DžĞƨ!ƒ łùöƒþʰ RLjďž ÏùŽkl!ƒ þƒþƨD Kƨþp
Ü f PT 340 łʰƒƨlʰ Ʊl5 ýĂD LJöƨùʅk/ƨʰĂk‡D
lþo' yʰƒƨkùʰ ƨʅĂö ĞďžùďžDžƨ!ƒ ÏŽ ll!RĂ
.2003 ƨöʅ RLjďž ƨLjƨ!ƒ ýĞďžƨD

..إن أعمال الإرهاب سواء ارتكبتها دول أو فاعلون خلاف الدول قد تؤثر فى الحق فى الحياة، والحق فى عدم التعرض للتعذيب والاحتجاز التعسفى، وفى حقوق المرأة، وحقوق الطفل، والحق فى الصحة، والحق فى العيش (الغذاء) ونظام ديمقراطى وسلام وأمن، والحق فى عدم التمييز، والعديد من قواعد حقوق الإنسان المحمية الأخرى والواقع أنه ربما لا يوجد حق واحد من حقوق الإنسان لا يتأثر بالإرهاب..

تقرير مقدم من المقررة الخاصة بالإرهاب وحقوق الإنسان
إلى اللجنة الفرعية لتعزيز وحماية حقوق الإنسان،
الدورة ٥٣

łöďžĂ‡o'!ƒ KƒĂùl!ƒ LJöʰ łnjnƒĂďžù!ƒ Kƨ‡ƨkĂ
KʅŽlk LJD þƨʰ ýĞkl!ƒĂ lĂZþŽ! łöŽʅ!ƒ łZĞďžn!ƒĂ
łöŽPƒþ!ƒ lƨƒƨĂ ƨplkĂ ÜăƨPŬƒ KĞZĞďžn!ƒ łƱTLjD

شهد الوطن العربى أعمال إرهابية عديدة خلال عام ٢٠٠٤ نتيجة لإستمرار الاحتلال والعدوان الأجنبى والاحتقان الداخلى بسبب تأخر التحول الديمقراطى فى المنطقة

ƒƨ łŽ łŽ łŽ

وثقت اللجنة الوطنية لحقوق الإنسان فى الجزائر ٦١٤٦ حالة اختفاء قسرى وحملت الدولة المسئولية عن هذه الحالات

..القرارات التى تتخذها الهيئة التنفيذية أو القوانين التى يصدرها البرلمان وتؤدى إلى إفلات المسئولين عن انتهاكات حقوق الإنسان من المحاكمة وحصولهم على العفو الشامل، هذه النصوص تشكل عقبة رئيسية أمام إقامة العدل وتحقيق مصالحة قائمة على العدل..

تقرير المقرر الخاص باستقلال القضاء
لجنة حقوق الإنسان
الدورة ٦٠

.2004 ýĂD LJõƧTk/ƨhdž5ĂLj Ĭ5
ƴLjĞη LJdž lþĞơ KƒþĞlKLjƒ ƨĞƨlk!ƒ ƨĞùλĆ ll!Ŗ‡
KĞdžƱLjdžĂ ÜLJõ5kPdž!ƒ ĞõĞưùlhu ŧõLjƶdž!ƒ KĞõƶdžη!ƒ
ŦĂlơ! ŧõƨFƒƨη!ƒ ŧƱhƒƨ!ƒ ĞnjLjdžĂ LJĞ]LjÚƒ ŦĂùlơ
Ü‡õ!Ăþ!ƒ ŧõþĂlơ!ƒ KĞdžƱLjdž!ƒ LJdž þþùƶĂ ÜLJĞ]LjÚƒ
DžþƶĂ ŧLjηÜ!ƒ ŧơơŭŢ Ư lLj Ĭ ÜƶĂ ƒĂùηkơƒ LJõŖ!ƒ
ţ õ€5kĂ ĬƒĞùưl!ƒ Ŧõlơk!ƒ ŧơơŭŢù! Ğnj‡ŭkdžƒ
Dž! ƨõƨlk!ƒ LJD Ğdž‡ ÜƨĞηkùơŬƒ ƨ‡ƒƨdžĂ LJĂη]!ƒ
þþơõ Dž!Ă ÜĆĞ5ùkPŬƒ yƒĞpĂ Ĭ5 ŦùƒĞlơ!ƒ Ĭ ŭη õ
LJdž ŧ λη DžŭŢõ Dž! Ğdž‡ ÜLJõ5kPdž!ƒ LJdž CĞõơD þĂηĂ
.DžnjõĂŖ Ĭ!ţ DžnjLjdž ƒĂ5Ăk

ýŭP ŧõdžƒþ KĞnjηƒĂùdž hŭĭqNjƴƨøll€ KþnjTĂ
LJdž þõþùƶ!ƒ ýkldž LJƶ Kƨùƨ]D 2004 DžĞƶ!ƒ
ÜƴLjĞηŬƒĂ LJõõLjþĂƶù]!ƒ LJõõLjþdžù!ƒ LJdž ĞõĞơư!ƒ
ÜLJõõhĞNjƨŬƒĂ LJdžŬƒ ýĞηƨ LJõhu Ĭ ŭkl!ƒ LJƶ ŭưƨ
Kƒƨõλak Õ!ƒĂk!ƒ Ĭ ùŭƶ ÕLjĞλ!ƒ DžĞƶŭ! KþƶĞùŢkĂ
lþþnjdž Ğnj! ŧõLjdžŬƒ KĞηù!Ğƶdž!ƒĂ ƴĞNjƨŬƒ ýĞdžƶD
KLjĞ‡Ă ÜLJõùLjƱƒĂdž!ƒ ŧùdžŭ]Ă þŭh!ƒ ƨƒƨlkù]ƒ
.lĞõơ!ƒ Õ5 ŦơƱ!ƒ llĞnjkLjŬ ĞõŭõƒƨƨÞŢdž
ƨdžkđdž!ƒ þĞlƶLjƒ ýŭP ŧõŭPƒþ!ƒ ƨõƨĂ ƨŢ‡ þþĂ
2005 ƨƒRD/ΣƨĞdž Õ5 ƴĞNjƨŬƒ ŧơ5Ğ‡dž! Õ!Ăþ!ƒ
2004 Ü2003 ÕdžĞƶ ýŭP KþnjT ŧ‡ŭdždžù!ƒ LJD
ƨõη5k ýĞdžƶD KŭdžùT ĞõhĞNjƨŲ ĞĂþĞùơ 22 YĂpĂ
90 ýkldž LJƶ Kƨùƨ]DĂ Ü‡ĞƱkùPƒĂ CƒþkƶƒĂ
ŧhĞŢŲĂ 39 ýkldžĂ ÜLJõõLjþdž!ƒ LJdž 507 ŧhĞùŢŲĂ
17 ŧhĞŢŲĂ 92 ýkldžĂ ÜLJdžŬƒ ýĞηƨ LJdž 213
Õ5 ŧõþĞdž!ƒ ƨFĞ]P!ƒ KƨĂĞùηkĂ ÜLJõõhĞNjƨŬƒ LJdž
. ĭ þĂƶ] ýĞõƨ ƨĞõŭdž KĐTLjdž!ƒĂ KĞ‡ŭkdždž!ƒ
ŧhƒƨp ƱĞhơ‡hu ŧõLjdžŬƒ lƨnjηŬƒ DžĞõp ýη] ll!Ŗ‡
ŧõLjdžŬƒ KĞhƨư!ƒ ýŭP LJdž Ü‡õhĞNjƨŲ ŧõŭdžƶ 52
.ŧlhu]dž!ƒ
/ĂõLjĂõ Õ5 ŧõþĂùƶ]!ƒ KĞƱŭ]!ƒ KLjŭŭƶD þþĂ
ÕlŭõŭõLJdž! Ăƶƶ!ƒ ŧŢƨ5 Ğnj!ŭP OLjdžk ŧŭnjdž LJƒƨõƨơ
þþĂ ÜLJõơŭ]dž!ƒ LJdž KĞƱŭ]ŭ! NJ]ƶLj DžŭŢõĂ NJơŭ]

LJõhĂŭƱdž!ƒ þơD "ĭƨdžƶ!ƒ LJĞdžλƶ" ll!Ŗ LJdž þĞùƶk]ƒ
/ƨhdž]õþ ŖLjdž KĞùƱŭ]!ƒ DžnjIơŭk LJõŖ!ƒ Ü26ù!ƒ
28 Õ5 KĞƱŭ]ŭ! NJ]ƶLj DžŭŢĂ Ü2003 ýĂD LJĂLjĞ‡
.LJƒƨõƨơ/ĂõLjĂõ
/ĂõLjĂõ 25 Õ5 ŧùõŭPƒþ!ƒ lƨƒƨĂ KLjŭƶD Ğùdž‡
LJhu LJĞhƶŢ" ĭƶþõ ĞõLjĞĂ NJõ5 ĞnjhukùTdž LJD LJƒƨõƨơ
ŧõưp Õ5 ƴĂùŭƱdž!ƒĂ "Õơŭõŭ!ƒ Ÿƒ þùhƶ þdžơdž
.KĞƱŭ]ŭ! NJ]ƶLj DžŭŢ þp 2002 DžĞƶ!ƒ ŖLjdž ŧõLjdžD
Õk!ƒ ŧdžõ]η!ƒ ŧõhĞNjƨŬƒ Džƒƨƨùηƨƒ ŰŖĞdžLj LJdžĂ
KĞƶdžηdž ƨƒþnjk]ƒ ÜDžĞƶ!ƒ ýŭP ŧ‡ŭdždž!ƒ Ğùnjkþnj T
ƨĞõD/ĂõĞdž 28 Õ5 ĞNjƨƱPD yþĂ Ü‡õLjù‡]Ă ŧõƱ5Lj
16 ýkldž LJƶ ƨù5]D Ğdždž Üƨùh!P!ƒ ŧLjùõþdž Õ5
LJĂdžưõ ÜýpŬƒ Ĭ ŭƶ LJõùõŭLjþdž 9 DžnjLjõhu ÜĞŢùPT
LJĞõŭLjõhõŭ5Ă Õùŭ]ƱõƨhĂ Õ‡ƨùõdžõ) ƴŭĞηD ŧƶh]
ŧƶh] LJƶ ŭưƨ Ü(ÕŭĞk]‡ĞhĂ ĭƨŢùdžĂ ĭ þŭNjĂ
Kdžơkpƒ ĭŖ!ƒ KpĂ!ƒ Õùƨ ƒŖNj ÜLJdžŬƒ KƒĂp LJdž
NJõ5 ƨùηkơƒ ĭŖù!ƒ ydžηdž!ƒ LJùdžŬƒ KƒĂp NJõùƨ
LJdž ŧ]k ýkldž Ĭ!ţ ăþD Ğdždž LJƒĞNjƨ!ƒ LJĂơŭ]džù!ƒ
.DžnjLjdž ƨõhu‡ þþƶ ƴõŢD ĞõhuLjηD 41 ŖĞlLjţĂ LJƒĞNjƨ!ƒ
Õ‡õƨdžŬƒ ŧLjõNjƨ!ƒ ƨĞƱùkPƒ ŧdžõƨη KηjkLjƒ Ğdž‡
/ĂõLjĂõ 18 Õ5 NJŭkIhu "LJĂù]LjĂη ýĞTƨĞdž ýĂùh"
Ğnjơ‡Ljdž Õùk!ƒ ŧŭnjdžù!ƒ CĞưlLjƒ þùƶhu LJƒƨõƨùơ
ŦŭƱŬ KĞƱŭ]ŭ! ŧùƶĞ] 72 lþdž! LJĂùƱƱĞP!ƒ
.lþƶĞl!ƒ DžõŬLjk LJdž LJõŭIkƶdž Θƒƨ]
lƨƒƨĂ KLjŭƶD 2004 LJĞ]õLj/ýõƨùhD 24 Õ5Ă
Õ5 ŧ]ùdžP ýkldž LJƶ Ğùnj! LJĞõhu Õ5 ŧùõŭPƒþ!ƒ
LJdž ŧƶhƨD DžnjLjõhu LJdž Ülþη ŧùLjõþdž Õ5 KĞnjηƒĂdž
"ÕTƨl!ƒ llƨĞhdž LJhu þ!ĞP" DžNj ÜLJõhĂŭƱùdž!ƒ LJdžưư
LJhu þdžơD"Ă Ü26 ù!ƒ ŧdžFĞp Õ5 "1" Dzpƨ ƴĂŭƱdž!ƒ
Ü"7" Dzpƨ ƴĂŭƱdž!ƒ "Õùưƨ!ƒ ƨlŢ LJdžơƨ!ƒ þùhƶ
Dzpƨ ƴĂŭƱdž!ƒ "Õ‡ƨĞhdž DžõNjƨƨùhq LJhu ĭƨƱŢdž"Ă
"ĭƨhùLjƶ!ƒ þùdžơD ƨùhLjƶ LJùhu ýŭƱ"Ă Ü"15"
."20" Dzpƨ ƴĂŭƱdž!ƒ
DžõŬLjk þFĞp KŭkP þp LJdžŬƒ KƒĂùp KLjĞ‡ ll!Ŗ‡
ŧλŭλ ydž "LJƨldž!ƒ ƨõƨƶ!ƒ þhƶ" ŧ‡ŭdždž!ƒ Õ5 lþƶĞl!ƒ

تعانى العديد
من البلدان العربية
من استمرار
حالات الاختفاء
القسرى من دون
إجلاء مصير
المختفين

تضاعفت أعداد ضحايا الأحداث المرتبطة بالإرهاب ومكافحته فى البلدان العربية

.LJƒƧŏƨơ/ĂŏLjĂŏ Ĭ5 NJpǴƧƨ LJdž

LJĂơǁ̌lдž Dĭơ'kpƒ ýĂD LJĂĂLjǴù‡/ƨhдžlŏþ 7 Ŏ5Ă

Ǵдžдž ÜIþŋ ŧLjöþдž Ŏù5 ŧŏ‡ŏƨdžŪƒ ŧŏǁ̌TLjùI!ƒ Ĭ̌Ljhдž

LJdž ŧλŭ̌λĂ LJdžŪƒ þƒƧ5D LJdž ŧzhƨD ýkIдž LJZ ƨ5lD

LJD þzhu ÜLJŏдžŋǴnjдž!ƒ LJdž LJǴLjλƒ ýIkZƒĂ ÜLJŏдžŋǴnjдž!ƒ

LJdž Ƨ̌Ăƨzдž ƨùŏƹ ƒ̌þþZ LJĂùơǁ̌lдž!ƒ ƨùŋkơƒ

.KǴZǴl Iþz! LJFǴNjƨ!ƒ

Ĭ!ǫ ŧPPƩдž!ƒ KƒƨǴŏlù!ƒ IƨNjǴU Kþkдžƒ ǴùдžŦ

Ŏ5 LJŏkдžĂƹǁ̌дž LJŏkƨǴŏl ƨǴùŋƩLjƒ II!Ŗ LJдžĂ Üþŭ̌hu!ƒ

KƨŋƩLjƒ ÜýĂD LJĂLjǴ‡/ƨhдžùlŏþ 31 Ŏ5 U'Ǵŏƨ!ƒ

KƨŋƩLjƒĂ Ü‡ŏǁ̌Pƒþù!ƒ IƨƒƨĂ Ĭ̌Ljhдž YƨP Ĭù!ĂŪƒ

ƨ5lDĂ Ü‡TǴùP!ƒ KƒĂI!ƒ ƨùIдž YƨP ŧŏùLjǴλ!ƒ

ýPŪƒ Ĭ̌ǁ̌Z ƹTùPT 18 ƨƨŋ LJZ LJƒƨǴùŋƩLjŪƒ

Dĭŋjöhu LJdž LJǴŦ LJŏŘ!ƒ Ü‡lùдžP!ƒ LJŏƨŋƩдž!ƒ ýkIдžĂ

"Ŏzŏhu]!ƒ þĂzl Ÿƒ phZ" ŧŏдžlƨ!ƒ ƨpǴTдž!ƒ Ylơ

Yzǁ̌hu KǴƨǁ̌!ƒ NJдžnjƒkk ĭŘ!ƒĂ Ü"26" Dĭpƨ YĂǁ̌ƨдž!ƒ

ƨ5lD ƨhP!ƒ ŧLjöþдž Ŏ5 ŦhǴl DĭĂŋNj Ŏ5 Dĭŋjдž ƨĂþ

Ŏ5 ƨŏŋƩk Ĭ!ǫ ŧù5Ǵơǫ ÜƹTPT 22 ýkùIдž LJZ

ăþĂD ĭŘ!ƒĂ U'ǴŏƨǴùhu ĬLj‡l!ƒ Ǵùŏơдž!ƒ yдžŋдž

.ƹTPT 18 IǴŏơhu

IƨǴŏlhu ăƨǴùơƩLjƒ DĭĂŋNj yþĂ ÜþøU'5 Ĭù5Ă

ýkIдž LJZ ƨ5lD ŧŏƨùƩI!ƒ ŧдžTǴz!ƒ Ĭù5 ŧPPƩдž

21 Ĭ5 LJŏƨPƙ ƹTPT 12 ŧùhǴTǫĂ ĬLjǴƩŏƨhu

Ĭ5 KǴùƩǁ̌!ƒ Kùдžnjƒ̌ĂĂ Ü2005 ƨƒŘƙ/ΣƨǴдž

ŧ!Ǵhup YLjǴŋD IjþǴƩkƨŏ ƨƨlдž þLjZ yþĂ ăŘ!ƒ ÜDĭĂŋnj!ƒ

ĬZþŏ ăƨTдž Ü‡ơĂþ!ƒ ШƨǴP ŧŏLjǴƩŏƨhu ŧùlƨþдž

Ĭ5 NJZĂLj LJdž DĭĂŋNj ýĂD ĂNjĂ "Ÿƒ þùhuZ þùдžơD"

.ƨƩp

Dž!Ă ƨдžƒþƙ LJǴλǴùLjĂŋ ĬZþŏ ýùŏkI!ƒ LJD þƨĂĂ

LJдžƒƨk ăŘ!ƒ DĭĂŋnj!ƒ LJZ Ǵnjkŏ!Ăƒlдž ŧnjŋ ăD LJǁ̌zk

Ĭ̌ǁ̌Z LJƒĂþz!ƒ Cphu! ŧŏùLjǴλ!ƒ ŧŏĂLjl!ƒ ăƨù‡Ŗ!ƒ yдž

.ƹƨƨz!ƒ

ýдžTŏ! YǴNjƨŪƒĂ Ƨ̌Ljz!ƒ KǴŏǁ̌дžZ ƹǴƩLj YlƒĂ

KuƨƨzĂ LJD þzhu 2005 DžǴz!ƒ yǁ̌Ʃдž Ŏ5 KŏĂ‡!ƒ

ŧƩTLjD Ĭ̌ǁ̌ùZ IþŏþT ƩĂƹu'ù! 2004 DžǴz!ƒ Ŏ5

ŧǁ̌дžơ!ƒ ƨǴƩǫ Ŏ5 ŧùŏLjöþ!ƒĂ ŧŏƨùŏP!ƒ KǴŏzдžŋ!ƒ

ŧŏLjдžŪƒ ŧIơŭ̌дž!ƒĂ ÜYǴùNjƨŪƒ ŧơ5Ǵ‡дž! ŧùŏ!Ăþ!ƒ

þu' ŧдžĂǴIдž!ƒ DĭZþ! ƒĂzl LJöŘ!ƒ LJöŏдžŭ̌lŪƒ U'zhu!

.ƹƒƨz!ƒ Ŏ5 Ŏ‡ŏƨдžŪƒ ýŭ̌kơŪƒ

ýǴдžT Ŏ!Ăơ ŧùIƩLjдž Ŏ5 ýĂŪƒ DĭĂŋnj!ƒ yþĂ

LJdž YƨI!Ǵhu LJǴλ LJĂLjǴ‡/ƨùŏǴLjŏ 11 Ŏ5 ŧдžTǴz!ƒ

LJdžD ƨǴnjŋ Ŏ5 ƨǴhu‡ LJŏ!Ăùƒlдž DĭuŏLJǴ‡ ĬLjùhдž

ƹŏǁ̌Ʃ ƨƒĂ5" DĭĂŋnjù!ƒ ƒŘNj Ŏ5 ýkp þùþĂ Ü‡!Ăþ!ƒ

Ŏ5 ßhuĂǁ̌Ʃдž LJǴ‡Ă ŧŏlLjŋ!ƒ ŎkùŏĂ‡ ĂNjĂ "Ĭhŏkz!ƒ

Ĭ5 ljдǴ‡ƨT ŘŬ þpĂ ÜŎдžĂI!ƒ LJdžŪǴhu ƹǁ̌zkk Dĭƒƨŋƨ

LJdžŪƒ ýǴŋƨ LJdž LJǴLjùλƒ ŎI!Ă Üƨƨƨ5!Ǵhu DĭĂùŋnj!ƒ

.LJŏƨPƙ LJŏLjλƒ ƨƨŋ LJZ ŭu'5 ǴdžnjZƨƩдž

Ŏ5 LJǴdžŏnj!ƒ DĭD ŧIƩLjдž Ŏ5 ŎLjǴλ!ƒ DĭĂŋnj!ƒ yþĂĂ

LJǴŋƩŏƨz!ƒ IþZǴp LJdž YƨI!Ǵhu LJǴλ LJĂLjǴ‡/ƨŏǴLjŏ 16

Ü(KŏĂ‡!ƒ Ĭ5 ŧùŏ‡ƨŏдžŪƒ KƒĂIǁ̌! IþùZǴp ƨhu‡D)

ţ ŏŋ!ƒ LJdž LJŏŏþLjŋ ýkIдž LJZ DĭĂŋnj!ƒ ƒŘNj ƨ5lDĂ

NJKLjhuk þpĂ ÜIþùZǴI!ƒ ŧlƒƨùơ LJǴŏ!Ăkŏ Ŏùkŏ‡!ƒ

Ŏ5 LJĂþNjǴŋдž!ƒ" Dĭlƒ ǴnjlƩj Ĭ̌ǁ̌Z ƹǁ̌Ʃk ŧZĂùдžŋдž

."KŏĂ‡!ƒ

LJdž ŧŏLjǴдžλ ýkIдž Ĭ!ǫ LJŭ̌TƩLjùдž!ƒ LJǴλþǴơ!ƒ ăþDĂ

YƨTдžĂ ÜLJŏƨPƙ 14 ýǴùIkZƒĂ ÜDĭnjŏ5 NJhuKTдžù!ƒ

.LJŏƨPƙ 11 ŧhǴTǫĂ LJdžŪƒ ýǴŋƨ LJdž ŧλŭ̌λ

ƩǴhuT/ƨŏƨƨhu5 ƨnjT Ŏ5 KǴnjùŋƒĂдž KƨŋǴдž‡

KþD ÜLJŏŏдžŭ̌lǫ LJŏơǁ̌lдžĂ LJdžŪƒ KƒĂþ LJŏhu 2005

Ü ĭ þĂzl DĭNjþơD LJŏơǁ̌lдž!ƒ LJdž ŧlдžP YƨTдž Ĭ!ǫ

DžŏZƨ DĭnjLjдžùư LJdž LJŏƨùPƙ ŧlдžùP ýǴIkZƒĂ

."ăƨLjz!ƒ ƨдžǴZ" ŧZĂдžŋдž!ƒ

ƨĂnjTù!ƒĂ 2004 DžǴz!ƒ ýŭ̌P DžFøǁ̌ǴII ýPþ

Ü Ƨ̌Ljz!ƒ LJdž Iþŏþŋ ŧдžƒĂþ 2005 DžǴz!ƒ LJdž Ĭ!ĂŪƒ

KƒƨŏŋƩk!ƒĂ ýǴŏkƹŪƒ KǴŏǁ̌дžZ LJdž þùŏþz!ƒ Kǁ̌дžT

ΣŏFƨ ýǴŏkùƹǴhu ǴnjkĂƨR Kƹǁ̌hu Ŏùk!ƒ ŧŏhǴNjƨŪƒ

/ƨŏƨƨhu5 14 Ŏ5 "ĭƨŏƨơ!ƒ ƹŏƩƨ" ƹhǴl!ƒ CƨƒƨĂ!ƒ

ŧ þƒĂơ!ƒ IjŘNj U'ùzhu KƩhukƨƒĂ Ü2005 ƩǴhuùT

شهد لبنان في بداية عام ٢٠٠٥ جرائم اغتيال وسلسلة من التفجيرات غيرت من الأوضاع السياسية على الساحة اللبنانية وسط تدخلات دولية عديدة

تفاقمت معدلات انتهاك الحقوق الأساسية نتيجة اتساع نشاط جرائم الإرهاب وإجراءا ت مكافحته فى الوطن العربى

LJdž YGT GNjþĂIð CGLjð] ýGdžT ŧU5Gordž LJG‡] LJdž ŧÛ] Ĭ ùÛž ŧ þGor!f KRùsLj ÕLjðÕù]Û5 ý]D DznjLjDĂ Üŧûkordž!f ŧðLjðÕ]Û5!f Ðurf2Ûf Õ5 ŧ fþorÛGhu ŧ fþorÛf KþDĂ ÜIþþordž KGdžðULjk Ĭ!ę LJĂdžùkLjð Ů ŧU5Gordž!f CGLjhD LJdž I2ðhu‡ þfþZD ĬÛž Urhl!f Ĭ!ę LJG]LjÚf ŠĂIo KGdžULjdž DznjK2þp LJðRù!f ŧðþĂþor!f .2ŮÚGhu ŧð!Ăþ!fĂ ŧðLjÕĂ!f

ă2PD DžFf2ùη þnjTùk! KþGZ þŭhù!f LJD Ůę ŧð2Gork LjŮf Kf2ðùηsk!f Yð!G]D Gnjðù5 KdžþPk]f LJ]or" ĬZþð ĭ2ù]dž YGT 2η5 ŧðor ÜĞùurðD ΘGð]!f LJdž ŧZGdžη LJdž NJhf2kpf ăþ! NJ]sLj "ĭ þLjThu Õ5 ŧð2λÛf ŧðorGð]!f 2Njs2Ûf ŧIÕLjdž Õ5 YLjGηÛf NJZ2]dž Ĭ!ę ăþD Gdžùdž 2005 LJG]ðLj/ýð2hD 7 Ö‡ð2džD) YLjGηÛf ΘGùð]!f LJdž ŧλŭλ Y2ù]džĂ .LJð2PG ΘGð] 3 ŧhG]ę LJZ ŭur5 (LJGð]Lj25Ă

30 Õ5 I2NjGI!f Ö]Ă Õ5 ŧ!Gùλ 2ðηsk yþĂĂ ŧðorGð] ŧÛ5Gor LJdž Y2I!Gùhu 2005 LJG]ðLj/ýð2hD LJdž ŧk] ŧhG]ęĂ ĭ2]dž Y2]ùdž Ĭ!ę ăþD Gdždž ΘGð]ù!f LJdž LJðLjλf Dzùnjljðhu YLjGùηÛf ΘGð]ù!f ĂNj ýðkI!f LJę LJdžÛf I2njηD K!GþĂ ÜLJðð0ðFf2ù]Úf ŧ þGor LJZ ŧ!ĂF]dž!f ŧðÛP!f LJdž Y2Gnj!f ÕhGNj2Úf yþĂ 2ðηsk!f LJDĂ Ü"ĭ2]ð YGnjðę" ĬZþðĂ 2Njs2Ûf NJðÛZ Urhl! ŠGLjP!f LJdžÛf 2]GLjZ Šðð0ŭk ýŭP .2Gη5LjÛf yþĂdž Õ5

ŧorÛ]ÛGhu DžĂηùNj yþĂ ÜŧZG]!f ŧùhf2p þzhĂ Iþð]!f ŧIÕLjdž Õù5 ŧðorGð] ŧÛ5Gùor ĬÛž ŧð2GLj!f CGhLjÛf Khs2Gurk I2NjGùI!f Š2T YĂLjη ŧTFGùZ ŧð5or] 2þG]dž KþS2ĂD Ðk!f GnjhG‡2 ŧð]Ljη ýĂor ýhp LJðð0ðFf2]Úf ΘGð]!f LJdž DznjLjD ŧð!ĂþĂ ŧð2]dž 2s]ð Dž!Ă ÜLJĂðĂG]džLj DznjLję LJdžÛf I2njηD ýĂIk LJD ăþDĂ ÜΘGð]!f LJðhu KGhGù]ę YĂþĂ LJZ ŧ þGor!f 22zk!f ă2η LJðkÛ!f ŧðÛdžz!f ÕkRsLjdž Y2]dž Ĭ!ę ŧIðIT GdžNjfporę LJę LJdžÛf I2njηD K!GùþĂ ÜGdžnjðÛZ ÜNJkhðÕP ă2ùPÛfĂ "ĭ2]ð YGùnjðę" ÕhGNj2Úf ŧðTP DžĂηnj!f ýT5 þzhu 2Gùorkljf Gk!þGhk GdžnjLjDĂ

ŧI5f2dž!f ŧ]f2or!f IĂùp ŧÕ]fĂhu GdznjðÛZ Urùhl!f .ŧðorGð]!f ŧÛ5Gor!f

Gnj]sLj Ödž]k ŧù!Ănjηdž ŧZGdžη LJŭZę DžƐ2Ă YIZ "ýðLj!f Ur2D Ö5 ŧðùdžŭ]Úf 2z!f YFGkù‡" Ůę Ü ŧ þGor!f LJZ Gnjkð!ĂF]dž 2Njs2Ûf ŧ þGor YĂpĂ ŧ]džP LJdž I2ðƐ] ŧðÛP LJZ Ks]‡ KGÕÛ]!f LJD ÖdžkLjk Ů GnjLjD þ2ĂĂ Ü2ðùηsk!f RsLjdž DznjLjðhu þf2ù5D 4 ĬÛž KurhupĂ Ü‡5Ă2zdž!f KGdžðùULjk!f LJdž ĭŮ YGpD LJdž ŽþþùZ KÛIkZf Gùdž‡ ÜGNjþf2ù5D LJdž Ü‡ðLjdžÛf KGIðIork!f ŧðsÛP ĬÛž LJðdžnjkdž!f CGpþ]DĂ (Ĭ]ðF2 DznjkdžGdžNjporD) LJðLjλf LJð2ηkordž LJD þ2ĂĂ .GdžNj2Gηkorf ýŭP ÐððÕĂk

ΣdžGP!f DžGzÛ! DžDŽÎIIC Ĭù5 KGÕÛ]!f ý]fĂkĂ Ö5 NJhkTdž!f KGùZGdžη!f ŧIorŭdž Ðù!fĂk!f ĬÛž þðþz!f ŧðLjdžð!f Dž‡Gordž!f 2ULjkĂ ÜYGNj2ÚGhu Gnjkpŭz ŧdžĂ‡or!f KZ2T Gdžð5 Ü‡Û]ù!f KfR GðGurI!f LJdž YGhT!f LJðÛIkzdž!f ydž ĭ2‡5 2fĂùor! I2þGhdž!f Ö5 Ur2ƐŧhGNj2ę KGdžðULjkhu Dzùnjkpŭz Ö5 NJhkTdž!f KfĂLj]ù!f ŧ fþorD LJZ JNkGùLj!f LJGIkorÛf CGùnjLję .ŧhG]!f

LJdž ŽþðþùΗ ÐÕdžLj þùnjT 2004 DžGz!f LJD Ůę ĬÛž GðGour YĂpĂ Ĭ!ę ăþD Üŧðdžfþ!f KGnjηfĂdž!f ĭR!f þ2džkù!f Ö5 ýλdžk Gdž ĂùNjĂ ÜyY]fĂ ŠGÕLj LJðþ!f 2phu LJð]ùor" ÖzðT!f LJðþ!f ýη2 NJdžùZ2k YGhT!f "Ĭdž]ùð ÐdžðULjk DžZ2ùkð ĭR!f "ĬλĂor!f ŧzðhÕ!f KfR Iþz] ŧU5Gordž ŠÕGLjdž Ö5 "LJdžÐdž!f NJ]sLj Ĭdž]Ă ŧ!Ăþ!f ĬÛž LJGð]z!f LJÛZDĂ ŧðÛhη!f KfĂI!f þur Ðz]fĂ ÛGkp Ur'PĂ ÜLJðLjdžÐdžÛ! ŽÐdžD Ü2ηjTD ŧλŭλ Iþdž! ę ðη!fĂ ŧÕ2T!f LJdž ŧðdžĂ‡or!f YGurk DžƐ2Ă Üŧðð0λ!f ŧùorÛ]Ûf NJð5 KdžþPk]f GnjLjD Ůę ĬÛkI!f þfþZD 2ðþIk Ö5 ŧðdž]2!f 2þG]dž!f LJdž 2!D GNjG]pD Ö5Ă ýðkp 500 GNjGLjþD Ö5 KƐ0hu LJðhu ĬÛkùI!f LJdž KfÐ2Tùz!f LJZ ŭur5 ÜNJZGùhkD YG5þù!f GkÐfÐĂ KLjÛùZDĂ ÜŧðdžĂù‡or!f KfĂI!f

ظاهرة الوفيات بشبهة التعذيب فى العديد من البلدان العربية تمثل نمطاً خطيراً من الإنتهاكات

ýkIdž 2004 ýĂüõD/2hùdžkhl 10 Õ5 łõüùPfþ!fĂ ."ÕłĂơ!f"

2õl Ïüž ßùdžõkzk KĞŬùül!f Kư25 þùpĂ Ğnjkh2Ğơdž ŧĞùõl Ï5 Ğnjkùzư Ă Ïk!f ll2Ğzdžù!f ýFĞlĂ Kzljdž Ă ÜYĞùNj2ÚfĂ 22Ŭk!f 2NjĞùUdž! Ïüž 22zkù!f ĂD łfþơÜf łõŬùƷk LJdž DžüŽÚf 2þĞTdž K2ĞTDĂ ÜLJõhUjĞùn!f LJdž 2FĞlP!f Dżnơ LJD łüIklùdž!f 2ơT!fĂ łùư2Ğzdž!f Yf2ùơD Ğnjõ5 Ƹ!Ğhdž!fĂ łŬ2sdž!f IĂl!f KdžþPùkl f łdžĂ‡ơ!f LJdž ƒ2õhù‡ ƒþþZ llĞùLjNj LJDĂ Üþ2džkù!f þĞdžPÚ .DżNj2õT dž 22zõ Dż! LJõüIkzdž!f

ýĞdžùŽD Kþþnk Ü2005 2fRD/Σ2Ğùdž Õ5Ă 2þh" YÜf IþĞõIh łIŬljdž!f Õ5 ă2PD I2dž þ2ùdžk!f łư2Ğzdž 2þĞTdž K2ĞTD ĞdžLjõhĂ Ü"ÕłĂơ!f LJõþ!f łIŬljdž!f LJĞ‡l LJĞIkơĞh ŬhK2f þ2džk!f ppnk LJD Ï!ę ýŭP DżnjIơh łõljùdžÜf KĞ‡ĞnjkLjÜf þùŽĞTk LJdž Ư52 LJŽ ŭư5 ÜNJhĞIŽD Õù5Ă ŧhĞl!f þ2džùk!f NJ!ŭƷkl f łõTP NJüŋLj LJĞdžλŋ YÜf DżõüIk KĞŬül!f KĞLjĞõh!f K2ĞTD þI5 ÜłIŬljdž!f Õ5 þ2džk!f I2ĞλĘ Õ5 ýĂüõ5 LJĂzŋTõ ŧhĞl!f þ2džk!f IþĞþ Ư zh LJD Ï!ę 2aλ!fĂ þ2džk!f 2ĞLJFkl f Ïüž LJdžādž!f YĞhT!f DżõULjk KĞnjŋfĂdž!f K2ùƷlĂ ÜŧhĞl!f Dżnjdžùõ2a ýkIdž! ýkIdž LJŽ 2njT!f łùhf2p K2džkl f Õk!f Iþùõþŋ!f Kf2õþIk! ßI5Ă LJdžādžù!f YĞhT!f LJdž łFĞdž łùhf2p LJõh łzl fĂ KŬĞIkŽf LJùŽ ŭư5 Ülłõdžl2 2õùƐ YĞl‡ę Õ5 KdžNjĞl ÜljĞhk TŬf ΣĞlD Ïüž LJĞ‡l!f I2Ăơ!f K2þTD łõùơ ÜßõLjõþ ßùzhĞŬ łõưùl!f NJõ5 KZþ ßLjĞùõh 2ŋLj!f Õ5 łùõzõT!f łùõdžüüz!f ýPþkü! LJĞlLjÚf ŧĂIơ KĞdžULjdžĂ Õ!Ăþ!f yđžkŋdž!f Õ5 łzõT!f þư IþĞhę ýĞùdžZdh NJks TĂ Ğdž 2pĂ! Iþz T

Dżnơ! łõdžl2 łüõTơ KĞŬül!f 25Ăk Dż! GdžLjõhĂ Õ5 KĞŬül!f KLjüŽDĂ Üþ2ùdžkü! łõü‡!f 2FĞùlP!f yđz ŧĞ5kŬ Ğnjül Ăk 2005 2Ğùõ D/ĂõĞdž 2 TkLjdž ýdžTĂ ÜCĞdžþ!f LJIơ ý5ù‡õ "ÕłĂơ!f LJõþ!f 2þùh"

.2Ljz!f RhLj ýhĞIdž NJLjŽ Ăsz!Ğh Õ lĞF2 2f2p

bNj2Nj ƒĭPyłllε hNJĞl Ğ YFĭΘøllε Ï3 5Θllε pFNJłdžε hułDŽFyDŽllε

YõRzk!f łnjhTh KĞõ5Ă!f I2NjĞU K2džk l f þùpĂ LJdž þõþz!f Õ5 LJõ2ŋkơdž!f ŧơh łùüdžĞzdž!f CĂ lĂ KĞ‡ĞnjkLjÜf LJdž ƒ2õŬP ßŬdžLj ýλdžk łõh2z!f LJfpüh!f łnjŋfĂdž LJŽ łõz2Tk!f KfĂþÜf 2Ă T ùp ýU Õ5 K2s lDĂ ÜßõFĞưpĂ ßõLjĂLjĞùp Ğnjkơ5Ğ‡džĂ I2NjĞU!f łư NjĞLjdž! łùõ!Ăþ!f łLjŋül! łõùdžĞkP!f KĞUơŭdž!f K2ơD Õk!f - YƷdž!f 2ùõ2Ik Ïüž YõRzùk!f - LJĞlLjÚf ŧĂIơ łõĞdžơĂ zõ2zk ýĞŋdž Õ5 ßdžpIk ÜI2NjĞU!f łùơ5Ğ‡dž! yõ2Tùk LJl! łŋĞùơ!f LJŽ ýŭP ýλĞdždž yõ2Tùk LJl Ï!ę 2Ffzŋ!f KùIhlĂ fRNj Õh‡k2dž! I22Idž!f KĞhĂIz!f 2zư DżƐ2 DżĞz!f Y2T ll!R‡ ÜKĞù‡ĞnjkLjÜf LJdž 2ùõŬP!f ŬdžLjù!f Õ5 2T dž Õ5 LJĞlLjÚf ŧĂIơ! ÕdžĂI!f Σüŋdž!f łõLjĂLjĞI!f pfĂdž!f ýõz5ùkĂ ýõpzk ýŋD LJdž ŬƷư!f 2f2džk l f LJĞ‡ Ğdž‡ ÜI2NjĞùU!f łơ5Ğ‡džh łTĞùP!f 2T dž Õ5 ÕùLjĂLjĞIù!f ýþŋü! ŭơdž I2ùNjĞU!f .2Ffzŋ!fĂ Ğõhõ!Ă LJþ2ÜfĂ

LJĞlLjÚf ŧĂIơ! ÕLjŬĂ!f z‡2džü! 2õ2ùIk ýŋl I2Ğõz LJŽ 2004 DżĞz!f łùõĞnjLj ýhp Dżqþ Ůε Ï5 "łhpĞTdž!f Ÿf phŽ" LJõŋlù!f IĞ5Ă IþõĂŋ!f LJŋl! Ư2zk ïR!f YõRzkü! łnõkLj Yć/ΣùŬlε D 1Õ5 LJõhĂ z‡2dž!f LJõh ýþŋ yưĂdž ÕIh Ğdž ĂùNjĂ ÜNJ! .łõLjþ2Üf łdžĂ‡ơ!f

YĞ5pü! łõlLjĂk!f łŬhf2!f Küŋl Û2dNjøł Ï5Ă 27) "Õzõ‡2 LJõþ!f 2ph" IĞ5Ă LJĞlLjÚf ŧĂIơ LJŽ ÕdžĂõ LJõh łŬ2T!f dżlp Õ5 lje2ĞŋkơĞ CĞLjĂD (ßdžĞŽ łŬ2T!f K!Ĝp GdžLjõhĂ Ü2004 ŬĞhT/2õf2h5 9Ă 7 LJĞ‡ NJLjĞdžλŋ LJD Kþ‡D NJkùüJĞŽ LJD Ŭę Ü2ơkLjf NJLję

.ϒöȒƶkƙ! ℕƱƲƶƶk Ĭƙƶ ýþk KǴžŭƶ ýžƱƲöƱ
"ĭĂǴöƱöƱ!ƒ ƲöNjƲ" ÖpĂIƱ!ƒ ƱTǴĻ!ƒ Ö5Ăk ll!Ȓ‡
þƶh Ü2005 ƲƒȒǴ/ΣƲǴùžƶ 13 Ö5 (ǴžǴùƶ 37)
Ʋhƶƶƶƶ ƶƶǴIƶƶ ljƲTĻ! ƒƲnjT 20 Iþƶƶ! LJηĻ!Ǵh NJKhupǴƶƶƶ
KƶpĂĂ Ü‡öƶžĂ‡ƱƲ KǴĻǴùöĻ NJöƶ5 þIKĻjö KĻjƲkùĻjŬƒ
KƒƲƶƶ IþƶƶƶǴùƶƱ!ƒ LJƶƶ ϒƲƱƲ Ǵùƶžþƶh IǴ5Ăù!ƒ
ϒηkĻk Ƶ!Ă ÜLJηĻ!ƒ Ö5 NƶƱƱĂ LJöĻƱkh ‡h!ǴƱƶžù!
.NJh!ǴƱƶž! IƲƒþŬƒ

Ö5 ‡öpĂIƱ ƲùöƲǴIk Kù!ηĻ ÛDžƲqNjƲøllƲ Ĭ5Ă
ϒƲƱ CǴƱùƶƶ LJžž LJöĻjƶƒ IǴù5Ă ϒƲ/ƱƱĻùƶƶ
þöĻ!ƒ NJžƶƶƲkö ĭȒ!ƒ ƱƲǴƶžƶ!ƒ ÖhùƶT!ƒ Ʋžkƶžƶ!ƒ
‡ƱĻƒĂh ƶùnjöù!ƶ Ʊ'hI!ƒ CǴĻjùƶ "ÖhƒƲk!ƒ LJĻùƱ"
KƶpĂ GnjĻp KǴƱùù!ĻƒĻ KĻù!ƶƶĂ ÜLJžƶŬƒ KǴùƱù!Ļ
Ǵžnjkžnjkƒ ƵùöƱƱk!ƒ þöp LJùžŬƒ ýǴηƲ LJžž LJöĻjƶƒ
ŃFǴKĻj LJù!ƶk ƶ! GnjĻ‡!Ă Ü‡ þǴùƱ!ƒ LJƶƶ ‡ö!ĂFĻƶ!ǴùƱh
.ƵöƱk!ƒ

..لأغراض هذه الاتفاقية، يقصد "بالتعذيب" أى عمل ينتج عنه ألم أو عذاب شديد، جسدياً كان أم عقلياً، يلحق عمداً بشخص ما بقصد الحصول من هذا الشخص، أو من شخص ثالث، على معلومات أو على اعتراف، أو معاقبته على عمل ارتكبه أو يشتبه فى أنه ارتكبه، هو أو شخص ثالث أو تخويفه أو ارغامه هو أو أى شخص ثالث – وعندما يلحق مثل هذا الألم والعذاب لأى سبب من الأسباب يقوم على التمييز أيا كان نوعه، أو يحرض عليه أو يوافق عليه أو يسكت عنه موظف رسمى أو أى شخص آخر يتصرف بصفته الرسمية. ولا يتضمن ذلك الألم أو العذاب الناشئ فقط عن عقوبات قانونية أو الملازم لهذه العقوبات أو الذى يكون نتيجة عرضية لها..

اتفاقية مناهضة التعذيب

م١/١

2004 LJǴĻöĻj/ýùöƲhƶ 8 Ö5 ÛFøĭþNjƲ Ĭ5Ă
LJƶƶ ƶ̂hö ƶöþƲ‡ ƶhǴT LJƶ ‡öƱùƱ ƲþǴƱƶƶ KƲ‡Ȓ
ýkp "ĂĻǴĻj llǴžNj LJöĻùƱ" ĂNjĂ ƶžǴƶ 26 Ʋƶƶ!ƒ
‡IƱĻƶƶ Öù5 LJƶƶŬƒ ýǴηƲ LJƶƶ ϒöȒùƱƱ! ‡ηökùĻj
Ĭ!ƒ NJĻǴžƶη LJùƶƶŬƒ IƱnjηƶ KƶƶĻ! þpĂ "LJƒƲùƱƶ"
KƒĂI! ƶöƱ‡ ƲĂƱƱöh ăƲη ĭȒù!ƒ NJĻ5þ! NJKƶFǴƶ
.LJƶƶŬƒ

f ǴPTƶ 8 IǴ5Ă ‡öpĂIƱ!ƒ ƲþǴƱùƶ!ƒ Kù!ηĻĂ
ƲĻƶ ƶNjƲǴηkƱƒ LJƶƶ yöhǴùĻƶ þƶh ϒöȒƶkƙ!ƒ ‡ηjùƱh

Öƙ!ƒ ‡öþƲ‡!ƒ ‡öƶpŬƒĂ KǴƱƱĻ!ƒ LJöh KǴžþǴùƱƱ!ƒ
ƲƒȒǴ/ΣƲǴžƶ Ö5 ‡ù‡ĻƱ!ƒ ‡ùIƱĻjƶ Ö5 KùƶpĂ
.2004

ljƲǴηkƱƒ ýŭP "Ÿƒ þhƶ ΣƲǴ5" Öù5Ăk ll!Ȓ‡
ƶǴƶ!ƒ ƲƱkĻjƶ ƱTƶþ Ö5 ‡ƱƲT!ƒ ƶǴĻpƶ þƱƶ Ö5
ýĂǴƱ þpĂ .ΘƲùhƶƶ!ƒ ϒƲƱƱ! ℕƱƲùƶk! ‡ηökĻj
þƱ ‡öƒǴƱp ăĂùƶþ ‡ƶǴpƶ LJĂöpĂùIƱ LJĂƶǴƱƱƶ
Ʊ5Ʋ ‡!Ăþù!! ƶǴƶ!ƒ Ĭƶþùƶ!ƒ LJƶ Ŭƶ ‡ƱƲTù!ƒ
.ƶnjhƶƱ

Ăƶƶƶ þùƶƱƱ" Ö5Ăk ϒƲ/ΣùƱĻƐƶ 3 Ö5Ă
‡öƲÃþ Cƒþkƶƒ LJƶ ‡ηkǴĻ!ƒ NJƱƒƲηh ƒƲλƶkƶ "Ăηjö‡
ÖpƲT ýǴƶT LJùöƶ ΣƶƲ ‡IƱĻjƶ Ö5 NJùöƶƶ LJƶƶƶ
ƲǴηkƱŬƒ þöp NƶùƱĂĂ ƲƒȒǴ/ΣƲǴƶ Ö5 GöƲĂùĻ
.2005 ƲǴöƶ/ĂöǴƶ Ö5 NJĻƶ ƶƒƲ5Ŭƒ ýhp

Ʋ‡h LJǴĻjƱ" Ö5Ăk ýĂƶöƶ/ƲhƶƶkhĻ 28 ƶĂö Ö5Ă
NJ!ǴIkƶƒ þƶh ÜLJöƲ5ƶ CǴƱp ƶ!ĻǴp ‡öƲp LJƶƶ "Ăù‡öþ
LJƶƶŬƒ YƲ5 ‡ùƱĻƒĂh ýĂùƶöƶ/ƲhƶƶkùhĻ 16 Ö5
Ĭ!ƒ NJƶöƶĻk ‡IƱƱ! Öù5Ăk þpĂ ÜϒƶƱh ĭƲ‡Ļƶù!ƒ
CǴhƱŬƒ Ĭùƶƶ NJĻǴƶžƶη Kù!ƱƲƶ Öƙ!ƒ ÜNJKƶƶùƒǴƶ
.ϒöȒƶk!ƒ ‡ηökĻj NJKǴ5Ă ƒĂþ‡ƶĂ

‡öƲÃþ KùƶƶƱ 2005 ƲƒȒǴ/ΣƲǴƶ 1 Öù5Ă
ǴNjƲĂhƶ ýŭP ‡öùĻjþƶ IƲǴöĻ Ĭƶƶ ƲǴùĻ!ƒ ‡öĻjƶƱ
Ĭ!ƒ ăþƱ Ǵƶƶƶƶ Ü‡öĻjƶŬƒ ƲηƒĂƱ!ƒ þƱƱ LJùƶƶ ϒƲI!ǴƱ
ǴnjKĻjhƒ ΘƲùηĂ "ĭöƲöƱ LJƲƒþùhƱ IƱöƲƶ" ýkùIƶƶ
ϒƶƶk ƶ! IƲǴöĻ!ƒ LJƱ KǴƱƱĻù!ƒ K!ǴpĂ ÜǴNjƲnjTĂ
.ƶpĂk!ǴƱ LJƶƶŬƒ þƒƲ5Ʊ ϒƶƱ

þƶƱƱƶƶ ýöƶǴƶƶĻƱ" Ö5Ăk ýĂƶöƶ/ƲhƶƶkhĻ 27 Ö5Ă
NJ!ǴIkƶƒ LJƶƶ ƶǴöƶ IþùƶƶƶƱ þƶh ƶƶöƶǴll Ĭù5 "ϒöƱP!ƒ
18 Ö5 LJöƲùPƱ 9 yƶƶ LJƶƶŬƒ KƒĂþ ‡ùƱĻƒĂh
LJƱ þƶh Ö5Ăk NJLJƱ KǴƱƱĻ!ƒ K!ǴpĂ ÜýĂƶöƶ/ƲhƶƶkhĻ
LJƱĂ ÜĬ5TkĻƶ!ƒ Ĭ!ƱƱ ƐηǴ5ùƶƶ ý‡Th ƶƶùöƲƶƶ ýIĻj
LJƶƶ ‡ηkǴĻj ‡öhƶƶ ‡k‡Ļùh NJKhǴĻƱ ĂNj IǴ5Ă!ƒ ϒhĻ
ƲþǴƱƶƶ LJƱ ŬƱ ÜÖĻ5Ļjƶ!ƒ ƲǴnjηƱ!ƒ Ö5 KǴ5ƶǴƱƶƶ
þĂηĂ IjCǴùpƱƱĂ NJKƶFǴùƶ LJƶƶ KƶIĻj ‡ùöƱöƱ

وثق تقرير المجلس القومى لحقوق الإنسان فى مصر ١٥ حالة وفاة بشبهة التعذيب وسوء المعاملة فى الاحتجاز خلال عام ٢٠٠٤

NJdžþpĂ NJöLjöZĂ NJnjnĂ ÎÜŽ IƧNjƓU ƴöRƶk KƓdžŭŽ LJdž ÞpƧƽkdž ƼƬƓLjdž ÎÜŽ ƼƧơ ƧƓƈ Î!ę Þ5ƓơÚƓhu ljþ]n.

Ö5Ăk 2005 LJƓƛ LJĂLjƓ‡/ƧöƓLjö Ö5 ÜÞÎƓÎƓll Î5Ă DžĂ‡ơdž!f "ÖƬƓdžI!f Þƶdžn Džŭ]ù!f þhŽ" LJƬƓfĂdž!f Dž‡ơ! ƒþööak ƓöÜƶ!f Þdž‡ơdž!f ýhp LJdž DžfþZÚƓhu NJöÜŽ NJLję KƓƬÜ]!f K!ƓpĂ ÜÞöFƓLjĂk]ŭf ƴƶTù!f Þdž‡ơdž Ơơ‡Ăk Dž! ƓnjLj‡!Ă ÜNJkLjƒƶLjƶ Ö5 ßö5ĂkdžNJöÜŽ ƧùƛŽ .IƓ5Ă!f ƴƓhu]D

ƓnjkR5Lj ÞöFƒĂùTŽ KŭƓIkŽƒ ÞÜdžơ ƓƓùLjƛD Ö5Ă LJöƧTk/ƧhuĂk‡D Ö5 Þöp$T!f ÞIƬLjdž!f Ö5 KƓƬÜ]!f "Îßöƒƶ!f ßù!ƓP" LJdžŭf ýƓnƧ ýkùp Ü2004 ýĂD Ö5 Ƽöơk Ơk5 Dökö Dzù!Ă Ü$ƒ$5!f NJk!ĂƓơdž ýŭùP .Þ ßƓơ!f

LJdž DžƓƶ!f ýŭP ăĂƓ‡T!f KƧkƒĂk ÛßTDž Î5Ă Ö5 KĂdž!f Îù!ę Ơơ5dž!f ƴöRùƶk!f ƒƧdžkù]f ƼĂIơ! ƠdžĂI!f ΣÜnđžù! ƧùöƧIk ƼƛĂĂ ÜLJĂn]!f ĆĂ]Ă ƴöRƶk!f Þnjùh'Thu IƓ5Ă Þ!Ɠùơ 15 LJƓ]Ljŭƒ DžƓƶ!f yÜƬdž LJdž IƧks!f Ö5 Ɠnkơŭƒ Ö5 ÞdžƓƶdž!f Ü2005 LJƓƛ LJĂLjƓ‡/ƧöƓùLjö ÞöƓnjLj ÎkơĂ 2004 :KŭƓơ!f KÜdžTĂ

Î5Ăk 2004 LJƓùƛ LJĂLjƓ‡/ƧùöƓLjö yÜƬdž Ö5 (ƓdžƓŽ 55 -ýĂnkdž yƒƓhu) "Ÿƒ ßhŽ LJ]ơ ßdžơdž" ÜIƧNjƓI!Ɠhu Þö‡hƧŭƒ ÞƬƧùT DžIhu ljƓnkơƒ ýŭP ßdžơdž" Î5Ăk LJƓùƛ 2004 LJĂLjƓ‡/ƧöƓLjùö 7 Î5Ă KƓnƓökơŭƒ ăĂR LJdž -ƓùdžƓŽ 30) "DžnLj ßö]ù!f ƧIdž LJdž NJLjŽ Ƶƒ$5ŭƒ LJdž KƓŽƓ] ßzhu (ÞùTƓP!f ĂNjĂ ÞöhĂöÜI!Ɠhu ƓnjLjhu ÞLjößdž Ö5 Þ!Ăß!f LJdžD Þơ'Ɠhudž ÞöLjƓdžƛ Ißdž! ƒƧnkơdž LJƓ‡ Þöơ ÞhŽÙhuöƐ Þ!Ơơ Ö5 Î5Ă ÜÞödž]Ƨ KƓdžƓnjkƒ ĂD ÖFƓùơp LJRę LJĂß DžƓöD "ÖhuLj!f ßhŽ ß!ƓP" Î5Ăùk 2004 ƧƒRƈ/ΣƧƓdž 13 ÞƬƓơdžhu ßùöƓ5 ÞƬƧT ƨù‡Ƨdžhu ljƓnkơƒ ýŭP Î5Ăk 2004 ƧƒRƈ/ΣƧƓdž 20 Î5Ă ÜÞöÜöŽƓdž]ŭƒ

ƨ‡Ƨdžhu ljƓnkơƒ ýŭP "Î]ĂdžÎùƬƬdž ßö]!f" /ýöƧhD 13 Î5Ă ÜIƨöη!f ÞƬƓơdžhu DžöĂD ÞƬƧT Ƨλę "Ơ!ƓT Î]Ădž ßùdžơdž" Î5Ăk 2004 LJƓ]öLj DžƓp ÜÞƬƧùT!f ßƒƧ5D ßơD LJùöhuĂ NJLjöhu IƧηƓùTdž Ö5 NJÜơ]Ă NJöÜŽ ƧƓLjù!f ƼŭƬƓhu ƨöPŭƒ Ɠùnj!ŭP .DžƓƶ!f ƼöƧƬ!f

Þλη ÎÜŽ ƧùλŽ ÜLJƒƧöƨơ/ĂùöLjĂö 11 Î5Ă DžƧĂk Þ!Ơơ Î5Ă ÞùöƧ$Ž "LJö]ơ ßdžơdž ƨù]ƓLj" LJdž ÞŽƓ] 36 LJdž ýpD ßzhu KƓŽƒƧƨ!f Ƭ]Ă ßößT LJƒƧöƨơ/ĂùöLjĂö 9 DžĂö ƨùη5 Ö5 NJöÜŽ Ơ'hu!f ƨ‡Ƨdžhu DžĂßödž Þö$Ihu NJLj‡]dž LJdž ÞƬƧT!f ÞƬ]ƒĂhu .ƨöĂ] ÎLjhu ÞƬƓơdž Ö5 ÎƬ]ƒĂ!f

(ƓdžƓŽ 40) "ÎƧöNjƨ DžƧ‡D" ΣßùLjnjdž!f Ö5ĂkĂ ƧnjT LJdž ýpD ßzhu 2004 LJƒƧöƨơ/ĂùöLjĂö 9 Ö5 ƧßƒĂ‡ ýƓIkŽƒ ÞÜdžùơ Ö5 NJöÜŽ Ơ'hu!f ƆƓI!ę LJdž DžößIk Ö5 ƆĂƬƓhukù!f Þnökłj ÜLJödžÜ]džù!f LJƒĂPŭƒ ΣDƧ!f Ö5 ƨöƨLjhu NJKhƓ'Tę ßzhu NJ! ÞöhƬù!f ÞöƓLjƶ!f ÞöLjdžÜŭƒ KŭöơƧk!f IƧöę DžùłnhuNJdžƓƬkƧƒ ƴIŽ Î!ę LJöÜIkƶdž!f NJFŭdžƨ yƶ ƒßFƓùŽ NJÜIk KLjƓ‡ Ökf .ÖFƓơ!f ƼöIơk!f LJdž LJn]!f

ΣöƧkŽ ĂƧdžŽ" Î5Ăk ýĂÜöD/ƧhudžKhu] 12 Î5Ă ÞhƓhùdžę ÞƬƧT DžùłP ýPƒß (ÞLjù] 31) "LJ]ơ NJöÜŽ Ơ'hu!f LJdž DžƓöD IƧTŽ ßzhu IƨöN!f ÞƬƓơdžhu ÞdžƓƶ!f ÞhƓöLj!f NJkƧ]D KƷÜhuĂ ÜÞùöFƓLjη Þöơp Ö5 /ƧhudžKhu] 23 Î5Ă ÜYöRƶk!f CƒƧη LJdž Îù5Ăk NJLjD "LJöß!f ÞŭT Ƨ]Ăö YƒĂk!f ßùhŽ" Î5Ăk ýĂÜöD ƧTLj ÞLjßùdž ÞƬƧT ýĂD DžIhu ljƓùnkơƒ ƓƓLjƛD ÜÞöFƓLjη Þùöơp Ö5 NJöÜŽ Ơ'hu!f ßùƶhu IƧNjƓI!Ɠhu Ö5 ÞƬÜnkdž ÞĂƧη ßĂnĂ Öhu!f ƨöƧIk!f KùhƛDĂ ÎÜŽ" Î5Ăk ýĂD LJöƧTk/ƧhuĂk‡D 20 Î5Ă .ljß]n ÞƬ5Ɠơdžhu ŭöhu ƨ‡Ƨdž ƨnơ ýPƒß "ÖÜTdž!f ßdžơdž ÜNJöÜŽ Ơ'hu!f Ɠ!ę LJdž LJùödžĂö ßƶhu qöTù!f Ƨ5‡ YöRƶùk!f CƒƧη Kùƶ$pĂ NJKƓ5Ă LJD NJÜùNjD DžZƨĂ YFƓLj!fĂ ÞÜPƒß!f ƨöƨĂ LJößö]Ü! ƓƐŭhu ƒĂùdžßpĂ .DžƓƶ!f

تمثل الألغام ومخلفات الحروب مصدراً خطيراً لإنتهاك الحق فى الحياة فى بعض البلدان العربية

تواصل إسرائيل رفضها تسليم خرائط مناطق الألغام التى زرعتها فى جنوب لبنان اثناء الاحتلال مما أدى إلى وقوع العديد من القتلى

الحق فى الحرية والأمان الشخصى

ŧŏƧơ!ƒ Ĭ5 Ƨơ!! ŧùƶ]ƒĂ!ƒ KǴ‡ǴnjǩĻjŬƒ ýλdžùk Ĭk!ƒ KǴ‡ǴnjǩĻjŬƒ Ƨ ǴĻjŢD yŢĂD Ĭ ŢPT!ƒ LJǴdžŬƒĂ ŧŢǴP ŧ5Ţ hĂ Ü‡ŏhƧƶ!ƒ LJƒpŭh!ƒ CǴĻhD ǴnjĻjdž ĬĻǴƶŏ LJŏŏpĂlơ!ƒĂ LJŏŏ]ǴŏŢù!ƒ CǴƱTĻj!ƒ ýǴIkƶƒ IƧNjǴùU ĬƱǴhkƶŬƒ Ƨ ŏpĂùk!ƒ IƧNjǴUĂ ÜΘŭŢŬƒ IǴƶpĂ Ü‡ŏFƒĂTùƶ!ƒĂ IjǴhkTŬƒ Σù]D ĬŭƶĬ5]ùƶk!ƒĂ ŧŭdžǴƶdž!ƒ CĂù]! Ipŏpùƶ ƱǴdžĻjah ŧùhĂơŢdž!ƒĂ ÜLJŏƧηkơdžŭ! ŧŏĻjĂĻǴI!ƒ KǴĻǴdžư!ƒ LJdž f ǴùIkĻjŬƒĂ LJdž yĻjdž!ƒĂ ăƧ]I!ƒ CǴ5kPŬƒ ƧùNjƒĂU LJƶ ŭư5 .ŧŏŢPT!ƒ KǴdžƧơ!ƒ IIǴnjǩĻjƒĂ Ƨ5]!ƒ yŢƒĂ ƨǴƱĻj ĬŭƶĬ KǴ‡ǴnjǩĻjŬƒ IjǩNj KpŏƒƧk ƥpĂ KǴƶƒƧĻj!ƒĂ ĬhĻjùηŭƒ LJƒĂƥƶ!ƒĂ ýŭkơŬƒ Ƨŏλaùkh .ŧơ!]dž!ƒ

Ăƶ ĬTq]IIε DžFDŽŬεNj hŭĭpΘIIε Ĭƶ 5ΘIIε pƒØNJŧdžε üúŧΘŬε 5ƒĭƧ

pƒpƶD LJaTh YƧǴùưk!ƒ Ƨdžk]ƒ Ü5εpøyIIε Ĭ5 Ǵdƶŧ ƨƒƧƶ!ƒ Ŏ5 ŧŏ‡ŏƧdžŬƒ LJĂη]!ƒ Ŏ5 LJŏŭIkƶdž!ƒ Dž]Ǵh ŧ pơkdž!ƒ LJŭƶD ppĂ ÜýŭkơŬƒ Cƒph RùĻjdž ĂNj ƧƒRǴ/ΣƧǴdž 4 Ŏ5 Ĭù‡ŏƧdžŬƒ ƨǴηùkơŬƒ DžǴUĻj LJŏη] 8900 ƩŭhŏNJŏp! LJŏŭIkƶdž!ƒ ppƶ LJD 2005 LJƶ ýIkƶdž Ƨ!D IpǴŏƨh Ü‡ŏ]Ǵ]D ƨ‡ƒƧdž ŧλŭλ Ŏ5 KƒƧTƶ!ƒ ýIkƶƒ ŧ ŏơ Ü2005 LJǴλ LJĂĻǴ‡/ƨŏǴùĻjŏ Ĭ5 ŧŏƧ‡]ùƶ!ƒ KǴŏŭdžƶ!ƒ ýŭP KǴhǴùPkĻjŬƒ ýhup ĂhD LJη] LJD Ƨù‡ŘĂ ÜYƧƶ!ƒĂ ƱĻĂù!ƒ ƨƱǴĻjdž LJŏŏ‡ŏƧdžD ppĂĻjη ŧŏĻjǴdžλ ŧùĻjƒpǫ ƥnjT ĭR!ƒĂ YŏƧƐ 3160 Ŏ!ƒĂơ Dżưŏ ÜLJŏŭIkƶdžù!ƒ ŧŭdžǴƶdž ICǴ]ƐùIh Ƨh‡Ŭƒ ĂNjĂ Ǵ‡Ăh ýIkùƶdž Dżưŏ LJŏơ Ŏ5 ÜŭIkƶdž .ýIkƶdž 6000 YƧǴIŏ Ǵdž ƨƒƧƶ!ƒ Ŏ5 ƶŏ!Ǵơ yƶ ƶdžǴùdžk KǴơŏƧùŢk!ƒ IjRùNj Ưp ǴĻjùkkĂ Ü‡ŏpƒƧƶ ŧŏpĂlơ ƨŏƧǴIk ǴNjpŢƧk Ĭk!ƒ KƒƧŏpIk!ƒ

.LJǴ]ĻjŬƒ ƨĂlơ! ŧŏhƧƶ!ƒ ŧdžUĻjdžŭ! ŧIhǴ] ƨŏƧǴIk LJǴIŏIT ŎI! 2005 LJǴλ LJĂĻǴ‡/ƨŏǴĻjŏ13 Ŏ5Ă ýǴdžT ŧùŏĂpŏ ŧŭùhĻjp ƨǴηƨĻjƒ Ŏù5 ǴdžnjƶƧùŢdž .ŧŏhƧƶdž!ƒ CƒƧơŢ!ƒ YƧơ KǴƨŭPdž LJdž ǴŏĻjǴkŏƧĂdž ŎƒǴdžĻjŬƒ IpơkdžƒƒĂ DżdžŬƒ NdžǴĻjƧh! ƨŏƧIk ƨŏTŏĂ ŎưƧ D Dżƶ! Ƨ!D 100 Ĭ!ǫ 50 LJŏh Ǵdž pĂηĂ Ĭ!ǫ ÜCƒƧơŢ!ƒ LJdž ŧùƶIh!ƒ IjRNj Ŏ5 IaùhPdž K!ƒƨǴdž .LJǴ‡]ŭ! YƶƧĂ ƨŭp ƨpŢdž ý‡TkĂ Ŏ5 ǴŏǴơư YĂpĂ Ĭ!ǫ ŧŏ!Ăp ƨŏƧǴIk KƧǴùTDĂ 2004 DżǴƶ!ƒ ýŭP LJƒpĂ]!ƒ Ĭ5 ŧpƧùƨkdž ƨƱǴĻjdž pŏpƶ!ƒ Ŏ5 IƧTkĻjdž!ƒ DżǴƶ!ū! LJŏŏĻjƒdž!ƒ Ưƨƶk ŧηŏkĻj ŎŭNjŬƒ YƒƨĻjù!ƒ LJdž KĻjǴùƶ Ŏk!ƒ LJ‡ǴùdžŬƒ LJdž ǴŬđNj pƒpƶD ƨpǴŢdžù!ƒ ƨpIk Dż! LJ‡!Ă Üppƶkùdž!ƒ .ǴŏǴơư!ƒ

ƨpŢdž hŭYpŢøIIε pĭƵ YpWNJIIε ýλdžk II!Ru‡ pƶh ŧŢǴPĂ ÜIǴŏơ!ƒ Ŏù5 ƨơ!ƒ IIǴnjǩĻjŬ ƨpŏƒƨkdž Ŏ5 ŧơ!]ùdž!ƒ KǴƶƒƧùŢ!ƒĂ KǴƶƒƨùĻ!ƒ ŎT5k ŧŏpǴùŢkpŬƒ YǴùưĂŬƒ ƨĂNjpùkĂ ŧIƱùĻjdž!ƒ ƨhƶdž Ĭ!ǫ ŧIƱĻjdž!ƒ ýĂơk LJƶ ŭư5 Ü‡ŏƶǴdžkηŬƒĂ LJdž ŧdžpǴI!ƒ KƒƧηnj!ƒ LJdž YĂĻ!ƒ ƒRnj! ŎηŏùkƒƧk]ƒ ÜŎhĂƨĂŬƒ pǴơkŬƒ LJƒpùŭh Ĭ!ǫ Ǵŏù]cĂ ǴŏIŏƧù5D .Ʊ]Ăkdž!ƒ ƨơh!ƒ ƨhƶ ŧŢǴPĂ IƧηnjŭ! ŧηŏkĻj KǴƶdž!ƒ ýkIdž 2004 DżǴƶ!ƒ pnjTĂ ǴŏǴơư!ƒ ppƶ LJǴ‡ YƧƶdž!ƒ Ŏ55 Ü‡ŏùƶƨ!ƒ ƨŏƐ ƒĂkŏh ŎkƨĂ5 ƐƱǴùT ýhǴIdž Gp2Ɛ Kưp Ŏùk!ƒ .ýŏkp 100 IjpơĂ ŎĻǴh]Ŭƒ LJǴ]ĻjŬƒ ƨĂIùơ ŧƶzdžη ƨùTǴhk pTøDŽ Ŏ5Ă ŎkƨƒƨĂ pư ŧŏFǴưp ăĂǴƶp CǴĻjη]!ƒ IpùƶǴ]dž! ŧŏhŏŭ!ƒ IƧǴ5]!ƒĂ LJŏkŏƨŢdž!ƒ ŧŏηƨǴP!ƒĂ ŧùŭPƒp!ƒ 24 ƨŏŢdž Cŭùηǫ Ŏ5 DżNjƨŏùŢIk! IƧùNjǴI!ǴùhƨĂhƶ! ƶpŏnjdžk ŧùŏhŭ!ƒ ŎưƒƨŬƒ ƒĂŭPp ƶùŏƨŢdž .2003 DżǴƶ!ƒ ŧŏǴnjĻj Gŏ!ǴƱŏǫ Ĭ!ǫ Ʊ]Ăkdž!ƒ ƨơh!ƒ

من أوسع أصناف الانتهاكات فى البلدان العربية ظاهرة اعتقال النشطاء السياسيين والحقوقيين ودعاة الإصلاح

كان تقرير بعثة المنظمة العربية لحقوق الإنسان إلى العراق أول من أشار إلى الجرائم المرتكبة فى سجن أبو غريب

تزايد حملات الاعتقال بحق الأكاديميين والعلماء العراقيين من قبل قوات الاحتلال خلال عام ٢٠٠٤

ăD ƨŋkơŏ LJD ŎŰŏƑƒƨŋŰƒ ţ ŏùŋŰ! LJ‡džŏ 1507 ƨŋkơdžŰ! Ǵnj!ŭP Ơdžŋŏ Ů DžǴŏD IƨTƵ Ipdž! f ƤT Ü‡dž‡ơdž!ƒ DžǴdžD ýλùdžŏ LJD ĂD ĬdžǴơdžhu ýŢùkŏ LJD ƨƒƨdžkŋǴu ‡ŏƨƒpą ýǴùIkƵƒ ƨdžƒĂD ƨƒpŢą LJ‡džŏĂ ƬŏƨƱ LJƵ LJ‡džŏ Ǵdž‡Ă ÜƨĂnjŢ 6 Ipdž! ƨǴŋkơŰƒ Ů Ǵdž Ĭ!ą ƨǴŋkơŰƒ pkdžŏ LJD ĬŰŏƑƒƨŋŰƒ ŎưǴI!ƒ ƨƒƨp ƨǴLjFkŋƒ Ŏ5 ƨŋkơdž ĭD ƠŋLjùŏ Dž!Ă Ü‡ŏǴnjLj .ljƨǴŋkơƒ

Džpƨ ŎŰŏƑƒƨùŋŰƒ ĭƨ‡ŋùƵ!ƒ ƨdžŰƒ f LjùŏĂ ‡!Ǵơ Ŏ5 DžƒĂƵD 7 Ipdž! f ƤT ĭD LJŋŋhu 1369 ǴŏǴưI!ƒ Ŏ5 NJŋùƵLj DžŏŰŋk ƨdžŰ ‡ùhǴŋkŋŰƒ DžpƵ ƨŋkơdžŰ! Ơdžùŋŏ Ů ‡džǴùƵ ‡5ŢhĂ Ü"‡ùŏLjdžŰƒ" ĬNjĂ ÜNJƵdž ŠŏIơk!ƒ IƨkƵ ýŭP ĬdžǴơdžhu ýǴŢkŰǴhu .ǴdžĂŏ 95 Ĭ!ą pkdžk pp IƨkƵ

LJƵ LJŰƵk ǴnjLjD ‡ŏŰŏƑƒƨùŋŰƒ KǴƱŰŋ!ƒ ƨ‡ŋùkĂ LJ‡!Ă Ü‡ƵǴŋ 48 ƨĂƨùdž pƵhu ýǴIkƵŰƒ ‡ùŏŰdžƵ ƨPđŏ LJD ‡ŏ!ǴƵ ‡ùŏƨ‡ŋƵ ‡hukƨhu ƱhǴùưI LJ‡džŏ ljŋNj pdž LJ‡džŏĂ ŰǴdžĂùŏ 12 Ipdž! ýǴIkƵŰƒ LJŭƵą ŎưǴI!ƒ LJdž ƨùdžahu Ippơdž ƨùŏƵ IƨkƵ! Ipùdž!ƒ ."‡ŏLjdžŰƒ" ǴŏǴưIŰ! ‡hŋLj!Ǵu II!ŋĂ ĬŰŏƑƒƨŋŰƒ

ýŏƑƒƨŋą LJƎù5 2004 DžǴƵ!ƒ ‡ùŏǴnjLj ĬùkơĂ ÜŎLjŏƱŋŰ5 ƨŏŋD ƨŋŰc 7 ‡hƒƨp ƨǴùŋkơƒ ýŢƒĂk .Ǵŏƨƒpą ĮŰIkƵdž 960 ĬŰƵ DžnjLjdž

LJĂŏLjŏƱŋŰƵ!ƒ LJĂŰIùkƵdž!ƒĂ ăƨŋŰƒ ƯƨƵŏĂ LJdž ‡5ŰkPdž ýǴù‡TŰ ‡ŏŰŏƑƒƨùŋŰƒ LJĂŋŋ!ƒ Ĭ5 ‡džĂULjdž ǴNjƨùIk Ĭk!ƒ ‡ŰdžǴƵdžù!ƒ ĆĂŋĂ ƳŏRƵk!ƒ pŏƨ5 ƨnjUùdž Ĭ5 DžnjIơhu LJŏŏŰŏùƒƨŋŰƒ LJŏLjƒĂI!ƒ ƨƒRƨ/ΣƨǴdž RLjdž DžnjdžUƵdž Ĭù5 LJĂƵpĂŏĂ ŰŰŏ!Ăp pƵƒĂp ƱŋhŰ pIk5ùk ƨǴŋkơƒ ƨ‡ƒƨdž Ĭ5 2002 pp ăR!ƒ Šơlơk!ƒ LJĂưƨƵkŏĂ Ü‡ŏLjǴŋLjŰƒ ‡ŰdžǴƵdž!ƒ ýǴ‡TD NJ!ŭP ăƨŋk ŰŏdžĂŏ ‡ƵǴŋ 20 Ĭù!ą ýŢŏ ÕưƵ ÜýŭkơŰƒ KǴƵŏƨTk ǴnjLjLjùIk Ĭk!ƒ ƳŏRƵk!ƒ ǴŏŰƵ!ƒ ‡dž‡ơdž!ƒ NJkƨùƱơ ăR!ƒ ĬLjpu!ƒ ƨùnj!ƒ LJƵ DžnjưƵhu ‡dž‡Ǵơdž ăƨŋkĂ ŰLJŏdžǴƵ ýup ‡ŏŰŏƑƒƨŋŰƒ Ĭ!ĂŰƒ" Ĭ!Ăp!ƒ ĬLjǴŋLjŰƒ LJĂLjǴI!ƒ ƏpǴudž! ‡5!ǴPdž!Ǵu

ĂwD LJŋŋ Ĭ5 KƵpĂ Ĭk!ƒ ‡ùdžŏŋn!ƒ KǴ‡ǴnjkLjŰƒ LJŏR!ƒ Σƒƨơ!ƒ LJùdž ppƵ ‡Ljfpą Dżk pùI5 ÜƳŏƨƵ ƳŏRƵk Ĭù5 DžnjK‡ƨǴTùdž DżŭƵŰƒ ýFǴŋĂ KKhùĂD Dż! ‡!ǴǴŋdž!ƒ LJD ƨŏƵ ÜLJŏŏpƒƨƵ!ƒ LJŏŰIkƵdž!ƒ ‡LjǴNjąĂ LJŏR!ƒĂ ƨdžƒĂŰƒ ƒĂùƱƵD LJŏR!ƒ f ǴùPTŰƒ ýƱk ĂpƨǴ‡ŏƨ" ýƒƨLjŋ!ƒ ‡Fƨhk ǴnjLjdžĂ ÜǴnjkŋǴdždž! ƒĂLjLjp KƒĂI!ƒ KƒpǴùŏp ƨǴu‡ LJùdž ‡λŭλĂ "ƨùŏTLjǴùŋ ĬŰƵĂ ÜDżŰƵ!ƒ DżpƵ ‡ŋơhu ŠƒƨùƵ!ƒ Ĭ5 ‡ŏ‡ŏƨdžŰƒ Ĭ!ą ŠFǴλĂ!Ǵu KƨǴTD ‡ŏ5ơŢ ƨŏƨǴIk LJdž Σù‡ƵƵ!ƒ ƨŏƵ ƱƷư!ǴùhU ƨdžƒĂŰƒ ƨƒpŢą Ĭù5 NJkŏ!Ăƒŋùdž ĬŰƵ ýĂŢơŰ! ăƨŋŰƒĂ LJŏŰIkƵdž!ƒ ĬŰƵ ăpŏŰIk!ƒ .‡džĂǴIdž!ǴuDżnjkpŭƵ Ĭ5 ŰNjǴukTƒ DżnjLjdž KǴdžĂŰƵdž!ƒ

LJŋŋ LJƵ ‡!Ăƒŋdž!ƒ ‡hukƨ Ư'ŏ5Pk ăƨŋ II!Ŋ‡ ýŏLjĂ!Ă‡!ƒ ‡hukƨ Ĭ!ą ýƒƨLjŋ!ƒ ‡hukƨ LJdž ƳŏƨƵ ĂwD pkdžk Dż!Ă ÜKǴ‡ǴùnjkLjŰƒ ‡njŋƒĂdž Ĭ5 ǴùNjƨŏŢIk! Ǵdž f ơ5 Dżkŏ Dż!Ă ŰŰŏƑǴưp Ǵnjk!ǴŋdžĬ!ą ‡hĂùIƵ!ƒ NJhƵ! ăR!ƒ ƨĂp!ƒ ýĂơ KǴùơŏƨŢk LJdž NJhu K!pD ƒŋ‡Ă Ü‡ŏƨ‡ŋùƵ!ƒ ‡ƱƨT!ƒĂ KƒƨùhǴPdž!ƒ ýǴŋƨ LJŏ!Ăƒŋdž!ƒ pơD ýILj ýĂơ ƨŋ5k Dż! Ĭk!ƒ KǴdžĂŰƵdž!ƒ Ĭ!Ăkŏ! ŠƒƨùƵ!ƒ Ĭ!ą ĂdžǴùLjkLjƒĂŋ ƨ‡ùŋdž LJƵ Šlơŏ Dż! Ǵdž‡ ÜƳŏƨƵ ĂwD LJŋŋ Ĭ5 KǴhƒĂŋkŋŰƒ ýpƵ!ƒ ƨŏƨĂ ƨĂpù! KƨǴTD Ĭk!ƒ ƨùŏƨǴIk!ƒ Ĭ5 ‡5!ǴPdžĂ ƳŏRƵk!ƒ yŏƨTk!ƒ Ĭù5 pŏpŋ!ƒ Ŏ‡ŏƨdžŰƒ ‡ǴdžơŏƨLJƨTh ‡ƵhƒƨŋĂ ‡λ!ǴλĂ!ƒ ƨŏLjŋ Ĭkŏp5kƒ pƵƒĂp .LJŏŏLjpdž!ƒĂ ăƨŋŰƒ

ýǴIkƵŰƒ IƨNjǴùU Kƨdžkŋƒ ŰDżĬŰưøƨ‡ƷĬ5Ă KǴƱŰŋ Ǵùnjŋƨdžk Ĭùk!ƒ Ŏ5ŋƵk!ƒ ƨǴùŋkơŰƒĂ Ü‡ŏŰPƒpƵ!ƒ Ǵùnjŋŏ‡Ljƒ‡Ăp ‡5Ă ĬùŰŏƑƒƨŋŰƒ ýŭkơŰƒ .‡Ŭkơdž!ƒ ĬưƒƨŋŰƒ Ĭ5 ‡ŏƨ‡ŋƵ!ƒ ǴNjƨdžƒĂDĂ Ǵnjhu ýĂdžƵdž!ƒ ýŭkùơŰƒ ‡ƱŰŋ ƨdžƒĂŰ Ǵùl5ĂĂ Ĭ D ýǴIkƵƒ LJŏŏŰŏùƒƨŋŰƒ LJdžŰƒ ýǴŋƨù! ƨĂŋŏ5 LJ‡džŏ NJLjD Ŏ5 IjǴukTŭ! ŎƒǴưp LJRą LJĂpu ŎŰŏƱŋŰ5 ."LJdžŰƒ ppnjŏ ýdžƵhu" DżĂIŏ LJD

Dżpƨ ƨdžŰƒ ‡ŢǴPĂ Ü‡ŏƨ‡ŋƵ!ƒ ƨdžƒĂŰ! ǴI5ĂĂ

يتعرض الأسرى والمعتقلون الفلسطينيون لأشكال مختلفة من التعذيب وسوء المعاملة التى تقرها التشريعات الإسرائيلية فى مظهر فريد دولياً

تحظر إسرائيل على الفلسطينيين دخول القدس الشرقية بدون تصريح، وتمنع من هم أقل من ٤٥ عاماً من أداء شعائر صلاة الجمعة فى المسجد الأقصى

Ü ĭ Ƨ!ƒ ýƑĞ ǏĂĂ Ƨďžk!ƒĂ LJĂkŏƨ!ƒĂ Ơ!ƒĂďž!ƒ ƨĞŋŤĐ Ŏưƒƨŭƒ LJďž þŏþƶ!ƒ Ĭ ù ǏƵƶ Ćŭŏk Ǐŭƒ LJƶ ŭưƷ Kƒƨŏþlk!ƒ Ĭ LjþĐ Ĭ5 ýŤkĂ .ýŤĞƷ!ƒ ƨƒþŋ!ƒ ĆĞLjh! Džďžŭƒ Ɣk‡ďž ŏƨĞù lk ƨŏŤkĂ ÜLJƒþù5 6900 Ĭ!ǫ ƨƒþŋ!ƒ LJĐ ŧŏljĞǏljŭƒ Kƒþƶ Ğ Ǐďž!ƒ Ƨŏ Ǐljù k! lþơkďž!ƒ 123 Ĭ!ǫ NJ!ĂƱ ýŤŏ— LJŭƒ ĄƷljŏ Ğďž‡— ýŤĞƷ!ƒ 372 Ĭ!ǫ NJljďž ĆĞnjkljŭƒ þljƶ ýŤŏ LJĐ yþĂkŏĂ ŭŏďž ŭŏďž.

70 Ŏ!ƒĂơ DžĞp LJĞĂ LJŏƨŤk/ƨùhďž5Ălj 17 Ŏ5 ŧƷư!Ğh "ƨĞďžkŏǫ" ŧljƱĂk ǏďžLJďž ĞŏŭŏƒƨǏǫ ĞLjƱĂk ǏďžLJĂljŋŏ ƒĂljĞ‡ LJŏR!ƒ LJŏŏLjŏƱ ǏƷ!ƒ ŧďžŋĞnjďžh ŧŏhƨƵƷ!ƒ Ĭ!ǫ ƨŏƨĞlk ƨŏŤkĂ ÜDžnjLjďž þŏþƶ!ƒ ƒĂhĞŤĐĂ LJĂkŏƨ!ƒ Yƨljh ýĂĐ LJĂLjĞ‡/ƨhùďžǏŏþ 12 Ĭ5 LJŏƨŤĆ DžĞŏùp .Ơ!ƒĂďžĂ LJĂkŏƨ lƨŋT 217 LJďž ƨƷ‡Đ

ƱƨƵĐ LJŏljƱĂk ǏďžĐ 6 LJĐ Ĭ!ǫ ƨùŏƨĞlk KƨĞŤĐĂ þƶh ŧ!þŭƒ ŧŏĞùƷ‡ Džþƶŧŋơh DžĞƶ!ƒ ýŭùP DžnjLjƶ Ĭ5 ŧŏljŏƱ Ʒŧ ŧ ǏƨþďžĬ ƵƶDžĂŋNj ƨŏhþkh DžnjďžĞùnjkƒ .ŧƵkơďž!ƒ ŧŏpƨŤ!ƒ ΣþI!ƒ

LJŏŏLjŏƱ Ʒŧ!ƒ Ĭ Ƶƶŭƒ KĞƱƵǏ ƨUơkĂ LJďž yljďžkĂ ÜƠŏƨŤk LJĂþh ŧŏpƨŤ!ƒ ΣþI!ƒ ýĂPþ lŭŤ ƨƒĞùƶŤ ĆƒþĐ LJďž ĞďžĞùƶ 45 LJďž ýpĐ DžNj yljďž Ơƨ5kĂ ÜĬùŤpŭƒ þŋ ù ďž!ƒ Ĭ5 ŧzùďžŋ!ƒ ýPƒþ ǁ!Ɣ Ĭ5 Ğďžh ŠƱĞljďžù!ƒ ŧŏh!Ğ Ĭ5 ýĂùŋk!ƒ ĆĞIh!Ğh LJĂŏLjŏƱ Ʒŧ!ƒ DžƨŏĞ ùďžďž ÜĆĞŏơŭƒĂ Kƒþŭh!ƒ Ĭ5 ŧŭŏŭp KĞƶĞù ƒþƶ Ğďžù5 Dznj!ƨĞljùďž ýPƒþ .YĂhƷŭƒ

18 Ă LJĞƷŏLj/ýŏƨhĐ 16 LJŏh lƨùƙs!ƒ KþnjŤĂ Ŏ5 DžŏIďž ŎLjŏƱ Ʒŧ ĭĐ yljďž 2004 ýĂŭŏĐ/ƨhďžkh Ʒ LJďž ĞďžĞƶ 35Ă 16 LJŏh Ğďž ljƨďžƶ ƱĂƒƨkŏĂ lƨù ƨ /Ăŏ!Ăŏ 18 Ĭ5Ă ÜƠƨ ƨhƶùďž ƨhƶ lƨ lƨþĞǫďž Ĭ!ǫ ăþĐ Ğďžďž ĞďžĞùďžk Ơƨ ƨhƶďž ŧŭƨǫ Dźk ƨĂďžk ƳLjĞŋ!ƒ Ŏ5 ŎLjùŏƱ Ʒŧ 2500 Ŏ!ƒĂùơ ƨĞŋkơƒ ŧ!Ğơ!ƒ ƨĂNjþk! ăþĐ Ğďžďž ÜƨnjŤ LJďž ƨƷ‡Đ ĭ ƨŤďž!ƒ lþĞƶǫ KþĐ Ğďž‡ ÜƨŏƱP Ăơ Ljĭ ĬƵƶ ĆŭĐnj! ŧŏơŤ!ƒ /ƨhďžǏŏþ Ĭ5 ĬLjďžƨ þùŏþơk LJĂþh ƨhƶďž!ƒ ŧŭƨǫ

ĞŧĞnjkLjƒĂ Yƒƨ Lj!ƒĂ ýŭkơŭƒ ŧƱĞLjďž Ĭ5 "ŧŏhƱkù!Ğh þƶƒĂIh ŧŤĞùP!ƒ ŧƷ!ĞƷ!ƒ ƨŏLjùŋ ŧŏpĞŧkƒ DźĞ‡ơŭ LJŏhƒĞLj!ƒ KŭĞùơ!ƒ ƨƨhĐ LJďžĂ ÜăƨǏŭƒ ŧùƵďžĞƶďž ."ƨơP DźĞǏơ"Ă Ü"ĬƷƨƨh!ƒ LJƒĂƨďž" LJŏŏLjŏƱ Ʒŧ!ƒ ŧhkƨh ƱhĞơù! LJ‡ďžŏ ýŭkơŭƒ ƨďžƒĂŭ ĞI5ĂĂ ŧŤĞP!ƒ LJ‡ĞǏďžù!ƒ ýĂPþh Ơďž Ǐŏ LJĐ "ýŏLjĂù!Ă‡" ǁ!ŘĂ ŎƒĞơp LJŘǫ LJĂþh ŧùŤĞP!ƒ KĞǏǏďžù!ƒĂ Ơƶh Ĭ5Ă ."ŧŏƨ‡Ǐƶ!ƒ KĞŋĞŏkơŭƒ" ΣĞǏĐ ĬƵƶ ŎƵŏƒƨùǏƒ ýŭkơŭƒ KƒĂùp DźĂIk LJĞùŏơŭƒ .KĞ‡Ƶkďžďžƶ!ƒ ƳnjLjĂ ƨďžďžkĂ LJĞ‡Ǐ!ƒ ĬƵƶ ĆƒþkƶŭĞh Ü2003 DźĞƶ!ƒ Ĭ5 ĬùƵŏƒƨǏƒ KǏùŏLj‡!ƒ ƨpĐĂ LJďž LJŏŏLjŏƱ Ʒŧ!ƒ yljďžùk KĞƶŏƨŤk 2004 DźĞƶ!ƒĂ LJƶ ŎƵŏƒƨǏƒ ĆĞơIl!ƒ DźĞďžĐ Ơŏƶk ăĂĞƶþ y5ƨ lƨþĞŤďž ƒŘ‡Ă ÜĞnj! LJĂùơƨƶkŏ Ĭk!ƒ ƨƒƨùơŭƒ Ĭ‡ƨďžŋ!ƒ Ćƒþŭƒ LJƶ ŧùƱƵǏ! ŧŏ!Ğùďž KĞIokǏďž KĞŏƵďžƶ Ĭù5 LJŏŏƵŏƒƨùǏƒ ĬƵkI!ƒ Ơùŏƶk! .ŧƷkPďž!ƒ ŧďžĂĞIďž!ƒ

2004 DźĞƶ!ƒ ýŭP NJLjĐ ŧŏpĂIơ ƨþĞŤďž ƨ‡ŘĂ Ŏơƒƨŭƒ Ŏ5 LJ‡ĞǏďž lþơĂ 181 DźþùNj Dźk ljþơĂ .ŧďžĂĞIďž!ƒ ƨŤĞljƶ ƨǏŭ ƳĞIƶ‡ ŧƵkơďž!ƒ

ýƨĞljďž lþƶ ŧ!ƒƨŧh ŧŏƵŏƒƨǏƒ KƒĂI!ƒ KďžĞùpĂ yďž þĂþơ!ƒ ĬƵƶ Ơ5ƨ Ŏ5 LJŏFùŋŭ!ƒ ƨ‡ǫďž Ŏ5 Ĭ5Pk KLjĞù‡ ýƨĞljďž!ƒ ljŘùNj LJĐ KƶþƒĂ ÜƨŤďž Ƴŏƨnjk Ŏ5 DźþùPkǏk Ŏk!ƒ ŧĞùƨLjŭƒ LJďž þŏþùƶ!ƒ ƨĞŏĐ/ĂŏĞďž 24Ă17 LJŏh Ğďž lƨks!ƒ Ŏù5Ă ÜŧơƵǏŭƒ Ĭ5 lþƶ KĞŏƵďžƶh ŧŏƵŏƒƨǏƒ KƒĂI!ƒ KďžĞp 2004 Ơŏơďž Ĭ5 "Ɵƨp ΣĂp ŧŏƵďžƶ" ĞnjLjďžĂ ÜŧIƱLjďž!ƒ ljŘNj .ƨŤďž LJƶ lƨƹ YĞƱp ýŤƨŏ ĭŘ!ƒ Ĭs!þŭŏ5 ƨďžďž "ƒĂƨLjĂŭƒ" LJŏFŋŭ!ƒ ŧĂù‡ ŧ!Ğ‡Ă Kƨù‡Ř þpĂ KƒþƶĞù Ǐďž!ƒ ŧŏǏù Ljk! lþơkùďž!ƒ Dźďžŭƒ Ɣk‡ďžĂ 3794 ýƶŋ Ğďžďž ĬLjhďž 298 DźþNj Dźk NJLjĐ ŧŏLjĞǏLjŭƒ DźþNj Dźk 2000 DźĞƶ Řù LjďžĂ .LJ‡Ǐ ŭh ĞŏLjŏùƱŭ5 15000 LJďž ƨƷ‡Đ þƨŤ Ğďžďž Ơ5ƨ Ŏ5 ĬLjhďž 1500 . ŎLjŏƱŭ5

LJďž þŏþƶ!ƒ ƨùŏďžþkh ýŭkơŭƒ KƒĂùp KďžĞpĂ

.ýsƱ!ƒ IǴ5Ă Ĭ!ǫ ăþƊ ǴdžǴdž ΣljĂǒ LJǴP LJdž
ýǒƒƨǫ ţ ǒŋ yǫǵdž 2004 LJǴǫǒlj/ýǒƨhƊ 30 Ĭ5Ă
ƒĂIǾƱƊĂ LJǒdžĂǒ Iþdž! ýǒǾP!ƒ LJdž ƨIh ĬƵƒƨ ƨĂƨdž
.NJljdž ɣƨnjk! NJ! ł‡ĂǾdždž!ƒ łǒTǴdžǾ! LJǴljz!ƒ
þĂljùŋ!ƒ ýƱƵ ƨĂùdžk/Ăùǒ!Ăùǒ 15 Ĭ5Ă
ƨǴzǫ IƨǴǒǫ ĬhdžǒǾ!ƒ ƨǫŋ ĬùǾƵ LJĂǒǾǒƒƨǫÚƒ
ł!ǴƱ Ĭ5Ă LJǴƱƨǫ!Ǵh ǴǒljǒƱǫǾ5 ǴƱǒƨdž ýIk KljǴ‡
yǫǵdž IƨǴǒǫ!ƒ ţ ǒksk ýǔPĂ ÜLJǴkƵǴǫ Iþdž! łŋƨƱ
łǒhƱ!ƒ IþƵǴǫdž!ƒ DžǒþIk LJdž ǾhƱù!ƒ DžpǴƱ!ƒ þĂljŋ!ƒ
ăþ! Ĭ5ĂùkĂ NJk!ǴƱ KƨĂNjþùk ăR!ƒ ƯǒƨdžùǾ!
.ĬsTkǫdž!ƒ Ĭ!ǫ NJ!ĂŢĂ
KspĂƊ 2004 ƨĂdžk/Ăùǒ!Ăǒ 20 Ĭù5 ƒR‡Ă
þhƵ" ýIk KljǴ‡ ƨǴzǫ IƨǴǒǫ łǒǾǒƒƨǫÚƒ KƒĂI!ƒ
łdžƨƊ LJdž ĬljǴzǒ LJǴù‡ ĭR!ƒ "KǴƱǾǒdž!ƒ ƨǒùƱǾ!ƒ
.NJkǴ5Ă Ĭ!ǫ ăþƊ ǴdžǴdž LJǒkƵǴǫ Iþdž! łǒhǾp
ăƨŢljz!ƒ ƨƒþŋ!ƒ CǴljh Ǒ5 ýǒƒƨǫ KƨdžkǫƒĂ
ƒþǒzhƵĂ łǒhƨƷ!ƒ łùsư!ƒ ŚdžƵĂ ýPƒþ Ĭ5 ýƨǴz!ƒ
Ĭưƒƨ5Ůƒ YǴƱIkǫƒ ĬljzǒǴdžh .ƨưPŮƒ ƱP!ƒ LJƵ
LJdž ƨŮŬƒ KǴFdž LJ‡Ǵùǫdž ýƨƵĂ łùǒljǒƱǫǾsù!ƒ
KǴǒsTkǫdž!ƒ LJùǒhĂ DžnjljǒhƱ ýŢs!ƒĂ LJǒǒljùǒƱǫǾs!ƒ
Ĭưƒƨ5ŮƒĂ łǒƵǴùdžkŋŮƒ KǴdžþP!ƒĂ ΣƨƒþùdžƱ!ƒĂ
ăĂǴƵþ LJǒǒljǒƱǫǾs!ƒ LJdž þþƵ DžǴpƊ þpĂ ÜłǒƵƒƨƨ!ƒ
/ĂǒljĂǒ Ĭ5Ă łùǒǾǒƒƨǫÚƒ GǒǾùz!ƒ łdž‡ǒƱdž!ƒ DžǴdžƊ
DžǴǫpƊ ƯƵzh LJdh łdž‡ǒƱdž!ƒ Kưp 2004 LJƒƨǒƨǒ
ƨλđǒ Ů ǴdžhƱ ǴùNjƨǴǫdž ýǒþƵk ɣŋǒ ƨƒþùŋ!ƒ LJdž
łǒ‡ǒƨdžŮƒ IƨƒþÚƒ DžƵƒþùkĂ ÜǒljdžŮƒ ƨþnj!ƒ ĬǾƵ
ăR!ƒ ăƨŢljz!ƒ ýŢs!ƒ ƨƒþŋ CǴljh Ĭ5 ýǒƒƨǫ
ɣĂljŋ Ĭ5 ŚhƱù!ƒ "þǒǴnjùkƨǴhŮƒ" DžǴƱlj ýλǴùdžǒ
łǒLjdžŮƒ ýǒƒƨǫ łŋǴǒ! Ǵnjdžnjsk ăþhk łǒƱ ǴǒǴIǒƨ5Ʊ
IǴljǴƵdž ýùǒǾIkh ƱI5 ǴùnjhǴƱǴkĂ Üƨƒþùŋ!ƒ CǴljh!
LJdž ý‡ ƨǒƵk ŮĂ ÜNJljùƵ łŋkǴljù!ƒ LJǒǒljǒƱǫǾs!ƒ
ĬljþƊ ǒǾǒƒƨǫÚƒ ýǔkƱŮƒĂ łǒ‡ǒƨdžŮƒ IƨƒþÚƒ
ýþƵ!ƒ łdžù‡ƱƱdž! ăƨǴTùkǫŮƒ Dž‡ƱǾ! Ů DžǴùdžkNjƒ
Üƨƒþŋ!ƒ łǒƵƨT DžþƵh ƨĂdžk/Ăǒ!Ăǒ 9 Ĭù5 łǒ!Ăþ!ƒ
Ǵ‡Ǵnjkljƒ NJkƨhkƵƒ Ĭk!ƒ łdžǴƵ!ƒ łƱdžŋ!ƒ KƒƨƒƨI! ŮĂ
.IƨǒƱP!ƒ IƨNjǴU!ƒ IjþNj ƨƒƨ‡k Ĭ!ǫ ýĂƊ LJĂljǴ‡
Ǵnjưù5ƨ ýǒƒƨùǫ KǾŢƒĂ ÜDžǴùƵ!ƒ ýǔPĂ
LJdž) ǴǒǾPƒþ CƒĂǫ" LJǒǒljǒƱǫǾs!ƒ LJǒþƵhdžǾ! ǴǴùdžǫ!ƒ
ăƨŋ LJǒR!ƒ LJdž "ǴǒŋƨǴP ĂƊ (YǴƱI!ƒ Ĭ!ǫ łsưù!ƒ
ÜDžnjǒưƒƨƊ Ĭ!ǫ IþĂƵ!Ǵh łưǴsklJŮƒ ýǔùP DžNjþǴƵhǫ
Dž‡ǒhƱ IjþǴƵhǫ ŚhƱǫ ăR!ƒ "ăƨĂŋǴƵ ǴǴs‡" ƒþƵ ǴdžǒƱ
KǴƱǾǫ KljǴù‡Ă Ü‡łǒǾǒƒƨǫÚƒ ǴǒǾƵ!ƒ łdžù‡ǒƱdž!ƒ
LJdž ǴǒljǒƱǫǾ5 26 KþƵhƊ þp ǒǾǒƒƨǫÚƒ ýǔkǒƱŮƒ
þǔhƱ!ƒ ƱƨǴP Ĭ!ǫ LJǒƨPƈ 13Ă ÜIƨƹ Ĭ!ǫ łsưù!ƒ
.þnjdž!ƒ łǫljǒ‡ ƨǴŢǒ ýƵ
ƨsǫ ĬǾƵ IþþùTdž ƒþĂǒp ýǒƒƨùǫ Ưƨ5kĂ
LJdž ƨþnjkǫkĂ ÜIþĂƵ!ƒĂ LJǒǒǫþùIdž!ƒ LJǒǒljǒƱǫǾs!ƒ
ĆŮđNj łùǒĂNj YƨùLj KƒĆƒƨŋÚƒ Ĭù5 ýþTùk!ƒ
Džnj!ƨǴljdž Ĭ5 łùdžǴpŮƒ LJdž DžnjljǴdžƨùǒ! f ǴPTŮƒ
łljǒýdž!ƒ þùǒĂnjk KǴƱƱùPdž ƨǴƱǫ Ĭ5 ÜΣýIù!Ǵh
.łǒhƨƷ!ƒ łsư!ƒ LJƵ GnjǾŢ5Ă łǫýIdž!ƒ
ǒǾPƒþ!ƒĂ ǒŋƨǴP!ƒ Śŭ£Ůƒ łǫǴǒǫ KýƊ ýpĂ
łsư!ƒ Ǒ5 ƨùIs!ƒ łI!ǴƱĂ łù!ǴƱh!ƒ IýǴùǒƨ Ĭ!ǫ
LJǒh łI!ǴùƱh!ƒ łhùǫlj KǾŢĂĂ Iƨ£Ă łùǒhƨƷ!ƒ
.%60 LJdž ƨλ‡Ɗ Ĭ!ǫ LJǒǒljǒƱǫǾs!ƒ
ĬǾƵ IƨǒƱP łŋƨýh Śŭ£Ůƒ łǫǴùǒǫ KƨλƊĂ
ƨǒƨ!ƒ Ǒ5 LJĂùTǒƵǒ ǒljǒƱùǫǾ5 LJĂǒǾdž ƨùŢlj
łǒǫǴǫŮƒ Ĭljh!ƒ ƨǒdžýk ydž II!R Ś5ƒƨùkĂ ÜăƨI!ƒĂ
ƨĂƨdž ĬǾƵ þĂùǒI!ƒ II!R Ĭ5 ǴùdžhƱ ÜKǴdžýùP!ƒĂ
.IƨǒƱP!ƒ KǔǴǒ!ƒ RǴIljǔ ƨǴzǫÚƒ KƒƨǴǒǫ
Śǒǫljk! Iþǒkdžù!ƒ DždžŮƒ ɣk‡dž ƨǒƨǴIkù! ǴI5ĂĂ
łǒhƨƷ!ƒ łsư!ƒ Ǒ5 þŋĂǒ NJLj5 Ü‡łǒljǴǫljÚƒ IþƵǴǫdž!ƒ
KǴpĂƊ Ǒ5 ýýpƨkĂ Ü ţ ùǒksk łƱùIlj 61 GNjýǒĂ
Ĭ!ǫ ýŢk łǒǾdžƨ ƨŋƒĂǒ Ĭ!ǫ łù5ǴưǴǴh ÜƨkĂk!ƒ
ŚƨƱ!ƒ ĬǾƵ ǒKljdžǫƊ ƨŋǴǒ 102Ă ƨŋǴǒ 374
LJdžư ƨƨhƵdž 51 Ĭù!ǫ łǴưǴùh ƨhƵdž 48Ă
.ýŢǴs!ƒ ƨýŋ!ƒ
ţ ǒŋ!ƒ yǫùdž 2004 ƨýǴ/ΣƨǴdž 15 Ĭù5Ă
ýdžǒk KljǴ‡ ƨǴzùǫ IƨǴǒǫ ƨĂƨdž ǒǾǒùƒƨǫÚƒ
ɣƨI!Ǵh KǴƵǴǫ 3 Iþdž! ƨĂnjT IƨTƵ ljƨdžƵ ǔsƱ

تستهدف القيود الإسرائيلية على الفلسطينيين المقدسيين نزع هويتهم المقدسية وتهجيرهم إلى خارج القدس

النزاعات الداخلية المسلحة من أبرز دوافع اللجوء والنزوح فى الوطن العربى

ljþƧĂĐ ǴdžƵ ĨĭƱ5 ÜŤù!Ăþ!ƒ LJĂĽǴùĬǶ! ǴPƧǴùŢ
łƶƶdžŋǶ! ljƧŏƧlk Ť5 lþơǩdž!ƒ DidžŪ! DiǴƶ!ƒ ƧŏkƧ‡ǀ!ƒ
ƴǶǀŏ Ƨƒþùŋ!ƒ LJĂ‡ LJdž (58 lƧĂþ) łùdžǴƶ!ƒ
ýǴdž‡kǀƒ ýpƧùƶŏĂ NJpĂlơ ŤĽùŏƱǀǶ5!ƒ ƴƶŢù!ƒ
.LJdžŪƒ Ť5 ýŏFƒƧǀǵ ƴ!ǴƱdž ŤhǶŏ ŬĂ łŏĂǀk!ƒ
ýŢǴs!ƒ Ƨƒþŋ!ƒ LJƎ5 Ü2004 DiǴƶ!ƒ łŏǴnjĽj ŤkơĂ
ǴnjĽ‡ǀŏ LJƒþù5 Ƨ!Đ160 Ŏ!ƒĂơ DiŏǀIk Ťù!ǵ ăþĐ
Ü łŏhƧƷ!ƒ łƽơ!ƒ LJƶ ŤĽŏƱǀǶ5 Ƨ!Đ 190 LJdž ƧĂ‡Đ
lþƶǴǀdž!ƒ ŠùŏǀĽk! lþơkùdž!ƒ DidžŪƒ ƴk‡dž þŏùƽŏĂ
LJdž Ƨƒþŋ!ƒ ƴhǀhu ƒĂƶĽùdž YƒƧƽ!ƒ LJĂhu łŏĽǴǀùĽŪƒ
Diþƶ Ť!ǵ łƽǴơŪǴhu ÜDiŋjkŏŢǴdž łŏǴƶƧĂ DiNjƧǴdžĂ ŤĽjŋ
ƧǴldžĂ ΣƧƒþùdž!ƒ Ť!ǵ ýĂùŢĂ!ƒ ŤùǶƶ lƧþl!ƒ
.łŏƶǴdžkŋŬƒĂ łŏơŢ!ƒ KǴdžþP!ƒ

Ť5 KhùǶƱ ýŭkơŬƒ KǴùƱǶǀ LJĐ Ƨù‡ŗŏĂ
DiǴŏǀ łlƱĽjdž LJǴ‡ǀ LJdž 2003 ýĂĐ LJŏƧTk/ƧhĂk‡Đ
ÜŎĽjŏƱǀùǶ5 5000 DiNjþþƶĂ ÜƧƒþùŋ!ƒ ŤhƧùƐ
CǴlhu!ƒ Ť5 ƧƒƧdžkǀŭ! łùdžǴpǫ LJRǫ ŤǶƶ ýĂŢơ!ƒ
ŤhƧƐ ŠƱǴLjdž!ƒ Dƶơ ƱŏǶdžƶ ŤĽjƶŏ GdžhƱ ÜDiŋjĽ‡ǴǀdžŤ5
.ýŏFƒƧǀǵ Ť!ǵ Ƨƒþŋ!ƒ

Ť3 ŤTƢǀǀƐ DžFDžŬƐNj hŭÞØǀǀƐ Ť3 5ØǀǀƐ pFøNJłdžƐ
hØ‡ƧDžǀǀƐ hŭ‡ƢƐƣǀǀƐ IFYƐŘdžǀǀƐ 5FĭƧ

Ťkơ ƧĂ5Ƨƒþ Ť5 YƒƧŢ!ƒ ăþĐ ÛDžƐƣNjƧǀǀƐ Ť5Ă
LJĂŏǶdž LJdž Ƨùλ‡Đ þŏƧTùk! 2004 DiǴƶ!ƒ łŏǴùnjĽj
2002ƒƧ5 LJƶ ĨĭƱ5 Ü f ùPT LJĂŏǶdž Ƨ ŢùĽjĂ
KǴdžŋNj LJĐ ƧŏƧǴlk!ƒ þŏ5kĂ ÜþǴTk Ť!ǵ ƐŋŬ Ƨù!Đ
ŤhǀĽj!ƒ LJǀơk!ƒ Ưƶhu Diƶ5 ƧpĂkk Di! þùŏĂnĽjŋ!ƒ
łþƒĂơ KƧdžkǀǴ5 ÜƧĂdžk/Ăŏ!Ăŏ ŘĽjdž YǴơĂŬƒ Ť5
KǴdžŏPdž ƱùŏơƱdž Ť5 ƴǴùŢkƐƒĂ yŏĂƧkĂ ýkùp
.LJŏơƧǴĽj!ƒ

þŏĂnĽjŋ!ƒ DiǴŏǀhu ÜlþơkdŽ!ƒ DidžŪƒ ƧùŏƧǴlk þ‡ƣkĂ
yĽjdž! ƧĂ5Ƨƒþ ƴĂùĽjŋ łŏŬĂ Ťù5 ăƧp ŠƧơùhu
łdžĂ‡ơù!ƒ KƒĂƶþ! łùhǴnkǀŬƒ LJdž LJŏùơƧǴĽj!ƒ
þlkƽŏĂ ÜDiNjƒƧùl! lþĂƶ!ƒĂ KǴùdžŏPdž!ƒ lƧþǴùƷdž!

DiǴŏl! ƒƧƱĽj KƒĂùƶþ!ƒ ljŘNj Ť5 łùlλ!ƒ LJĂơƧǴĽj!ƒ
þŏĂnĽjŋ!ƒ KǴŏTŏĽŏdž Diƶþ Ť5 Ƨŏhu‡ ƧĂþhu łdžĂ‡ơ!ƒ
ýŭP ăƧl!ƒ ŤĽƶ GnjkǴdžŋNj Ť5 ǴŏƧ‡ǀƶ GnjkþĽǴǀdžĂ
lþĽǴǀùdž!ƒ ll!Ř Ť5 Ǵùdžhu 2004 Ü2003 ŎdžǴƶ
ll‡TŏĂ ÜăƧl!ƒ LJdž þŏþƶ!ƒ KpƧùơĐ Ťk!ƒ łŏĂŋ!ƒ
LJdžŪ! ǴNjƧŏ5Ăkhu łdžĂù‡ơ!ƒ ăĂǴƶþ Ť5 LJŏơƧǴĽj!ƒ
yƴdž GnjpǴ5k/ Ťù5 lþƧƒĂ!ƒ KǴdžƒƧùk!ŭ! GNjŘŏùƽĽjkĂ
ƧĂdžk/Ăŏ!Ăŏ 3 Ť5 lþơkdž!ƒ DidžŪ! DiǴƶ!ƒ ƧŏkƧ‡ǀ!ƒ
łŏǴdžơ! DiŏĽjpŬƒ ŴƧǴP LJdž łŏdžǴŬĽj LJdžĐ KƒĂþ ƧTĽjhu
ÜþŏĂnĽjŋ!ƒ KƒĆƒþùkƶƒ LJdž LJŏŏĽjþdž!ƒĂ LJùŏơƧǴĽj!ƒ
DiNjƒƧl! lþĂƶ!ƒ Ť5 łhƐƧĽ! LJĂơƧǴùĽj!ƒ þlkŏ Ť!Ř‡
DiŋjŏơƒƧĐ KƧdžþĂ DiŋjƧǴĽjdž KpƧơ LJĐ þƶhu lƧdžþdž!ƒ
ÜDiŋj! łƽĂĽdždž!ƒ łŏTǴdž!ƒ LJǴƶŬùþ KhŋjĽjĂ łŏƶƒƧƽ!ƒ
łλǴƐŬƒ KǴFŏNj ýdžƶk GdžĽjŏhu ÜDiŋjŏĂR ýkþ LJƶ ĨĭƱ5
łŏFƒRùƷ!ƒ KƒþƶǴǀùdž!ƒ ýŏŢĂk ŤùĽƶ łŏ!Ăþù!ƒ
.KǴdžŏPdž!ƒ Ť5 Diŋj! łŏơŢ!ƒĂ

KǴŏTŏĽŏdž! GnjdžŏŬĽjKhu łdžĂ‡ơ!ƒ LJĂơƧǴĽj!ƒ DiŋjkŏĂ
LJdž łŏdžǴùŬĽj!ƒ KƒĂl!ƒ ƧĂùƽŢ Ť5 þŏĂùnĽjŋ!ƒ
Ť5 ǴlhǴǀ ƒĂdžNjǴǀ LJŏŘ!ƒ ŤhƶT!ƒ YǴ5þ!ƒĂ łƱƧT!ƒ
ýŭP ăƧl!ƒ Ť5 LJŏŏùĽjþdž!ƒ ŤĽƶ KǴùdžŋNj ŘŏƽĽjk
.þƧdžkĽ! łŏƒĂTƶ!ƒ lþƧǴƱdž!ƒ

þŏþƶ!ƒ KƶpĂ ÜƧĂ5Ƨƒþ Ť5 YƒƧĽj!ǴhŭŢ ŤĽƶĂ
Ť5 KǴƱĽǀ!ƒ KǴǀǴŏǀ ŤưƧǴùƶdž! KŬǴlkƶƒ LJdž
LJdžŪƒ lƧnjŋĐ LJĐ þùŏƽk ƧŏƧǴùlk lǴĽjNjĂ ÜDiŏĽùpŬƒ
LJŏŋkơdž!ƒ LJdž Ƨŏùλ‡ ƴƧơhu KdžǴùp łŏdžĂ‡ơ!ƒ
Ưƶk GdŽ‡ ÜƧĂ5Ƨƒþ Ŏ5 þƧdžkùĽ! DiNjþŏŏak łŋơhu
Ü łĽdžǴƶdž!ƒ ĆĂǀĂ ƴŏRƶkĽ! ƧĂ5Ƨƒþ Ŏ5 LJĂƧŋkơdž!ƒ
/ΣƧǴdž ƧnjT Ƨ ŢkĽjdž Ŏ5 łþơ GdŽ Ǵ!Ř Ŏ5 ǴùdžhU
LJdž þþƶ Ưƶk łŏơ Ü"DiƒƧĂhu" Ŏ5 2004 ƧƒRĆ
lþdž! CǴdž ĂĐ DiǴƶƱ ŭhu ƒĂ‡ƧĂk DiĂ ÜƴŏRƶkĽ! LJŏŏĽjþdž!ƒ
ƧĂ5Ƨƒþ Ŏ5 LJĂþƧdžkdž!ƒ ƴ‡kƧƒ Ǵ!Ř‡ .DiǴŏĐ łƶhƧĐ
.LJŏƧŋkơdž!ƒ þư ƴŏRƶk KǴŏĽdžƶ

ƧĂ5Ƨƒþ Ŏ5 ƧǴĽj!ƒ ŠŭƱǵ ƧpĂ łĽjŋ! KþǴ5Đ þpĂ
/ƧhĂk‡Đ 27 Ŏ5 NJĽjĐ ŎùlŏƧ5Ŭƒ þǴơkŭ! łùƶhǴk!ƒ
ƧŏƧùơk ţŏŋ ýǴùŋƧ ƧpĂĐ ÜýĂŬƒ LJŏƧTùk

النزوح فى الوطن العربى

LJdž 2ƷǴ]dž 18 ƒĂǁIkƵƒĂ KǴ]ŏhĂkD ŧλǔλ LJƒþĂ]!ƒ ţ ŏη! ŧƶhǴk IþƵǴùþ Ĭ!ǫ DźNjĂǁIljĂ ÜIǴƵƷ!ƒ ýFǴùhþ DźnjŏǁƵ Ćƒþùk ƵŮƒ Dźk ŧ ŏơ LJƒþĂù]!ƒ 2ùŏ2ơk .2dźk]dž!ƒ Ɣ2ư!Ǵh

þƒ2ƷŪƒ Ư'ƶh 2Ǵηkơƒ Dźkŏ IƷŏùλ‡ LJǴŏơD Ŏ5Ă DźǴnjkƒ NJŏηĂk LJĂþh DźnjLjƵ Ɯƒ2ƷŮƒ Dźkŏ Dźλ DźǴŏD Iþƶ! .ŧdž‡Ǵơdžǁ! DźnjǁŏĂơk ĂD

Ĭ5 Kƒþŏ]!ƒ ƔǴŦkƐƒ DźFƒ2η LJdž þŏþƶ!ƒ yIkĂ IþǴƶ!ƒ Ĭ5 LJŏ!Ákŏ ŧ ŏơ ÜLJŏơ2Ǵ]!ƒ KǴžŏPdž Ƶŏơdž ƜƷǴP LJùdž (þĂpĂù!ƒ ƔŦP) ƔùƵơ!ƒ ydźη ŧ ŏơ ÜĆƒRƶ!Ǵh ŦƒĂ]Ůƒ Ĭ5 NJkưŏǴIdžù! KǴžŏPdž!ƒ ý‡Th f pǴljkk Ĭk!ƒĂ ŧŏ!Ăþ!ƒ KǴùLjĂƶdž!ƒ Ĭ5‡k Ů ŧdžnjdž!ƒ IjRNj CƒþŪ ýǴη2!ƒ ƜĂ2P LJD Ǵdž‡ Ü2dźk]dž .ýkIǁ! DźnjưƷƶŏ

2ǴŦLjD LJdž LJŏ2ηkơdž!ƒ LJdž 2ùŏh‡ þþƶ IIǴljNj ÜŏhƶŦ!ƒ ŏLjƵĂ!ƒ 2dźkđdž!ƒ DźŏƶƷ "Ŏhƒ2ùk!ƒ LJ]ơ" ŧpŭƶ Gnj! KŮǴIkƵŮƒ IjRNj LJD ŧùdźĂ‡ơ!ƒ ĬƶþkĂ Ĭhƒ2k!ƒ Ư2ùƶkĂ ÜDź‡ơ!ƒ DźǴULj Ɣǁ! ŧù!ĂǴơdžh RLjdž NJ! DźǴùnjkƒ NJŏηĂk LJĂþùh 2Ǵηkơŭ! ßùưŏD ŧdž‡Ǵơdžǁ! ßŦPT 28 Dźþp ǴùdžLjŏh ÜýĂǁŏD/2hdźkh] DźnjKLjƒþǫ K2ηĂ Dź‡ơ!ƒ DźǴULj Ɣùǁp ŧ!ĂǴơdž ŧdźnjkh .2005 2ǴŏƷ/ĂŏǴdž Ĭ5

Ɣ2ơ!ƒ Gnjŏù5 KǁPþ Ĭk!ƒ ÜüƒØDźNjTIIƷ Ĭù5Ă LJŏh ýǴkI!ƒ ýU Ĭ5Ă Ü2TƵ ΣdźǴP!ƒ GnjdźǴƶ ŧŏǁNjŪƒ GnjkƷƒþǫĂ Üþŭhƶƒ ŧƵǴLjdž Ĭǁƶ GnjkƷƵŏ]Ă ýFǴŦ5!ƒ LJdž Yƒþŏ3h DźĂIk Ü‡þ2ƷkdŽ LJĂη]Ă 2Ǵηkơƒ 2‡ƒ2dźƶ! Ŏ5 Iþơkdž!ƒ DźdźŪƒ 2ùŏ2ǴIk KþǴ5D ÜǴnjŏù5 DźnjǁIkƶk Ĭ!ǫ ƒĂ2Ƶư ƒ LJŏR!ƒ þþƶ LJD ýĂD LJĂLjǴ‡/2hdźη]ùŏþ þŭhƶƒ ýPƒþ ŧǁŦŪƒ DźnjKdźǴùþǫ LJ‡ǴdźD LJdž 2ƒ2Ʒƶƶƶ

تشير التقارير إلى تزايد أعداد المعتقلين العرب فى السجون الأمريكية بالعراق على أساس الاشتباه فى التخطيط لأعمال إرهابية

..عند استعراض الإرهاب المعاصر قد يلاحظ المرء بصورة أولية أن الدول التى لديها أفضل السجلات فى مجال احترام حقوق الإنسان هى الدول التى تحتمل أن تكون لديها أقل قدر من مشاكل الإرهاب المحلى. وبالمثل فإن الدول التى لها علاقات دولية تتسم بأعلى درجات الامتثال لأهداف ومبادئ الميثاق يرجح أن تكون الدول الأقل تأثراً بالإرهاب الدولى ويستنتج من ذلك وجود خطوة واضحة لتقليل الإرهاب هى الإعمال الكامل لحقوق الإنسان وممارسة العمليات الديمقراطية الحقيقية فى جميع أنحاء العالم فيما بين الدول وفى داخل كل دولة. وينبغى بذل جميع الجهود لمعالجة إعمال حقوق الإنسان معالجة أفضل، لا سيما من حيث صلتها بتقرير المصير والعنصرية والتمثيل الإثنى والسياسى الداخلى، والتقسيمات الاقتصادية أو الثقافية للمجتمع على أساس الطبقات..

من الملاحظات الختامية للجنة الفرعية
لتعزيز وحماية حقوق الإنسان، الدورة ٥٣

ЬƱǦĻĵƶ Ƶ̈ǩƤƶ Ĭ5 LJùŏƥƥŤkƶ!ƒ ƴƶ ƫùǗŤƒĂkƶ!ƒ ŘŏƽĻĵǩŭ ǨǦƱǗ̈ǗĻ!ƒ ƶǦŏƥ Ĭ!ǫ ƵƥǦŤƶ ǨƵǦŤƶ Ü‡±Ǘƶƶƶƶ!ƒ NJŭǩŤƶƶ!ƒ LJƶƶ ǨǦFƶƶ!ƒ ǨǗƶƶŤ ƫƶǗƒĂ ýǦIkƶƶƒ ǨŭƶƶƱ Ĭ̈ƶƶ ƶƶNjƵǦŭηÚ LJŏùIƱŭƶƶ!ƒ ƴƵǦpƶ Ư̈ƶŭĂ ƶƶnjŏ5 ƴŏŘƶƶk YĂpĂ Ĭ!ǫ ƵƥǦŤƶƶ!ƒ ƵŏŤkĂ ÜƶƶnjǗƽĻƶ ƶƶŏǗǗĻk ƫŏƵŤƱ ƶƶǦpƵƶ ƥùηĂk Ů LJ‡!Ă Ü‡Ǘƶƶƶùƶƶƶ ǦĂǗĂ ƽǗƶŏ5 ǦùnjIŏλĂk ăƵη ƴƶǦùpĂ ĂƶƶƶŭǗƶƶƶ! Ĭƶƶ!Ƶ!ƒ ƶƶk‡k!ƒ ýU Ĭ5 ƫƶƶǦƶƶƶ!ƒ ǦĂǗĂ ƴŏŘƶk!Ǧŭ ǨƒR ƴƶǦpĂ ƫŏƶ ƫŏƶƶk LJùƶƶ ƶƶŭƶÚƒ ýƶǦǗĂ ƴƶǦpĂ LJƶ ƫŏƶǦŭη ǨǦIŏIƱk ƴǦŏƶ ýU Ĭ5Ă Ü‡Ǘ̈Ť ƫƶƶNjƒƥƶƶĂ LJŏƥƥŤkùƶƶ!ƒ ƫnjηƒĂƶƶĂ ƫƱŭƶƶ ǨŭƶƶƱ Ǧnjŏƶƶ NJŭǩŤƶƶ!ƒ ƶƶNjƵ‡ƒƵƶƶ.

ƴǦNjƵÚƒ ƫƱ5Ǧ‡ƶƶ ƵǦùƶƶ Ŏ5Ă ÛƥƵƶŘƱƱƶ Ĭ5Ă ƥƥƶ ƶ ǗIk ƥI5 ƫŏ̈ŤƒƥƥƒƵƶƶƒ ƶùŏƵIk ƴƱƱƱĂ (IǦŏƱ!ƒ Ĭ5 ƶƱ!ƒ ƵUƒ) ǗǗ̈Ʊƶƶƶƶ

تستغل بعض الحكومات العربية التعبئة الدولية لمكافحة الأرهاب لضرب المعارضة السياسية الداخلية

..ليس للحكومات الحق فى حماية مواطنيها من الأعمال الإرهابية فحسب، بل إن من واجبها حمايتهم. غير أن الطريقة التى تستخدم فى مكافحة الإرهاب يمكن أن تترك تداعيات بعيدة الأثر على سيادة القانون، إذ تتزايد الأدلة على أن بعض الحكومات تستغل التعبئة الدولية لمكافحة الإرهاب كفرصة لضرب المعارضة السياسية أو حظر نشاطها..

تقرير السكرتير العام للأمم المتحدة
إلى الجمعية العامة، الدورة ٥٩

ÜĞŏdž ǫ LJŏŰkzdž!f þfþŻD LJŻ OŏƧ Ţk!f KĞùƱŰ!f LJdž KĞFdž!f LJŻ Ɯf25Ůf DžGz!f ýŭùP KzhĞk þpĂ ŧǫdžP!f ŧhfƧI! DžnjŁjŻ Ɯ25dž!f þþŻ ýŢŏ! ÜĆŮđNj .2002 RŁjdž ƧŮć

Gdž ýĞIkŻf KĞƱŰ!ù!f ýŢfĂk Ûƒþ£DŽIIε Ţù5Ă Gdž‡ ÜDžnjŏ5 NJhkTùdž!f LJdž Ödžŭ!ǫ Ŏs!D LJŻ þŏƨùŏ þpĂ ÜKGdžù‡Gơdž!f Ţù!ǫ LJŏs!Ůf ŧhfƧùp K!ĞơD .ŧŰdžĞzdž!f ĆĂǫĂ YŏRzkŰ! DžnjŁjdž ƨŏƛ‡!f UƧzk LJǫ ţR!fĂ YĞNj2Ůf ŧơ5Ğù‡dž LJĂŁĞp Ödžǫŏ Ă IƨKs!f þŏþdžk ĆĞơŏh!f ƨfþ!f ŧfþơD þzhu ýŋŻ ŢŰŻ LJŏdžnjkdž!f ƨĞùŋkơĞu ŧƱƨùTŰ! Gnjŏ5 ƟĂùdžǫdž!f ĞdžĂŏ 21 Ţ!ǫ ŧdž‡Ğơdž!f DžnjdžùŏþIk LJĂþ YĞNj2ŮĞu .DžĞŏD 10Ţ!ǫ ŏdžĞơdž!f ŧŰhĞIdž LJĂþ IƨKs!fĂ

ýĂŮf yhƨ!fĂ 2004 DžĞŻ þnjT ŮDžøDŽŢIIε Ţ5Ă ŧƱ5Ğơdž Ŏ5 ŧzùǫfĂ ýĞIkŻf Kŭdžơ 2005 LJdž ŏzŏT!f LJŏþ!f ýŋƨ þƨdžk ŧfþơdhu ĞƱĞhkƨf Iþz Ţ KĞƱŰ!ù!f þIkzk ţR!fĂ "ŏλĂơ!f LJŏþ!f ƨfhu LJŏǫơ" LJĂþŏđŏ ŧŏzŏT!f ŧù5ĞĂ‡!f KfR ŧIƱLjdž!f ĆĞùLjhuD LJD ŧŰŢ ŢŰŻ YĞùhuT!f ŧŢĞùP ŧ5ŢhuĂ ÜljƨĞù‡5D .(LJdžđdž!f YĞhuT!f) Ţdžǫŏ GdžŏULjk NJdžŻƨkhu LJĞǫLjŮf ŧĂIơ ƨþĞŢdž LJdž þŏþz!f Kdžnjkf þpĂ ýŭP ŧdžŏǫùŋ KĞ‡GnjkLjf YĞù‡kƨĞu KĞƱùŰ!ù!f LJdž KĞFdžŰ! KŰĞIkùŻf KŰdžT ÜþƨdžkŰ! Ğùnjkơŭdž II!R LJdžfƨkŏ LJD LJĂþ ÜƨkfĂkdž ý‡Thu ŧIƱLjdž!f ĆĞLjhuD þfþŻD ƨŏþIk YzŢŏĂ ÜDžnjkŏhu!Ğε LJŻ Ɯf25Ůf yŏž KĞƱŰ!ù!f DžùK‡k! fƨULj ŧfþùơŰf Ŏ5 LJŏŰkzdž!f ŧfþơhu ŧŰzkŏ Gdž ý‡ Ţù Ţŏdž‡ơ!fĂ ŧŏùLjdžŰf .þƨdžk!f

Ăǯ ŢTqǫIIε DžFDŽŰεNj hŭţPΘIIε Ăǯ 5ΘIIε IFIFNJŧdε !FyIIε 5FţƨIIε

ŧŏhƨz!f ŧdžùULjdž!f ƨŏƨIk þùŢƨ ÛDžqþŰε Ţ5

ŰIkzdž 457 ƨŏpĂk LJþƨŰf Ŏ5 LJĞǫLjŮf ŧĂùIơ! IƨKs!f Ŏ5 ŧŏFĞơp ƨdžfĂdhu ĞŏĂpĂdž 2741Ă Ğŏƨfþǫ .LJĞλ LJŏƨTk/ƨhdž5ĂLjĂ LJĞǫŏLj/ýŏƨhuD LJŏhu KnƨŏD LJĞλ LJŏƨùTk/ƨhdž5ĂLj ƨùŢkLjdž Ŏ5Ă LJŏŏdžŭǫŮf LJdž KfƨTùŻ LJŻ ŧŏLjdžŰf IƨùnjnŰf DžnjŁĞIkŻf LJŻ ƨT‡k! "LJŏŏsŰ!ǫ!f"ùhu DžnjKsŢĂ LJŏRţf ŽþþŻ ýIkzk ýfƨk Ů GnjLjD OơŭkfĞdžŏ5 ÜƨùnjTD ýhup .ĆŮđNj LJdž ƨPć Ŏ5 LJĞdžŻ Ŏ5 LJŏƨNjĞUkdž KĞùƱŰ!ǫ!f KŰIkŻfĂ ÖdžŭǫŮf YFĞLj!f DžnjLjŏhu Ü2004 ƨfRć/ΣƨĞdž 26 KnjnĂĂ YƨơŰ! Uƨzkŭ ţR!f "ŏLjĞŏKs!f ƨŏùǫŏK" NJLjŻ Ɯƨ5DĂ ÜYǯT IƨĞλǫĂ UŏƨơŭK KĞdžĞnjkf NJŏ!ǫ ĞŏFĞơp ĞIơŭdž LJĞ‡ fRǫ Gdž þŏþơŭK LJĂþ LJùdž ĞIơŭ .Ů DžD ƨĂdžk/Ăùŏ!ĂŏĂ LJfƨùŏƨơ/ĂùŏLjĂŏ ýŭPĂ Ŏ5 LJŏ!ĂFǫdž KĞùƱŰ!ǫ!f KŰIkŻf Yć/ΣƱǫùεDĂ LJfĂPŮf ŧŻĞdžnĂ ÖdžŭǫŮf ýdžz!f ŧùnjhuŋ Yƨơ ĆĞhƱPĂ UĞŻĂ!f LJdž LJùŏzhƨD ŧhfƨpĂ LJŏdžŰ!ǫùdž!f .ĞIơŭ DžnjdžUzdž LJŻ Ɯƨsk LJD ýhupĂ ÜþŋĞǫdž!f

Ţ5 ƨƨfĂƱ!f LJĂLjĞp ĆĞǯ!ǫ RLjdžĂ ÛDžŭţPΘĞIIε Ţ5Ă KĞhŰƱ UƨƨŰ ŢŰŻ Dž‡Ğơdž!f Kŋƨþ Ü2001 DžĞŻ IƨKs! DžnjŏƨNJhkTdž!f ƨĞùŋkơf ƨfƨdžkǫĞhu ŧƱƨTù!f Ŏ!ǫ ŧŏơI!f ýŏĂùơk ýhup ŧŻĞǫ 48 LJùŻ þŏƨk /ΣƨĞdž 23 Ŏ5 NJLjD ƨŏε ÜDžĞz!f ŢùŻþdž!f Yk‡dž ŧLjŋŰ!f ΣŏFƨ ýĞIkŻĞhu ŧƱƨT!f KdžĞp 2004 ƨfRć ljRNj DžĞŏp ýhup II!RĂ ÜYŏRzùk!f ĞŏĞơơ! ŧŏLjùƱĂ!f Ŏ‡ŰdžŻ!f LJĂLjĞIl!f ŢŰŻ ĞùŋĞŋkơf IƨNjĞUdžhu ŧùLjŋŰ!f LJŏR!f LJŏŏdžĂ‡ơ!f LJŏ!ĂFǫdž!f Ţ5ŻD ţR!f 56 Džpƨ LJdž LJĞǫLjŮf ŧĂIơ! KĞ‡GnjkLjĞhu ŎơĞdž!f Ŏ5 fĂdžĞp KĞ5ƨŢkhu DžĞŏI!f ŧdžnjk NJ! KnjnĂ þùpĂ .ŧ!ĆĞǫdž!f 5 Iþdž! ƨƨŋkơdž ŢIhuĂ ÜŧŭŰPŮfĂ Džŭǫú! ŧŏþĞzdž ŢkơĂ ÜNJŏdžĞơdžhu ýĞŢkŰĞùhu NJ! ƨĞdžǫ!f LJĂþ DžĞŏD ŧŏLjƱĂ!f ŧùLjŋŰ!f ΣŏFƨ ýƨ Gdž ƨùŏƨIk!f þfþŻǫ .ŧdž‡Ğơdž!f Ğơƨzdž

من الظواهر السلبية الاعتداء على بعض عناصر المعارضة سواء بالقتل أو الضرب أو أعمال البلطجه وإفلات المعتدين من العقاب الأمر الذى ينذر بتصاعد حلقات العنف

من الظواهر الإيجابية التى شهدها عام ٢٠٠٤ استجابة حكومات عربية لدعوات تعزيز ثقافة حقوق الإنسان لدى موظفى انفاذ القوانين

Łŏhŏþāk!f Dž‡ĞơdŽ!f KLjfþD Ü†!CĞ]dž!f łŏơĞLj Ĭ5Ă DžnjhĞ‡kƧŮ 2004 DĞŽ ýŭP łùƱƧT ƱĞhư 3 LJĞŏ]ŽĂ KĞ‡ŭkdždž!f łpƧ] Ğùnjljdž Ü†ŏFĞLjη DžFfƧη .łŏŭPfþ!f lƧfƧĂ ƧŏƧĞlk! ĞI5Ă ÜƧdžfĂŮf

ÜLJĞ]LjŰf ŁĂlơ ƧŏƧzk! ƒþnjη KĞƱŭ]!f KDþhĂ łŏhŏƧþk lƧĂþ LJŏƧơhu!f Ŏ5 lƧdž ýĂŮ þùlŽ łŏơ 21 Ĭ!ę 17 LJdž lƧks!f Ŏ5 lþơkdž!f DždŽŮf GnjkdžƱLj Gnjŏ5 llƧĞT ÜLJĞ]LjŰf ŁĂlơ ýĂùơ LJĞ]ŏLj/ýŏƧhD ŎLjƱĂ!f ΣƧùơ!fĂ Ü†ƱƧTù!f ƱĞhư LJdž 40 ÜDžĞz!f ĬŽþdž!f Ɣk‡dž CĞưŽDĂ łơŭ]dž!f KfĂl!fĂ ŁĂlơ KĞLjĞdžư ĬŭŽ łŏhŏƧþk!f lƧĂþ!f Kƨ‡Ƨ þpĂ LJĂLjĞI!f ƏþĞhdž! ĞI5Ă CĞùLjη]!f łŭdžĞzdžĂ LJĞ]LjŰf .Ŏ!Ăþ!f

lƧfþę NJhu KdžĞp ƒþnjùη lεþFDŽŮε KþnjT Ğùdž‡ yŏdž LJĂĞzk!Ğùhu 2004 DžĞz!f ýŭP Ĭhþ łùƱƧT ƔŏƧþk! LJĞ]LjŰf ŁĂlơ! ĬdžĞ]!f ƯĂsdžù!f Ɣk‡dž ŁĂlơ ýĞηùdž Ĭ5 łƱƧùT!f ƱĞhư LJùdž 400 .LJĞ]LjŰf

KĞFdž!f ƨĞηkơf DžĞz!f ýŭP ÛƧdNjł ýTfĂùkĂ LJdž łTĞPĂ Ü(ýpŮf ĬŭŽ 400) LJŏŏdžŭ]Ůf LJdž Ăsz!f Ư5ƧkĂ ÜƧĂUơdž!f łưnjLj!f Ɣƨơ CĞưŽD þþdž KnjkLjf LJdž Ưzhu ýĞùlkŽf þŏzk Ğdž‡ ÜDžùnjLjŽ Ÿf þhŽ" Ĭ5ơT!f KŮĞơ!f ƨƧhD LJdžĂ ÜDžnjkĞhĂlŽ .ăƧfĂƨ!f

KĞƱŭ]!f KnƧ5D łFnĞ5dž łŏhĞnŏę lĂƱP Ĭù5Ă /Ƨhdž5ĂLj 3 Ŏ5 LJŏŏ]Ğŏ]ù!f CĞLjη]!f LJdž 80 LJŽ DžUzdžĂ ÜŭƱĂƧTùdž ßηƨ25ę 2004 LJĞλ LJŏƧùTk LJdžƨ!f LJdž þlz!f ĬŭŽ þŏƨŏ Ğdž! fĂLjùη] þp CŮĐNj ƨƱĞzk!f ĂD łưnjLj!f łƨơ Ŏ5 DžnjkŏĂưŽ Ɣhu]hu .Ğnjzdž

łdžơ" ƯƧzk ýĂŮf LJŏƧTk/ƧhĂk‡D 12 Ŏ5Ă CfþkŽf Ĭù!ę ŎŽĂŏTù!f Ɣƨơ!f LJdž "ŎdžĞùdžNj LJdž ýŏ]Ă łƱƧT!f ýĞηƨ ĭþùŏD ĬŭŽ Ɣƨư!Ghu .Ɣ Ghu]Ůf Cfþhuę LJĂþ LJdž DžĞz!f łŏƧƱ!f Ĭ5 Ɣ Ghu]!f

ýλdžk LJŏ5kPdž!f łŏưp K!fƨĞdž ÛþøƨεRWIIε Ĭ5Ă LJDĂ łTĞP ÜDžĞz!f ƨfþdž ĬŭŽ Ü†ŏ]Ğ]Ůf łùŏưl!f IĞ5Ă KfþĞnjT ƨfþTę Ư5ƧùK K!fƨĞdž KŭFĞz!f DžNjƧŏTdž CŭηÞùhu łdžĂ‡ơ!f Ɣ!ĞùƱkĂ ÜDžnjŏĂR! .(IĞŏơ!f Ĭ5 łơ!f ƨULjf)

KĞŏzdžη!f Ưzhu Kdžþp ÜýTkdž þŏzT ĬŭŽĂ KĞŽĞdžη!f łƱ]fĂhu LJŏ5ƱùkPdž!f KŮĞơhu łŏLjzdž!f KĞŽĞdžη!f ljRNj CĞưŽD LJdž þþz! KfþĞnjT łơŭ]dž!f ĬLjþdž!f DžĞFĂ!f LJĂLjĞIhu DžnjLjŽ Ăùszdž!fĂ LJŏhFĞk!f LJdž þfþŽę Ĭkơ ĬIŭkk Dž! GnjLj‡!Ă Ü†ŏdž]Ƨ!f KĞFŏnj!f Ĭ!ę .LJdT!f fRNj Ĭ5 łhĞηk]f ăD ƨŏƧIk!f

DžĞŏp Ĭ!ę ƨþĞTdž!f KƨĞùTD ÛhuĭqNjƴƨIIε Ĭ5Ă LJŏR!f LJŏƧNjĞUkdž!f LJdž KfƨTŽ ýĞIkŽĞhu KĞƱŭ]!f LJĂLjĞ‡/ƨhdž]ŏþ 16 DžĂŏ lþùη łLjŏþdž Ĭ5 fĂzdžηk CĞưpĂ łhPKljdž łùdžĂ‡ơ łdžĞpƎùhu łhu!ĞƱdžŭ! ýĂD .þŭhŭ! þŏþη ƨĂk]þĂ ýlk]dž łhĂlz! LJŏŭIkzdž!f CŮđNj LJdž 15 Ưƨùzk þpĂ LJŏƧnjT LJŏhu LJη]!fĂ lþŭη 250Ă 100 LJŏhu þŭη!f þzhu ăþĂz]!f LJĂLjĞIŭ! Dznjks!ĞPdž! ƨĂnjT łùk] Ĭ!ę ."łŏŽƧT" łdž‡ơdž DžĞdžD lƧ]khdž łdž‡Ğơdž

ĭƨĞ] ƨƧfĂƱ!f LJĂLjĞp ýfƨŏ Ů ÛFĭfþNjƨ Ĭ5Ă łdžĂ‡ơ!f ýTfĂkĂ Ü1963 DžĞùz!f RLjdž ýĂzsdž!f ÜDznjk NŏηĂk ĂD ƔĞhu]D CfþhuĘ LJĂþ ÜýĞIkŽŮf ƱdžùLj Ŏ5 LJĞ]LjŰf ŁĂlùơ KĞŏzdžη Kfƨŏþùlk ƨŏTkĂ 1200 Ĭ!ę 800 LJŏhu Ğùdž þĂηĂ Ĭ!ę ĞùŏƧĂ] łŏƧĂ]!f LJĂη]!f Ŏ5 ýlkzdž KĞƱŭ]!f KŭIkŽf ýĂŮf LJŏƧTk/ƧhĂk‡D 2 Ŏ5Ă þpĂ ÜŎ!fƨhdŭ!f yŏzηk!f DžĞhu ŁƱĞLj!f "ƯĞŏ5 ýŏhLj" LJĂþ LJĞλ LJŏƧTk/ƨhdž5ĂùLj 9 Ŏ5 NJLjŽ Wƨ25Ůf Dźk LJĞλ LJĂLjĞ‡/ƨŏĞLjŏ 20 Ŏ5Ă ÜNJ! KĞdžĞnjkf łŏD NŏηĂk ĞŏĞưdž lþŭhu Ŏ5 ĞTPT ƧTŽ łkĞ KŭIkŽf 2005

13 Ŏ5Ă ÜIþŭh!f Ŏù5 ŧþƧù5kdž KĞdžNjfþùdž Ƨłę łŏpŘŭ!f Ŏ5 LJdžŪf lƨnjnŋD KŬIkùŻf Ɣć/ΣŎłƐD Ĭ!ę NJŬILj DžkĂ "ĞhŏŎ ŎŬŻ þĂdžơdž" ŎzdžĞŋ!f Ɣ!ĞŎ!f Dž!Ă ÜŦTdžþ Ŏ5 Ĭ łĞŏ łù!f LJdžŪĞh LJŏŎłŬ5 YƧ5 /ƧhdžƧĂLj 15 Ĭ5Ă ÜNJkƧĞƨh NJkƧłD þfƧ5Ū Ơdž łùŏ łŏpŘŭ!f Ŏ5 LJdžŪf lƨnjnŋD KŬIkŻf ŎLjĞλ!f LJùŏƧTk 31 Ŏ5Ă Ü"ĭĂfþŏùŢ þĂdžơdž Ƨùł Ăŏ" ßùơŏD Ğŏơŏłdž 12 ýĞùIkŻf Džk ýĂŪf LJŏƧTùk/ƧhĂk‡D LJdž LJŏLjλf ýkIdž Ĭ ŬŻ LJĂŋkơŏ fĂùLjĞ‡ ĞŏƧĂùŢć .ĞŏƧĂł Ƨ5T ýĞdžT Ŏ5 ł‡łơ!f łLjŏþdž Ŏ5 DžnjpĞ5Ƨ 25 ţ ŏk5kh DžĞz!f ýŭP LJdžŪf KfĂùp KdžĞpĂ GLjĞŎp Ŏ5 19Ă ÜLJŏ!ĞŏNj Ĭ518Ă ÜĞdžơ Ŏ5 ŬƧùLjdž Ɣlzkh łŬŢ Ĭ ŬŻ ýĂD LJĂLjĞ‡/Ƨhdžłŏp łŏĞnjLj Ĭ5 .LJŏŏdžŭłÚf

ÜĞŏƧĂł ĞŏłĞŏł ŭIkzdž 150 Ăơłj Ɣ!ĞŎ II!Ř‡ Dznj! ΘĞdžł!Ğh "þłŪf ƧĞùŢh" ΣŏFƧ!f DznjLjŻ ШƧ5D IþĞŻęĂ łŏłĞŏùł!fĂ łŏLjþdžù!f DznjpĂIơ łłƧĞùdždžh DžĞ‡ơŪf ĞĞƷ!ęĂ LJŏŏùłĞŏł!f LJŏŬIkùzdžŬ! ƧĞhkŻŬf Ü łŏFĞùLjĂkłŬf Dž‡Ğùơdž!f LJdž DžNjþùư IƧþĞŢ!f ýPfþ ĞNjĂùưdžD Ŏk!f IƧùk5!f LJŻ ƯŏĂùzk!fĂ DznjŬdžŻ Ĭ!ę DznjkþĞùŻęĂ łơ NJŋĂ LJĂþh LJĂŋłù!f .Ƨ5ł KfƧfĂŋ Ĭ ŬŻ ýĂŢơ!fĂ łŏhƧz!f łdžUùLjdž!f ýĂIk ÜăƧPD łŏùơĞLj LJdžĂ ΘfƧł łŭŎę DžþŻ LJę ĞŏƧĂł Ŏ5 LJĞłLjŬf łĂIơ! Dzk‡k!f Ĭ!ę yŋƧùŏ ĞŏƧĂł Ŏ5 LJŏùŬIkzdž!f yŏdžŋ .KŭIkzdž!f Ŏ5 fĂ5Ăk LJŏŘ!f LJŏþĂIsdž!f Ĭ ŬŻ þŏþŢ!f KĞŎłł!f KzLjdž ŬLJĞλ LJŏƧTk/Ƨhdž5ĂLj 23 Ŏ5Ă łdžULjdž!f ΣŏFƧ "LJĂþƧƧ þdžơdž" ŎdžĞơdž!f łŏƧĂł!f ƧĂk‡þ!fĂ ĞŏƧĂùł Ĭ5 LJĞłLjŬf łĂIơù! łŏhƧz!f Ĭ ŋƧĞP!f ýĞŢùkŬf ýĂŢłdž "LJĞŏƧùz!f þĂdžơdž" Ƨ5ł!fĂ łŦdžþ ƧĞŎdž IƧþĞƷdž LJdž GnjkfR łdžULjdž!Ğùh łơzdžŋ!f ýĞùdžŻD Ĭ5 ł‡ƧĞùŢdžŬ! IƧNjĞùI!f Ĭ!ę .LJĞłLjŬf łĂIơ! łŏhƧz!f łdžULjdžŬ! łŏdžĂdžz!f

łŏƧĂł!f KĞŎłł!f KŬIkŻf ŬłơŬ ƧĂŎk Ĭ5Ă þdžơdž" Ĭ ùdžĞơdž!f 2005 ƧĞùŏD/ĂŏĞdž 22 Ĭù5 ƧfƧłj" LJdž ý‡ KŬIkŻf Ĭ!ĞŏkŻf DžĂŏ!f Ĭ5Ă "LJĂþŻƧ "Ÿf þhz!f Ĭ ŬŻ"Ă ÜĞnjkfR łdžULjdž!f ĂưŻ "ăĂĞLjkł ý‡Ă ÜĞŏƧĂł Ĭ5 LJĞłLjŬf łĂùIơ łŏzdžŋ Ăư Ż ăþKLjdž IƧfþę ΣŬŋdž ΣŏFƧ "Ĭ łĞkŬf Ƨônjł".þ LJdž ΣŬŋdž ĞĞưŻD ý‡Ă ĬŎfƧIdžŏþ!f ƧfĂơŬ! Ĭ łĞkŬf Ü"ĬLjĞdžnjŋ Ƨ łĂŏ"Ă Ü"ƧĞnjLj DžƧĞơ".þ DžNjĂ ÜIƧfþŬf ƧŢĞLj!f þhŻ"Ă Ü"ĬkĂłĞdž þĞnjŋ"Ă Ü"łŏĂþh þNjĞLj"Ă LJŏłơ" Ĭ5ơŢ!fĂ Ü"ŬĂ5ơdž þùdžơdž"Ă Ü"ΣĂơŬ‡ LJĞłLjŬf ŧĂIơ! łŏhƧz!f łdžULjdž!f ĂưŻ "KfþĂz!f LJŏŏƧĂłù!f LJŏŏ5ơŢ!f þĞùơkf ΣŬŋdž ĂưùŻĂ .NJŏ5 KĞŏƧơ!f þŢƧdž ýĂŢłdžĂ

..لكل فرد مقيم بصفة قانونية ضمن إقليم دولة ما الحق فى حرية الانتقال وفى أن يختار مكان إقامته ضمن ذلك الإقليم. ولكل فرد حرية مغادرة أى قطر بما فى ذلك بلاده.. ولا يجوز حرمان أحد بشكل تعسفى من حق الدخول إلى بلاده..

العهد الدولى للحقوق المدنية والسياسية

م١٢/ ٢،١

KĞŎŬł!f KŋƧ5D ýĂD LJĂLjĞ‡/Ƨhdžłŏþ 8 Ŏ5Ă GLjŏŋł 112 LJŻ ŎłĞƧ Ă5Ż ĬŬŻ CĞLjh łŏƧĂł!f ŭIkzdž 20 LJŻ GnjŬhp KŋƧù5D LJD þzh ÜĞŏłĞùŏł yŏdžŋ! LJĂdžKLjŏ LJŏŬIkzdž Ăsz!f ýùdžT þpĂ ÜLJŏƧPć .Ŏdžŭł Úf ƧĞŏk!f ĞŢĂŢPĂ łŏłĞŏł!f KfƧĞŏk!f KĞŎŬł!f KŋƧ5D 2005 ŎĞhT/ƧŏfƧh5 12 Ŏ5Ă CĞưŻD LJdž Ğŏùł ĞŏłĞŏł GLjŏŋùł 55 LJŻ łŏƧĂł!f DznjLjŏhĂ ÜIƧĂUơdž!f LJŏùdžŬł dž!f LJfĂPŬf łŻĞùdžŋ łŏLjĞLjhu! KĞŏłLjŋ LJdž ƔƧz!f LJŏLjŎfĂdž!f LJdž łłdžP łŏLjþƧDĂ łŏLjŏŎłŬ5Ă

KƧþŢD ÜƧùŏŎP ƧĂùŎk Ŏ5 ÛþøU'5 Ĭ5Ă þŭh!f łŏłLjŋ ŎĞłłJh DžĞz!f ýŭP fƧfƧp KĞŎŬł!f ýć IŘŏùP5" LJdž f PT 900 LJùdž ƧłùłD LJŻ ýĞŎ þpĂ ÜăƧdžù!f ýFĞhp YĂƧ5 ăþùơę "LJfƧ5Ɛ Ɣơł LjĞ5 Ü f ĞPTŬf ĆŬđNj CĞùLjhDĂ Ƨł D ƧfƧIl!f ŎhkƧŏĂ ÜþƧ5 6200 łhfƧp LJŻ łŏùłLjŋ!f ŎĞłłę Ư'zh łłƧĞTdž LJŻ þƧĂ Ğdžh ƧfƧIl!f fRùNj ƧĂþŢ ăƧdž!f ýFĞhp þfƧ5D Ư'zhĂ ÜIƧùŏTz!f ljRNj CĞLjhD

ترفض بعض البلدان العربية إطلاق سراح المعتقلين للتكتم على عدد المفقودين الذين توفوا فى المعتقلات

..لكل فرد حق التمتع بجنسية ما، لا يجوز حرمان شخص من جنسيته تعسفاً أو إنكار حقه فى تغييرها..

من الإعلان العالمى لحقوق الإنسان

م١٥

Ü f PT 3700 LJĂŋ]!Ğu þŋĂð Û I ĭNjIllɛ Ĭ5Ă Ü‡ðLjùdžD Y Ğu]Ů LJĂƨùŋkơdž CŬđùNj Ƨ Ţ LjĂ Ĭ5 Ðpƨz!f ýŭkơŬf yðž LJĂĞƨk!f ‡dźnjkhu Dźnjưƨhů Ă ýĞdźƨ!f LJdž 500 llù!Ŗ‡ DźnjLjðùhů Ă Ü1990 DźĞƨ!f .YLjĞŋŬf

Ğnjð!ǫ Ků Ţ Ăk Ðk!f ŃFĞùkLj!f þðƨk ÛDžFdĞll Ĭù5Ă þƨ25Ůf ‡ ůX LJD LJĞ]LjÚf ƨĂIơ! ‡ðLjĞdž!ƨh!f ‡Ljŋů!f DźNjþþƨ Ƨůhð LJðŖù!fĂ) LJĂŋ]!f Ð5 LJðƨùŋkơdž!f ĭD Ð5 DźnjKLjfþǫ Dźkk Dź! (ƨŋkơdž 5000 Ð!Ğùdźŋ Úf .LJŬf Ĭkơ ‡dźðƨŋ

‡ƨhƨD Ƨ ðþĂk Dźk 2005 ðĞhT/ƨðƨƨh5 12 Ð5 ‡ðdźLjùků! KĂƨðùhu ‡ðƨdźùŋ Ð5 LJððTĞùLj!f LJdž ƨhĞ]!f ‡dźĂ‡ơ!f Σðƨ Ğ Njğ ƨðk!fĂ ‡ðƨĞdźkŋŬf LJD þƨhu DźnjLjƨ Wƨùƨ5Úf DźkĂ Ü"ĭƨðƨùơ!f ƨð5ƨ" ‡ðƨĞLjùŋ!f ‡ơĞhdź!f Dźĭ]ùp Ð5 ƨðIơků! fĂƨùưP Yƨkpƨ yðž ‡ðhĞPkLjƨ ĬTƨ Dźðþlk ‡dźnjkhu ‡ðƨ‡ƨùdź!f ‡ðƨfŖɛ KĞhNj yðƨĂk ýŭP LJdž KĞhĞPkLjŬf þƨĂdž .LJðLjðƨfĂdź!f ĬůƨƨŬ

LJðLjðƨfĂùdź!f LJdž %43 ‡ùhů]Lj ý‡ùTk Ðkù!f) Ğnjhu DźĞp Ðk!f ‡ðhůůIljŬf ‡ù!ĂĞơdź!f Ð5 (LJðð8ðI!f .þůhů! ƨhĞ]!f ƨðdźŬf

Yơ]Ljk LJdž ý‡ ‡hĞ]ǫ Ĭ!ǫ ƨƨI!f ƨŖNj ĭþdðĂ DźƨÞ!fĂ ‡ùdźĞƨ!f DźnjƨFĞùUĂ LJƨþIƨhu IjƨĞĂĆ Dźùnjðůůƨ ‡ðdźðůƨk!fĂ ‡ðơ]!fĂ ‡ðLj‡]!f KĞdźþPů! ÐdźĂù‡ơ!f Ư‡hu NJkƨhkƨf Ğùdź Ü‡ð]Ğ]Ůf Ĭù Ljhu!f KĞdźþPĂ LJĞ‡]ů! Ğð8]þ ƨ8ðŋnjùk LJĞ]LjÚf ƨĂIơ KĞdźULjdź KĞŬů!]!f ‡ðLj LJdž KƨŖơ Ğdź‡ Ü8TĞhdź 8ðƨ ý‡Thu ýƨĞhup LJdž ăƨPD ƨƨĞùTƨ ýdźTð! ƨƨI!f yð]Ăùk ĂðþĂƨ] Dźùnjůhu Kƨ8ĞTǫ yðž Ğùdźð] Ů Ü ĭƨdź!f .ýŢŬf

Ü ĭƨdźLjùdźD Y Ğu]Ů LJĂƨùŋkơdž CŬđùNj Ƨ Ţ LjĂ Ĭ5 Ðpƨz!f ýŭkơŬf yðž LJĂĞƨk!f ‡dźnjkhu Dźnjưƨhů Ă ýĞdźƨ!f LJdž 500 llù!Ŗ‡ DźnjLjðùhů Ă Ü1990 DźĞƨ!f .YLjĞŋŬf

NJhůkTð LJdž Ư‡hu ýIkƨf ýĂůðD/8hdźkhů] 8ùnjT Ð5 LJdźĂ 8ĂUơdź!f 8ð8ơk!f Y8ùơ yðž Dźnjkpůƨ Ĭ5 ăŖ!f "ĞŋĂ‡ Ğð8‡8" ýĂùůðD/8hdźkhů] 1 Ð5 DźnjLjðhu Ĭ5Ă Ü2003ƨĂdźk/Ăùð!Ăð15 Ð5 NJ!ĞIùkƨf ƨhů] .2003 ýĂD LJĂLjĞ‡/8hdź]ðþ22

Y8ơ!f LJůƨD 2004 ýĂůðD/8hdźkhů] 14 Ð5Ă ýĞdźT Σůhƨ8ð Ð5 "Ƨð] þĂdźơdź" ýĞIkƨf Dźk NJLjD .Y8ơů! Ğð8‡5 GLjĞðhu NJƨðƨĂk ĆĞLjĂD II!ŖĂ ÜLJĞLjhu!

Dźkð Dź! ÜDźĭqNjøƨDźIlɛNj DźĭƨłqDźøllɛ ýĞŋdź Ð5Ă Ƨůůf ƨðŢdź Ćůŋǫ þðùƨŢ ĬůƨƨŬ Dźþlk ƨƨ8ùơǫ Ü(1989-1974) łðůNjŬf Y8ùơ!f RLjdź DźùnjLjdź ă8‡]ƨ!f Y Ğơ]ùLjŬf ĆĞLjĂD Kƨ8NjĞUùk K8Ğ]Ă /ýð8hD Ĭ5 Ğnjưùƨhu ƨ‡8k ÜLJĞLjhù! LJdź ă8Ă]!f ĬůƨƨŬ Ðƨưƨ!Ğùhu łh!ĞÐùdź!f ĬůƨƨŬ 2005 LJĞ]ùðLj LJðŖ!f LJððLjĞLjhůů!f LJdź KĞFdź!f ƨðŢdź ĆůŋŬ Ğð8Ă] .ĞnjLjĂŋ] Ĭ5 DźNjþĂŋĂ ƨ‡Ljk

KŬĞIkƨŬf łùůůdźơ 8ĞÐǫ Ð5Ă ÛFøĭĞĭll Ĭù5Ă LJÐƨĂdź!f Ư8ƨk Ü‡ðþ8T!f łIÐLjdź!f Ð5 łðƨĂTƨ!f Ĭ!ǫ ĭƨĞɛ ÐLjùhu łLjðþdź Ðù5 "łLjðLj] Ăùhů Dźkğơ" LJdź NJðůůƨ 8ĞLj!f ƨůÐǫ þùƨhu NJðpĞ] Ð5 łhĞùŢÚf .ýĂD LJð8Tk/8hĂk‡D 8ŋjT Ð5 LJdźŬf Iƨnjŋ D ýĞIkƨĞu KĞùÐůů!f KdźĞp NJùkƨR 8ŋjT!f Ð5Ă Ɛůhð łðÐ5Lj!f KĞù‡8T!f Ð5UĂdź LJùdź łƨĂdźŋdź Ĭ!ǫ LJðůůIkƨdź!f ýIlj DźkĂ ÜŬIkƨdź 11 Ð!fĂơ DźNjþþƨ .Σůhƨ8ð łðhðůů!f łdźŢƨ!ğu ƨðIơk!f ƨ‡f8dź ýĞIkƨf Dźk 2005 LJĞλ LJĂùLjĞ‡/8ðĞLjð 12 Ð5 łLjðþdźhu NJkðhu Ð5 "ĭ8ĂŢLjdź!f ƨƨf8!f þhƨ" YkĞ‡!f þ‡ðk łdźULjdź!f Ĭ!ǫ Iþ8fĂ!f KĞùdźĂůƨdź!fĂ Ü8ƨ8hð Ü Σůhƨ8ð łLjðþdźhu KŬIkƨdź!f þơD Ĭ!ǫ YkĞ‡!f ýIlj NJůƨŋð Ğdźdź Ðŋ8ĞùP!f Dź!Ğƨ!f LJƨ ýĂƨùƨdź NJLjDĂ .łůdźĞƨdź!f ĆĂ]Ă YðŖƨk!f 8ðĞP dź! łư8Ƨ LJdź 8ƨ‡Ů "Ĭdźnjŋ!f Ĭơk5" ƨĞŋkơf Iþdź ýŢkĂ 2004 LJĞ]ðLj/ýð8hD Ĭ5 NJ!ĞIkƨf IþĞùƨǫ RLjdź DźĞƨ

أتخذت إجراءات لملاحقة بعض المسئولين عن جرائم تعذيب فى بعض البلدان العربية إلا أن هذه الإجراءات لم تصل إلى مستوى القضاء على هذه الجريمة

NJFÜþgÄ NJLjZ Wf2ù5Üf LJdž łùłöüþ DžGùöD þzùhu .łö!Äþ!f DžüZÜf ýFG]Ä Ĭ5 łư2Gzdž KGơö2Ţkłu Ö5 "ÖÜ52Ä!f 2Ţlj 2ÄùTGZ" Ư2Gzdž!f LJÜZDÄ 2TGłudž ý‡Thu NJư2zk LJZ 20052fRC/Σ2Gdž10 ÜLJdžÜf Iznjn]Ä łö2Äλ!f LJGnjÜ!f 2ŢGljZ YGNj2Ü LJdž ýöLj!f łłÄGơdžÄ NJKLjhGhu ΣG]ùdž!Ghu ljþöþnjk 2hZ ýGIkZÜf Ĭ!g Ư2zk þp LJGù‡Ä ÜNJ52TÄ NJKdžf2‡ 23 Ö5 łdž‡Gơdž!f Ĭ!g ýöơ]Ä 2Ädžk/Äö!Äö 2njT Ö5 .2004 LJGA LJö2Tk/2hdž5ÄLj

łzpfÄ!f ĭ2]l!f CG5kPÜf KÜGơ K!f2Ü ll!R‡ ÜCÜng LJÄþ LJdž łöhüÜ!f łdžÄù‡ơ!f łö!ÄF]ùdž Ĭ5 2ÄŢljdž" 2Ţùơ!f Ü ýGλdž!f ýöhu] ÖÜùZ GnjLjdžÄ łöh2z!f łdžUùljdž!f CGLjdžD ΣÜηdž Äưùž "GöPö‡!f Kz2Z"Ä Ü"2Ğùdž Ÿf YGnÄ" ÜLJG]ùLjÚf ŠÄlơ! .NJpG52Ä "2þŢ!f Ĭ]Ädž" qöT!fÄ Ü"2ö2Idž!f

LJdž 2λ‡D 2Gηkơ'Ghu łğ2T!f KdžGp ÛþTDž Ĭ5Ä łğ2T ĭz‡2džùhu Y2GNj LJöη] Y2GpD LJdž 54 LJFGNj2‡ ÜLJf2öơ/Äö!jÄö 3 Ĭ5 O'öùsğDÄ 2Ţ!f .łöljdžÜf KGğÜ!]Ü! NJ]sLj Dzöü]k ĬÜZ lj2GhuηÚ łöpÄlơ 2pGŢdž K2‡R 2Ädžk/Äö!Äö 12 Ĭù5Ä ğhGư 300 ÄơLj GnjdžfÄp ΣÜhö łğ2T!f LJdž lÄp LJD ÖZf2z!f θÜŢÚf łhzZ K2ŢGơ þp Ĭğ2TÄ z‡2dž GnjöüZ DžGldž Ư2D Dzöü]k! łöhÄöüI!f łU5Gơdžhu ä2ηÄ Ü łğ2Tù!f ğGhư þơD O'!GŢù! YGhTÜ! LJdž Y2I!Ghu fÄzdžηk LJöR!f Ö!GNjÜf ĬÜZ CfpkZÜf ä2ηÄ YÄdžpÜ! łÜö]dž!f ýhuGLjI!f KdžpPk]fÄ z‡2dž!f .łö2GLj I2öZD Šüğ

GnjKp5ÄD ŠFGIơ ĬŢIk łùλzh! 2öZIk pG5D ppÄ f PT IG5Ähu LJG]LjÚf ŠÄlơ! łö2Ţdž!f łdžULjùdž!f ŠGLjKPf KÜGơ YÄpÄÄ ÜKGdžpGŢùdž!f ljRNj łηöKLj ppZ 2f25Ä Ü łhz2ùz!f LJG‡] LJdž 2öhu‡ ppùZ LJöhu .I2ÄGηdž!f ä2IÜ! DznjLjdž

ĬÜZ Ư'hI!Ghu łöljùdžÜf KGğÜ!]f Kdžgp ll!Rù‡ ĬÜZ LJödžÜ]dž!f LJfÄPÜf łZGdžη 2pfÄ‡ LJdž KGFdž

Σhơ ä2ùηÄ ÜDžGz!f ýüP łùkÄG5kdž Kf2ùk5 .ßöğGökơf 2njTD łk] lpdž! Dznjưzhu

100 Äơlj LJZ łöÜPfp!f I2fzÄ Kη25D ll!Rù‡ LJZ Kη25DÄ ÜDžGz!f 2ŢkLjùdž Ö5 LJöÜIkzdž!f LJdž ýÄD LJÄLjG‡/2hdž]öp łöGnjLj ýhp LJö2Pơ ÜIkzdž 40 ÖdžÄI!f ΣùÜηdž!f YÜğ ýIkùzdž 600 LJöhu LJdž ŠüğQ ä2η Gdz‡ ÜDznjLjZ Wf25Üf LJG]LjÚf ŠÄlơ! łödžü]Üf łùZGdžη!f CGùưZD LJdž 900 łhf2ùp .2005 2GöD/ÄöGdž Ĭ5 LJöÜIkzdž!f

Ư'zhu DžGz!f ýüP K!GơD KGğÜ]ù!f LJD 2‡Rö Ĭ!g YöRzk DžFf2η YG‡k2Ghu LJödžnjkdž!f LJùö!ÄF]dž!f YÄpÄ! Kưšd Ĭk!f łŢGPÄ ÜĬùFGưI!f Šölơk!f KGdžULjdž Gùnjk]λÄ Ĭk!fÄ Üz2ηùkơÜf Ĭ5 KGö5Ä ÜLJG]LjÚf ŠÄlơ! ĬdžÄI!f ΣÜηdž!fÄ LJG]LjÚf ŠÄlơ DžpZ łöpÄùlơ!f KGdžULjdž!f Ư'ùzhu KpŢ2 LJ‡! Ĭk!f KÜGùơ!f Ư'zhu Ĭ5 KfCf2ùηg łöD RGPkf YöRzk!f łnjüThu I65Ä KÜGơ ll!R Ĭ5 Gdzùhu ÜGnjk]λÄ .łüdžGzdž!f CÄ]Ä

Ĭ!fÄk!f ĬÜZ ΣdžGP!f DžGzÜ! KGğÜ]!f ýŢfÄkÄ RG5Ljg Ĭ5UÄdž! łŢŢùPkdž łöhö2pk NdžF2hu Röùs]jk Kf2pI!f y52! ĬljğÄ NdžGLj2ùhu 2Gğg Ĭ5 LJÄLjGI!f DždžÜf NdžGLj2hu LJdž DžZphu LJG]LjÚf ŠÄlơ ýGηdž Ĭ5 .ĬFGdžLjÚf Ipơkdž!f

2005 DžGz!f yüğdž Ĭù5 KGğÜ]ù!f KdžGpÄ ÄưZÄ þg!f Yzơ ΣöFZ "2ÄLj LJdžö".þ 2öpÄkùhu y52! łùzö2] KfCf2ùηg þzhu YzTù!f ΣÜηdž LJdž 2ÄnjT łλÜλ þzhÄ ÜNJLjZ łöLjGdž!2hù!f łLjGŢơ!f NJưZzk LJdž "2ÄùLj" G‡TÄ ÜNJhzùơ! f öP2kù!f LJdž ljÄdžGơdž Gù‡T Gdz‡ ÜNJ5öpÄùk ýüP CfpkZü! NJưZZ ýhp łłÄp!f LJdžD łơGhdž 2Idž Ĭ5 lj2Gηkơf .DžGz!f YFGLj!f ĬÜZ

ßdžÄö 45 ßöğGökơf NJ]hơ pùzhu NJLjZ W25D ppÄ łödžNjÄ Küö‡Äùk 2öÄzkùhu NJ! DžGnjkÜf NJöηÄùkÄ LJdž NJzLjdžhu 2f2p 2pŢÄ Üpöpη!f NJhz2ơ Ö]ù]ādž! łüηhu NJpGơ! LJdž LJödžÄö ýhp pühu!f W2GP 2ùs]!f

تم فى المغرب إطلاق أول تجربة عربية من نوعها، هى هيئة الإنصاف والمصالحة لكشف ملفات انتهاكات حقوق الإنسان فى الماضى

NJLjD "ƧĂĿ" LJŰƶŏĂ ÜŤùhĂƧĂŪf LJǴdž!ƧhŰù! ŧŤǴP łŏ]ǴFƧ!f KǴùhǴPkLjŰf Ť5 NJhƧùơ LJƵ OŤƧkŏ] .łŰhIdž!f

ƧŏƧIk!f þƧĂD ÜăƧ]I!f CǴ5kPŰf þŏƶŤ ŤŰƵĂ CǴLjη]!f IþƵǴ]dž! LJǴ]LjŰf ŧĂIơ łŏƶdžη! ăĂLj]!f DžǴƶ!f RLjdž ßŏƧ]p LJŏ5kPdžù!f LJdž 29 Kdžư łdžFǴp ĂưƵ "ǴŏPŏ‡!f ƧĂŤLjdž" þŏ]!f DžnjLjŏhu LJdžĂ 1989 LJǴ]LjŰf ŧĂIơ! łŏhƧùƶ!f łdžULjdž!f CǴLjdžD ΣùŰηdž Ť5 IƧNjǴI!Ǵu łdžULjdžŰ! YǴdžkηf ýŭP Ťù5kPf ăÞ!f ƧĂþŤ Ťkơ DžNjƧŏŤdž Cŭη Džkŏ Dž!Ă 1993 DžǴƶ!f .ƧŏƧIk!f

þƧĂ þI5 Ƨù5]!f LJdž yLjùdž!f þŏùƶŤ ŤŰƵĂ ŤƧfþŰf Ƨŏþdž!f yLjdž LJƷùThu KǴdžĂŰƶdž łùdžULjdžŰ! LJdž LJǴ]LjŰf ŧĂIơ KǴùdžĂŰƶdž! łŏhƧƶ!f łù‡hTŰ! Ť5 LJþƧŪf Ť5 Ť!Ăþ Ƨdžùkđdž ƧĂưùơ! Ƨ5]!f DžK ŧhǴ]!f ƧǴŏD/ĂŏǴdž Ť5Ă Ü2004 ýĂŰŏD/ƧhdžKh] ŧĂIơ! ŤƧŤdž!f ƨù‡Ƨdž!f þ5Ă LJdž łùƶhƧD yLjdž Ť5 Ť!Ăþ Ƨdžkđùdž ƧĂươ! Ƨù5]!f LJdž LJ‡]ù!f DžǴŤƶ".þ KǴùŰŰ]!f Kƶ]ùdž II!Ř‡Ă ÜþùLjŭŏǴk Ƨ5]!f LJdž LJŏdžŰ]dž!f LJfĂPŰf KfþǴŏp LJdž "LJǴŏƧƶ!f .ƧƧ‡kdž ý‡Thu ƨƧǴPŰ!

łŏhƧƶ łhƧηk ýĂD ŧŭùŰ] Džk Ûƒþ£DžIIC Ť5Ă ŤNjĂ Üłơ!ǴŤdž!fĂ ƧǴŤLjŰf łFŏNj ŤNj ÜǴnjƶĂLj LJdž ŧĂIơ KǴ‡ǴnjkLjf ŤưǴdž KǴ5ŰdžƧŤ‡h ł5Ů‡dž łFŏNj .LJǴ]LjŰf

LJĂ!ĂF]dž LJŰƶD ýĂD LJĂLj‡/Ƨhdž]ŏþ 29 Ťù5Ă ŤŰĂdždž yƶƶ YǴdžkηf ýŭP Ť5 łŰPfþ!f IƧfƧĂ Ť5 łFŏNj ýdžƶ ƧǴŰ] Ť5 ÜƨƧǴP!Ǵu łŏùpĂIơ KǴŏƶdžη ýdžǴ‡ þfþƶk]f ŤŰƶ ǴùnjLjD łơ!ǴŤdž!fĂ ƧǴŤùLjŰf Ǵnj! ƯƧùƶkŏ Ťk!f KǴù‡ǴnjkLjŭ! þùơ yưĂ! ƧĂhƶ!f ƨù‡fƧdž Ť5 LJĂùIhǴ]ù!f LJĂŰIkùƶdž!f .KfƧǴŰdž!fĂ

þƶhu fĂ‡kTf Ǵdž fƧŏĂ‡ ÜLJŏIhǴ] LJŏŰIkƶdž LJD Ƨ‡Řŏ Ǵnj! LJĂưƧƶkŏ KǴùIŏǴưdž LJdž Dznjơf]Ƨ] łŭùŰ] fĂưp DznjLjD LJdž DžƐƧ!ǴuÜIþĂùƶ!fĂ IƧþǴƶ]dž!f CǴLjĂD .łŰdžǴ‡ DznjkuĂIƶ łŏhƧƶ]f łŏƶdžùη!f KƧ‡R ƧǴŏD/ĂŏǴdž 3 Ť5Ă Džk "łŏþŤ!f LJ]ơ" LJŰfĂdž!f LJD LJǴ]ùLjŰf łĂIơ! ăþ! 2004 LJǴù]ŏLj/ýŏƧùhD 26 DžĂŏ NJ!ǴùIkƶf Ť!ę ŘPD NJLj35 NJKŰFǴƶ! ǴI5ĂĂ ÜƨƧǴP!f LJdž NJ!ĂùŤĂ łŏǴnjLj ŤkơĂ ýĂnjηdž LJǴ‡dž Ť!ę DžĂ łùŰƧŤ!f Dž]p .NJLjǴ‡dž ŤŰƶ þơD ƨƧƶkŏ Dž! 2004 DžǴƶ

KŰĂǴơdžu łùŰŤ ŤŰƶĂ ŮføŤŰfłŤfþNjøDž Ť5Ă ǴdžƶǴ ýǴIkƶf Džk LJŏƧùŏPŰf LJŏdžǴƶ!f ýŭP YŭILjŰf ljŘNj Ť5 łƧǴŤdž!f łdžnjku ƭ PT 200 ŤŰƶ þŏƧŏ KƧηĂ ÜLJŏŏLjþdžĂ LJŏŏƧ]ƶ DznjLjŏhuĂ ÜKŰĂǴùơdž!f ƧþǴŤ ŎfǴưp Dž‡ơhu 82 łLjfþƶĂ ÜDznjLjdž 92 łfƧhuk .2005ŰǴhT/ƧŏfƧh5 4 Ť5

KǴŰŰ]!f KŰIkƶf LJǴλ LJŏƧTk/ƧhdžƵĂùLj 3 Ť5Ă łhǴ]!f ΣŏfƧ!f DžNjĂ łưƧǴƶdž!f YǴŰpD LJdž łλŭλ YƧơ DžŏƶƧ "ljþfþ þ!Ă þdžơD"Ă Ÿf þŏơ þ!Ă þdžơdž" "łdžƧơ þ!Ă" qŏTù!fĂ łŏŰfƧIdžŏþù!f ăĂI!f ýk‡k ŰƧĂk!f łdžnjku ŎŰfƧIdžŏþ!f ŤIkŰdž!f YƧùơ ΣŏfƧ ŤƧĂk]þ!f DžǴULj!f YŰI! Ƨþnjŏ YŭILjf ýŏĂdžùk Ť5 .IĂI!Ǵu

KǴŰŰ]!f KdžǴp LJǴλ LJŏƧTk/ƧhdžƵĂùLj 21 Ť5Ă ŰƧĂk!Ǵu LJŏdžnjkdž!f YƧǴpD CǴ]Lj LJdž y]k ýǴIkƶǴùhu DznjLjƶ KηƧD þùpĂ Ü‡ŏhŭILjŰf KŰĂǴùơdž!f Ť5 YηĂdžu 2005 LJǴλ LJĂLjǴ‡/ƧŏǴLjŏ5 Ť5 KǴŰŰ]ù!f yƶƶ łkpđùdž!f łŏƧùơ!f LJnjơLjdžŏ ŎfǴùưp ƧfƧp ŤŰƶ ƯŏƧơk!f łdžnjkhu ǴŏfǴưp LJnjkƶhǴkdž ƧfƧdžk]f .LJŏ!ĂF]dž ýǴŏkƨf

KdžǴp 2004 ýĂD LJŏƧTùk/ƧhĂk‡D 11 Ť5Ă Ť5 LJŏŏdžŭ]ę LJŏŏþǴŏùp łλŭλ ýǴIkƶǴu KǴùŰŰ]!f łŏƶfþ!f DžNjĂ YŭILjŰf KŰĂǴơdž Ť5 łŏIơk!f ƧǴŰę þ!Ă ƧǴkPdž!f"Ă "Ăþþ þ!Ă LJ]ơ!f þdžơdž" ƨĂƧƶdž!f ýŏdžη"Ă łTdžþ Ť5 łhǴ]!f Ƨŏ5]!f "Ť]Ădž þdžơùdž NJŏηĂk LJĂþ ßIơ Ů Dznjùƶ KηƧD DžĂ "ƧĂùŤLjdž

łŏhƧƶ łhƧηk ýĂD łŭùŰę Džk Ůƒþ£DžIIC Ť5Ă ŤNjĂ Üłơ!ǴŤdž!fĂ ƨǴŤLjŰf łFŏNj ŤNj ÜǴnjƶĂLj LJdž łĂIơ KǴ‡ǴnjkLjf ŤưǴdž KǴ5ŰdžƨŤ‡h łŭ‡dž łFŏNj .LJǴ]LjŰf

LJĂ!ĂF]dž LJŰƶD ýĂD LJĂLj‡/Ƨhdž]ŏþ 29 Ťù5Ă ŤŰĂdždž yƶƶ YǴdžkηf ýŭP Ť5 łŰPfþ!f IƧfƧĂ Ť5 łFŏNj ýdžƶ ƧǴŰę Ť5 ÜƨƧǴP!Ǵu łŏùpĂIơ KǴŏƶdžη ýdžǴ‡ þfþƶk]f ŤŰƶ ǴùnjLjD łơ!ǴŤdž!fĂ ƨǴŤùLjŰf Ǵnj! ƯƧùƶkŏ Ťk!f KǴù‡ǴnjkLjŭ! þùơ yưĂ! ƧĂhƶ!f ƨù‡fƧdž Ť5 LJĂùIhǴ]ù!f LJĂŰIkùƶdž!f .KfƧǴŰdž!fĂ

استمرار اعتقال مواطنين عرب فى جوانتنامو للعام الثالث على التوالى بالرغم من الاحتجاجات الدولية

..من الضرورى الإشارة على أنه وبعد خمسة عشر عاماً ونقاشات كثيرة فقد تم تبنى المبادئ الأساسية بشأن تعويض وإعادة الحقوق لضحايا الانتهاكات الفظيعة للميثاق العالمى لحقوق الإنسان والانتهاكات الخطيرة للقانون الدولى الإنسانى وكذلك الانتهاء من قائمة محدثة من المعايير لحماية وترويج حقوق الإنسان من خلال تحرك يكافح حصانة مرتكبيها..

المفوضة السامية لحقوق الإنسان

فى ختام الدورة ٦١ للجنة حقوق الإنسان

الحق في المحاكمة العادلة

.ĎznjkĞŏƧơ

ŤŰƵ ĎiĂIk Ťk!ƒ Ďƶ‡Ğơďƶ!ƒ IƧNjĞU ŤùTƽkk II!Ř‡ ‡ŤĞP!ƒ Ďƶ‡Ğơďƶ!Ğ‡ ‡ùŏFĞLjĂkłƒ ƨĂƧU ĂD LJŏLjƒĂþ II!ŘĂ Ü‡!Ăþ!ƒ LJďƶD Ďƶù‡Ğơďƶ Ə8ƒĂƱ!ƒ Ďƶù‡Ğơďƶ LJŏŏLjþďƶ!ƒ ‡!Ğơą KƒƧƒƧI! Ťùhłą!ƒ ƨĞłơLjŰƒ ĎƶƐƧ Ưƶh Ť5 ‡ŏƧù‡łƶ!ƒ Ďƶ‡Ğơďƶ!ƒ ĎĞùďƶD ‡ďƶ‡Ğơďƶ!! .ĎĞƶ!ƒ ýŭP LJƒþŰh!ƒ

Ť5 ‡ŏhƧùƶ!ƒ LJƒþŰh!ƒ ‡ŏhù!Ğ‡ IIƧKTùk II!Ř‡ ŤŰƵ ýĂŤơ!ƒ Ť5 LJŏďžnjkďž!ƒ ƽơhu ýŭPŰƒ IƧNjĞU YĞ5þ!ƒĂ ĎznjsŏþĂk ‡Uơ! ŘLjďƶ Ɣłą!Ğ LjďƶĞ ŤLjĂLjĞþ ýŏĂďžk ŬĂƨưŰ! Ďznjłùƽ5LjD LJĂďžĞơďƶ!ƒ ƯƧùƶkŏ5 ÜĎznjLjƵƶ ÜĎznjkĞhuηƒĂ Ćƒþ LJďƶ Ďznjù‡Lj‡ďžk Ů Ťk!ƒ ‡ùIơŭďƶ!ƒĂ Ť5 ‡ŏƵĞLjη!ƒ KƒĆƧηŰƒ ĎƶULj Ưƶh Oďžùłk ßưŏD ýhpĂ ‡ŏŏĂŬ KƒƧk5! LJŏďžnjùkďž!ƒ ƨŏpĂkh ĞŏĞưI!ƒ ƨ!ĞPŏ ĞďžhĂ IjĞhkTŰƒ ƩĞłD ŤŰƵ ĂD Ďzùnjk!ƒ NŏηĂk 15 ĎĞďžưLjƒ LJƵ ‡ƶhĞùLj!ƒ KĞďžƒƨk!Ůƒ KĞŏùưkIďž .‡ŏłĞŏł!ƒĂ ‡ŏLjþďž!ƒ ƽĂIơŰ! Ť!Ăþ!ƒ þnjƶŰ! ßŏhƧƵ ƒþŰh ICĞłą LJďž ‡ŏùhƧƶ!ƒ LJƒþŰhù!ƒ Ưƶh ŤLjĞùƶkĂ ŬưƵ ÜƯĂďžƶ!Ğu Ďłkk ‡ŏLjĂLjĞp f ĂŤLj ýĞďžƶkłƒ ĎĞ‡ơD ƽŏhŬkùhu NŏŰP!ƒ LJƒþŰh Ưƶh ƠĞùďžł LJƵ Ğnjkŏđƨ Ťù5 ýưPk LJŏďžùnjkďž ŤŰƵ ‡ùŏƵƨT Ť!Ğk!ĞhuĂ ÜIþơ ŤŰƵ ŤưĞp ý‡ ƨŏþIk! ĞùNjƨŏł5kĂ ƨĞλŬƒĂ ‡ƶŏhŬ!ƒ KƒR DŽƒƧη!ƒ Ưƶh Ť5 ƨŰkPk þp ŤŰƵ f Lj!Ğu ĞNjþł LJ‡ďžùŏ Iƨƶλ ŤNjĂ Ü‡ŰĂĞďžkďž!ƒ LJĂLjĞp Ťù5 KĞhuĂIƶù!ƒĂ ĎĞ‡ơŰƒĂ KĞùƽŏƧƶk!ƒ .ɣĂk‡ďž

ýŭP ‡!þĞƶ!ƒ ‡ďž‡Ğơďƶ!ƒ Ť5 ƽơ!ƒ Ưƨƶk þpĂ ŤŰƵ NJkłƨĞďžďž KƨλĂkĂ Ü‡5ŰkPďž KĞ‡Ğnjkùljŭ ĎĞƶ!ƒ Koŕk ƽƒƨƶ!ƒĂ LJŏŬłŰ5 LJďž ý‡ Ťù5 ƨŏŬP Ăơlj KƨλĂk ƒR‡Ă ÜŎ‡ŏƧùďžŰƒĂ ŤŰŏƒƨłŰƒ ýŭkơŰƒ LJƒþĂł!ƒ LJďž ý‡ Ťù5 ßưŏD ƨŏùŬP Ăơlj ŤŰƵ KĞƶƒƨLj!ƒ ‡ŬTLjD Ğďžnjŏ5 ýŤƒĂkk LJŏKŰ!ƒ ýĞďžĂŤ!ƒĂ ‡ďžĞƶ!ƒ ƨNjĞùUďž!ƒ LJƵ ŬưŰ5 Ü‡ŰùNjŰƒ ‡ơŰłďž!ƒ Ťk!ƒĂ Ü‡ŏhƧƶ!ƒ ‡ơĞłù!ƒ ŤŰƵ ƽơ!ƒ ƒRNj IIĞnjkLjŰ .ɣĞNjƨŰƒ ‡ơ5Ğ‡ďžu Ğnjljďž ƨŏh‡ Ćƨùη ýŤkƒ

KƒƨƒĂơ! ýŏŤĞ5k LJďžưkkĂ Ü2005 LJĞλ LJĂLjĞù‡ ĆĞη Ğďž þŏD ÜNJŏŰ‡Ăďž LJďž ‡kùł yďž "ƨŰŏĂ" ĞNjƨηD LJďž LJŏLjλƒ LJD Ğnjùŏ5 þ‡DĂ ÜLJŏŰIkùƶďž!ƒ ‡ŏIhu Ğùnjŏ5 LJD ßƨŏưďž ÜŎłLjη!ƒ Ćƒþkƶŭ! Ğùưƨƶk LJŏŰIkƶďž!ƒ ăƨłŰƒ Ğnj! Ưƨƶk Ŏkù!ƒ ‡ŏþłη!ƒ KƒƨĂĞηùk!ƒ .‡ŏłƵLj KƒƨĂĞηk Ť!ą ƽơŬ KpĂ Ŏ5 K!Ăơk

‡hƨĞƶďž!ƒ LJďž ‡łùďžP! KĞďž‡Ğơďž!ƒ KDþu Ğùďž‡ IƨƒŰƒ ĎznjkďžŰłĂ ÜĂďžĞùLjkLjƒĂηu LJŏùŰIkƶďž ƒĂLjĞù‡ ÜƔć/ƩƱłƐD Ŏ5 ‡ŏhƨƶďž!ƒ KĞƱŰłŰ! ‡ùŏ‡ŏƨďžŰƒ Ďz!Ă .ýĂD LJĂLjĞ‡/ƨhďžłŏþ 6 Ŏ5 KĞďž‡Ğơďž!ƒ KDþhĂ Ť!ą ‡ŰFłD NŏùηĂkh LJŏďžĞùơďžŰ! ‡ďž‡ơďž!ƒ Oďžùłk Ğnj! ƒĂưƨƶk Ŏk!ƒ ƔŏRƶk!ƒ ýĞďžƶD ýĂơ LJŏďžnjkďž!ƒ .ĂďžĞLjkLjƒĂηu

‡ƶpƒĂ LJƵ Ŏ!ƒƨkłŰƒ LJĂŏƨùƵŏŰk!ƒ ƨTǂ þpĂ ‡ŏƨŤďž!ƒ ‡ŏLjďžŰƒ IƨnjηŰƒ ‡5ƨƶďžu ƔŏRƶkŰ! Iþŏþη ‡ŏ!Ăþ!ƒ ‡ŰďžơŰ!ƒ ƨĞƱą Ť5 Iþơkďž!ƒ KĞŏŰĂ!ƒ O!ĞŤ! ƨŏƨĂ yďž ƨ5ŰkďžĞłùLj!ƒ KĞŏùưkIďž .‡ŏłĞŏł!ƒĂ ‡ŏLjþďž!ƒ ĂŘùLj!ƒ ĂŘùłłą!ƒ ‡ŏLjłą!ƒ ýhp NJhŏRƶk Ďik ‡ŏơ ÜƨŤùďž! NJŰŏơƨkĂ LJĞkłł‡Ğùhu .Iþơkďž!ƒ KĞŏŰĂ!ƒ Ť!ą NJkþĞƶą

‡LjĂ‡ďž!ƒ ‡ŏFĞưùI!ƒĂ ‡ŏƶŏƨTk!ƒ ‡ŏLjùhu!ƒ ŤLjĞƶk KŬŭkPƒ LJďž ‡ŏhƨƶ!ƒ ‡ơĞłą!ƒ ŤŰƵ ‡!ƒþƶ!ƒ ĎĞŬLj! ÜKĞďž‡Ğơďž!ƒ ‡!ƒþƶ! ‡ùŏƨNjĂη!ƒ ƩłŰƒ LJďž ýĞLjk ÜƨPć Ťù!ą þŰhu LJďž KŬŭkùPŰƒ IjŘNj KĂĞùƵŏkĂ ‡ŏłĞłŰƒ ƨNjĞUùďž!ƒ LJďž þþƵ Ť5 IIhkTk Ğùnjlj‡!Ă ‡ŏRŏƵLjk!ƒ ‡ŰŰłŰ! NJkŏƶhkĂ ĆĞưI!ƒ ýŭIkłƒ ƨƶưǂ Ğďžu ‡ŏhƨƶ!ƒ LJƒþŰh!ƒ ‡ŏùhu!Ğ‡ Ť5 ‡ŰŰkPďž KĞηƨþu ‡hĞpƨ!ĞhuĂ KĞŰŰłł!ƒ LJŏhu ýŤƵ!ƒ Dþhuďžu ŬŭPą ýλďžŏ LJŏŏďžĂďžƶ!ƒ LJŏƵUĂďž!ƒ ĆƒþD ŤŰƵ ĆưIŰ! ‡ưƨkƵďž!ƒ ‡LjĞŏŤĂ þƨƨƵŰƒ ƽĂIơ ‡ŏhŰŰku ‡IŰƶkďžù!ƒ ĎznjkĞhuηƒĂ!

تعانى البنية التشريعية والقضائية على الساحة العربية من اختلالات تنال من الأسس الجوهرية لعدالة المحاكمات

قامت لجنة قضائية شكلها الاحتلال فى العراق بعزل ١٨٠ قاضى عراقى بهدف إرهاب القضاة وإخضاعهم لسيطرة الاحتلال

..جميع الأشخاص متساوون أمام القضاء. ولكل فرد الحق، عند النظر فى أى تهمة جنائية ضده أو فى حقوقه والتزاماته فى إحدى القضايا القانونية، فى محاكمة عادلة وعلنية بواسطة محكمة مختصة ومستقلة وحيادية قائمة استناداً إلى القانون..

العهد الدولى للحقوق المدنية والسياسية
م ١/١٤

ÜúłØÚ€ 5ƯƒdDŽ Ăƶ €Plj 5Ø||€ pƒNJłdž€ ÞljƒƯDŽ

Kdž‡ơ ƧGõD/ĂùṏGdž 20 Õ5Ă ÛDžĭƯøƨ‡ƶ Ĭ5 Õ5 O'k5 ł‡Ƨơ DžõŽƨ Ĭ̈Ž ƔṏND ýk łIƱLjdž łdž‡ơdž ÕzõƧTkù!ƒ Σ̈ŋdž!ƒ Ăư̈ùŽĂ łṏnƨƶ!ƒ łùƽư!ƒ łŭλ Õ5 łLjƒÞÚGh "ĬλĂ€Ƨh!ƒ LJƒĂƨdž" ÕLjõƱ̈ŋ̈ùƽ!ƒ Ĭ̈kùþ 5 KƶpĂD ýkþ łù!ĂGơdžĂ ýkùþ DžFƒƨùŋ Ĭ5 ýIkŽƒ þp "ĬùλĂ€Ƨh!ƒ" LJGù‡Ă ÜLJõṏŽṏFƒƨ̈ŋ LJdž ƨdžÜƒ ýĂD Ĭ5 yƭùdžĂ 2002 LJG̈ŋ̈Lj/ýõƨùhD ýĂüõD/ƨhdžkhŋ̈ Õ5 NJkdž‡Gơdž KDþh Dźλ NJõdžGơdž łÜhGIdž Ư5ƨ þpĂ LJùõdžGŽ Iþùdž! Kƨdžkùŋ̈ƒĂ Ü2002 Ư5ƨĂ Ü łṏŽṏFƒƨ̈ŋ̈Ú̈ƒ łdž‡ơdž!ƒ łõŽƨT "ĬλĂ€Ƨh!ƒ" DžG‡ơD łŋ̈ùdžPh ljþư ƨpG̈Ĭù!ƒ Dź‡ơ!ƒ Ƨ GLjFkùŋ̈ƒ .IGõơ!ƒ ăþdž LJŋ̈ŋ̈!Gh

KƒþGIkLjÜƒ Dźƨ łùdž‡Gơdž!ƒ ljRùNj Kƨŋ̈ þpĂ Ƨṏŋ̈ łõpGskÜ̈ Gdžṏŋ̈ Ğ‡GnjkLjƒ GnjLjĂ‡! Gnj! łnjŋ̈Ădž!ƒ ÜKGdž‡Gơdž!ƒ LJdž ƱdžLj!ƒ fRNj Σƨ‡k þp GnjLjgĂ łλ!GA!ƒ KGFõnj!ƒ LJdž łùnjŋ̈Ădž!ƒ KƒþGIkLjÜƒ ýùNjGŋk fR‡Ă ÜüPg łdž‡Gùơdž!ƒ LJĂ‡! łùõ!Ăþ!ƒ łùõLjGdž!ƨùh!ƒ ."ĬλĂ€Ƨh!ƒ" Gnjłu ykdžkõ Ĭk!ƒ łõLjGdž!ƨh!ƒ łLjG̈Ĭơ!Gh KƒR Ĭ5Ă 2004 LJGλ LJõƨTk/ƨùhdž5ĂLj 28 Ĭ5Ă ýõŋ̈k ăƨPD łṏŽṏFƒƨùŋ̈ łdž‡ơdž KƨƨÞ ŚGṏŋ̈!ƒ ÕzõƨTk!ƒ Σ̈ŋdž!ƒ Ăư̈Ž "ƨư̈P DžG̈ŋ̈ơ" łdž‡Gơdž .Iƨdžkŋ̈dž łƭĬh ýŋ̈dk NJkdž‡Gơdž ýƒƨk ÜĂ Üğ̈ư̈õD

DžGž!ƒ ýüP CGư̈I!ƒ Σ̈ŋdž ƨƨÞ Û5€ÞyII€ Ĭ5Ă ƨULj!ƒ NJư̈5ƨ łdžnjkh ğṏhṏÞaùK IGư̈I!ƒ þơD łIơüdž KdžkĂ łõŋ̈ƨGP ƱĂƶư̈Ă ƨṏλdkh łṏFGLjŋ̈ GõGư̈Þ Õ5 Ĭ!g łṏpƒƨŽ ƨpG̈Ĭdž KƨGTDĂ ÜNJṏdźŽ LJŽ NJkõơùLjk łõLjdźD Ɣ!GƱdž ydž ƳĂGŋk!ƒ Ư5ƨ NJLjD "ƨdźṏƨh ýĂh" þnjŽ Ĭ5 ýükơÚƒ łƱ̈ŋ̈ KLjG‡Ă łṏzhk!ƒ LJŽ Ĭ̈pƒƨz!ƒ CGư̈I!ƒ ýĬ5 Ɣ̈Ʊdž Kh! þp LJõṏư̈Gp LJdž łLjŋ̈! Kŋ̈‡T GnjLj‡!Ă Ü łṏRõsLjk!ƒ łƱ̈ŋ̈!ƒ LJdž 180 ýƨzh KdźGp Ĭ‡ṏƨdźD ƨUĂdźĂ LJõṏpƒƨŽ łơhRdźh ĞṏpƒƨùŽ ƨƨŽ Gdźõ5 DźnjÜdźŽ LJdž IGùư̈I!ƒ

łdž‡Gơdźṏ! Ğ̈ĬPT 28 Dźþp ýĂüõD/ƨhdžkhŋ̈ Ĭ5Ă LJõƨTk/ƨhĂk‡D 25 Ĭ5Ă ÜƳüILjÜ̈ þƒþŽÚƒ łdźnjkh LJõźƨ5ƒþdž!ƒ LJõdźGơdž!ƒ þGdźùkŽƒ Õư̈GI!ƒ Ư5ƨ ýĂD

Ĭ̈ŽŽ CGLjh GNjƨƒƨùp RPkk łLjŋ̈!ƒ KLjGù‡Ă ÜIGư̈p Ĭ5Ă ÜþGŋ̈ƨ!Gh DźnjdźnjkK IGư̈p þư łĂnjŋ̈dž KGźüh ÜLJõdźnjkdž!ƒ IGư̈I!ƒ łLjŋ̈!ƒ ƳĂŋ̈kŋ̈k LJGõơÜƒ Ư̈ƨh ƨƒƨp RPkkĂ ÜDźnjhĂùŋ̈kŋ̈k Ü ăƨPD LJGõơD Ĭùƨ5Ă KGõơüĬh ykdźkk Ü łLjŋ̈!ƒ IjRNj LJD Dźƨ Dźnj!ƨùŽ łõFGư̈pĂ łùõLjĂLjGp ƨpG̈Ĭùdž Kƨ‡RĂ Ü łõFGư̈ùp LJGŋ̈LjÚƒ ŚĂIơ! łõhƨƨ!ƒ łùdźULjdž!ƒ łλƨh! łõpƒƨŽ KƒCƒƨŋ̈Úƒ IjRNj LJD 2004 DźGƨ!ƒ yõhƨ Śƒƨƨ!ƒ Ĭ!g ƒR‡Ă ÜLJõṏλƨh!ƒ łGλkŋ̈Gh Ƨ Ĭ Ă Gdź! ÜGdź‡kŋ̈ƒ þƨk IƨƱõŋ̈! DźnjŽGư̈PgĂ IGư̈I!ƒ ƳGNjƨg Ĭ5 łhƨƨ!Gh .ýükơü! łṏdźG‡!ƒ

ƱƨRdźII€ 5ƯƒdDŽ Ăøƶ 5Ø||€ €Plj pƒNJłdž€ þøIjƒƯDŽ Ă‡Ɱ€qII€

KƨTLjD 2004 DźGùƨ!ƒ ýüPĂ ÜDźƨqNjƨII€ Ĭù5 ƨƨƒĂƱ!ƒ DźGÜLj! GI5Ă ƨĂ5ƨƒþh łĬGùP!ƒ łdž‡ơdž!ƒ Yƒƨ̈Lj!ƒ Śṏŋ̈ Ĭ5Ă Ü łhƨ‡kƨdž!ƒ Dźùƒƨŋƨƨƨ

شهد العام انتهاكات للحق فى المحاكمة العادلة على صلة بمكافحة الإرهاب شملت محاكمة معارضين سياسيين ونشطاء حقوقيين

ÄD þþη LJödžĞơdž LJöùöžkù Y!ĞƵÄ LJödžnjùkdž!ƒ LJŽ Kþöƴ þpÄ .ŧdžÄù‡ơ!ƒ YLjĞη LJdž LJödžĞùơdž ýÄhup ÜÕưĞl!ƒ ljŘPkƒ ăŘ!ƒ ƧƒƧl!ƒ Ƨ Ğù LjFkƱŮƒ ŧdž‡ơdž ƧĞöc/ÄöĞdž Ĭ5 ßzödžη DžnjkLjƒþƎùu ŧdž‡Ğơdž!ƒ KnjkLjƒÄ .2005

Ü Ĭ LjƵÄ!ƒ Kksk!ƒ ŦöƱ Ĭù5Ä ÛüFDŽNjTllε Ĭ5Ä Σ!ĞηdŽ ĞnjLjöùu LJdž ŧö!ĞdžÄùŤ!ƒ ƧƒĞTz!ƒ KùÜ‡T ljŘNj ĬÜŽ LJĞ‡Ł!ƒ ŦÜƵöÄ ÜCĞưùlÜ! ÃöþÜ ŧö5Ƨz ljŘNj ƧlksKÄ Ü"ŧödžŮŁŮƒ Dž‡Ğơdž!ƒ" ŧö5Ƨz!ƒ Dž‡Ğơdž!ƒ .lCĞ5‡!ƒÄ ŧ!ƒþz!ƒ ƧööĞzdž! Dž‡Ğơdž!ƒ

ƒƒljþÜε huΘƷƒlDŽ 5ƒĭƨ ÄƷ 5Θllε εPlj lƒlƒNJŧdžε

DžĞz!ƒ þnjT YĞùNjƧÚƒ ŧơ5Ğ‡džu ŧùÜŤ ĬÜŽÄ ŧzöhƵ KƒŘ KĞdž‡Ğơdž 2005 DžĞz!ƒ yÜƵdžÄ 2004 Ĭ5 YĞNjƧÚĞu LJödžnjkdž!ƒ LJdž þþùŽ Ŧơhu ŧöƒĞLjÄkŁƒ .ŧöhƧz!ƒ LJƒþÜhu!ƒ LJdž þþŽ

LJdž þþŽ ŧùdž‡Ğơùdž KƧdžkùŁƒ DžqþÜε Ĭ55 ŧzöhƵ!ƒ KƒŘ ŧ!Äþ!ƒ LJdžD Dž‡Ğơdž DžĞdžD LJöùödžŮŁÚƒ ƵÄƧT LJdž ƒ lkLjk ƧÄƧùU Ö5Ä Ü‡öƒĞLjùλkŁŮƒ lƧĞöƨ DžnjLjŽ yÜdžk ŧöơ ŧ!þĞz!ƒ ŧdž‡Ğơdž!ƒ ƧööĞzdžÄ Ĭ!ę DžnjK!ĞùơęÄ DžnjdžĞnjkƒ ýhup LJùödžĞơdž!ƒÄ DžnjöÄŘ .ŧdž‡ơdž!ƒ

2003 ýÄÜöD/ƧhudžkuŁ 29 Öù5 ĞNjƒþơę KDþhu ÜÜöƧÄươ DžnjkdžŧĞơdž Kdžk LJöùöLjþƧD lƧTŽ Ŧơhu KDƧhu ĞdžLjöhuÄ ÜÜöhuĞöε LJÄdž‡Ğùơö LJööþÄzŁ ŧλŮλÄ ýÄD LJÄLjĞ‡/ƧhudžŁöþ 28 Ö5 ŧù!Äþ!ƒ LJdžD ŧdž‡ơdž ýĞdžŽƎhu DžĞöl!ƒ ŧdžnjk LJdž LJödžùnjkdž!ƒ yödžη Ü2004 KLjƒþD þl5 Ü‡!þŮƒ ŧöĞ5‡ Džþz! LJþƧŮƒ Ö5 ŧöhĞNjƧę LJÄþhu ŧzpƧ5dž þƒÄdž lƧĞöơ ŧdžnjkhu DžnjLjdž ÜdžnjkdŽ 11 ΘÄƒƧkk þþdž! LJηŁ!Ğu DžnjkhupĞŽÄ ÜÖLjÄLjĞp ƒ öPƧk þÄzŁ" Dž‡ÄùơÄ ÜÜdžĞŽ 15 Ä DžƒÄùŽD ŧkŁ LJöhu ăƧPD ŧöưp Ö5 "ƧĞöŁ Öhuhu" YùlÜdž!ƒ "ŧÜöŮP!ƒ

ÜLJĞzdž ŧLjöþdž ĞùnjkþnjT Ök!ƒ KĞhƒƧùƵưŮƒ ĬNj .ÜdžĞŽ 15 LJηŁ!Ğu NJöÜŽ Dž‡ơÄ

LJdž ƧTĞz!ƒ Ö5 ÜÜdžĞùnjkƒ DžĞz!ƒ ÖŽþdž!ƒ NJηÄÄ 16 ljĞưkldžu ýĞùơD Ü2005 LJĞλ LJÄLjĞ‡/ƧùöĞLjö þƒþŽę Ö5 DžnjŽÄƧT! ĞnjkƒR ŧdž‡ơùdž!ƒ Ĭ!ę ÜödžŮŁę ŧöÜöFƒƧŁŮƒÄ ŧö‡öƧdžŪƒ LJökƧĞùƱŁ!ƒ þư KĞdžηNj LJÄþ ŧơùÜŁD lƧĞùöơ LJŽ ÃÜưù5 ÜLJþƧŮƒ Ö5 Ü‡dž‡Ğơdž! DžnjdžöþlĸÞŽÄdž þöþơk DžkÖ Dž!Ä Ü f öPƧk LJödžnjkdž!ƒ LJdž 15 ŧöLjzdž!ƒ KĞƵÜŁù!ƒ KÜlkŽƒ þpÄ ýÄÜöD/ƧhudžkuŁÄ ÜYơ/ΣƵŁD LJöhu Ğùdž lƧks!ƒ Ö5 .ÜlöÜƵ ƧTŽ ΣþĞŁ!ƒ DžnjkdŽ!ƒ ýƒƧö ŮÄ Ü2004 ŧdž‡ơdž KDþhu 2005 ƵĞhuT/ƧùöƒƧhu5 22 Ö5Ä LJööLjþƧD ŧzhuƧD ŧdžù‡Ğơdž KƒCƒƧηę Ü‡!Äþù!ƒ LJdžD /ƧöĞLjö LJdž ΣþĞŁ!ƒ Ö5 KĞƵÜŁ!ƒ DžnjkÜlkŽƒ LJD Ŧhu Ł KĞdžηNj LJT! DžnjƵöƵPk ŧdžnjkhu Ü2005 LJĞλ LJÄLjĞ‡ ƵĞhuơ ýĞökƒÄ ÜþÄnjö!ƒÄ YùLjĞηŪƒ ΘĞöŁ!ƒ þư LJÄþ ŧơÜŁD lƧĞöơ LJŽ ÃÜưƱ ÜLJööLjþƧD KƒƧhuĞPdž . f öPƧk

2004 LJĞŁöLj/ýùöƧhuD6 Ö5Ä ÛƧødžNj‡ Ĭ5Ä ŧkŁ LJηŁhu ŧöŁLjÄk!ƒ ŧdžŤĞz!ƒ Ö5 ŧdž‡ơdž Kưp KĞdžηNj Ƨöhuþĸ ŧùdžnjkhu GdžĞŽ 19 lþdžù! f ĞPTD Ĭ!ę ƒÄưƧùzk DžnjLję LJÄdžnjkùdž!ƒ ýĞpÄ ŧöùhuĞNjƧę KƒþĞ5ƎhuÄ KĞ5ƒƧkŽĞu DžnjLjdž ý‡ Ö!þö Ö‡ YöRzkù!ƒ KŭηŁ!ƒ KƧÄƨ ŧƵƧT!ƒ LJęÄ ÜLJùöƧPŮƒ LJöþk Ư5ƧÄ ÜDžnjöÜŽ Ưhul!ƒ þŽÄdžÄ LJĞ‡dž f Pö Ğdžö5 DžƨƧ!ƒ ĬÜŽ KƒCĞŽþŮƒ ljŘNj Ö5 Ŧölơk!ƒ ÖưĞl!ƒ ýö!þ!ƒ ýλùdžk KLjĞù‡ KĞ5ƒƧùkŽŮƒ llÜk LJD LJdž .ŧöưl!ƒ ƧÜdž Ö5 ÖŁĞŁŮƒ

ŧöþÄzŁ!ƒ KĞƵÜŁ!ƒ DžþùlĸÞ Dž! ÛhuĭqNjƴƧllε Ĭ5Ä GnjÜdžùŽ ƧĞƵę Ö5 LJùöÜlkzdžù!ƒ LJdž f PT ĭD KƧdžkŁƒ Ğdž‡ Ü‡dž‡Ğơdž!ƒ Ĭù!ę YĞNjƧÚƒ ŧhuƧĞơdž! ýŭP ŧöŤPT!ƒ DžnjkdžŮŁÄ LJùöLjƵƒÄdž!ƒ KĞöƧơ YÄþÄ!ƒ ƧƵĞPdž! ŧưƧùŽ Ƨ ŤLjÄ DžĞŽ LJdž ƧÄ‡D

لا تزال تتفشى ظاهرة المحاكمات الاستثنائية ومحاكمة المدنيين أمام المحاكم العسكرية فى الجرائم المتعلقة بأمن الدولة

ثورة يناير 2011 وتنحى الرئيس السابق حسنى مبارك عن السلطة، وتولى المجلس العسكرى إدارة شئون البلاد، وما تلاها من أحداث وتطورات، أدت إلى تراجع الحقوق والحريات العامة، وتزايد الانتهاكات لحقوق الإنسان، وتفشى ظاهرة المحاكمات الاستثنائية ومحاكمة المدنيين أمام المحاكم العسكرية فى الجرائم المتعلقة بأمن الدولة.

وقد أصدر المجلس العسكرى الإعلان الدستورى الصادر فى 30 مارس 2011 والذى نص فى المادة 53 منه على أن "يحظر النص فى القوانين على تحصين قرار إدارى من رقابة القضاء، كما يحظر تحصين أى عمل أو قرار إدارى من رقابة القضاء إلا بقانون، وذلك بعد انتهاء الأحوال التى فرض فيها التحصين المشار إليه". وقد أكد الإعلان الدستورى الصادر فى 30 مارس 2011 على أن "تلتزم الدولة باحترام المواثيق الدولية لحقوق الإنسان التى تكون مصر طرفاً فيها، وتعمل على تنفيذ ما تقضى به من أحكام".

وقد أصدر المجلس العسكرى الإعلان الدستورى الصادر فى 30 مارس 2011 والذى نص فى المادة 53 منه على أن "يحظر النص فى القوانين على تحصين قرار إدارى من رقابة القضاء، كما يحظر تحصين أى عمل أو قرار إدارى من رقابة القضاء إلا بقانون، وذلك بعد انتهاء الأحوال التى فرض فيها التحصين المشار إليه". وقد أكد الإعلان الدستورى الصادر فى 30 مارس 2011 على أن "تلتزم الدولة باحترام المواثيق الدولية لحقوق الإنسان التى تكون مصر طرفاً فيها، وتعمل على تنفيذ ما تقضى به من أحكام".

جرت إدانة بعض المتهمين باعترافات انتزعت تحت التعذيب فى محاكمات تتصل بقضايا الإرهاب

ŁdžŁĞorđžů! ƒĂdžþp łŏljĞdžλ ýŢD LJdž ȴĞNjƧÚĞhu ƒþorĂ Ł5 "łŋljƱ łŏů̈P" łŏůrp Ĭ5 LJĞŢljÚƒ ŠĂIor! łŏhƧȝdž!ƒ łdžUùljdž!ƒ LJD Ƨ‡ŘŏĂ DžĞz!ƒ yů̈ƱdŽ Ĭ5 Ƨþ Ţ Ğnj! Ƨùŏ̈ƧIk Ĭ5 KþIKljƒ þp CĞljλDĂ ýhùp KƧη Ĭùk!ƒ KĞ‡Ğùnjkljů̈ƒ 2004 Dznjkpů̈Ž Ĭ5 NJhùůkTdž!Ğùhu łIů̈zkdž!ƒ KĞùdž‡Ğordž!ƒ łljƒþŋ łŢĞPĂ Ülłŏ̈hĞNjƧÚƒ KĞdžŏùUljk!ƒĂ ýĞdžŽÜĞhu KĞ5ƒ0kŽƒ Ĭů̈Ž CĞljhu Ğùŏ̈Ğurl!ƒ ljŘNj Ĭ5 LJŏdžnjkdžù!ƒ ýů̈P ȴŏŘùzk!ƒ IaùƱĂ Kork DznjljùdŽ KŽƧùkljƒ Ƨ‡ Dz‡Ğordž!ƒ Ğnjŏù5 ŠIork Dz!Ă ÜKĞIŏIork!ƒ .ĞnjljŽ YĞ5þ!ƒ

ȴĞNjƧÚƒ łor5Ğ‡dzhu łùů̈Ţ Ĭů̈ŽĂ ÛDžDŽĬĬĈ Ĭ5Ă 5 Ĭ5 CĞzùljŢ Ŏ5 ƧĞljùƒkłÜƒ łdžù‡ordž KþŏD Ĭů̈Ž DzƒþŽÚĞhu Ğŏƒƒþkvƒ ĞdŽ‡or 2005 ƱĞhvT /ƧŏƒƧh5 DzŽƧkhu Dznjkùdž!ƒ "Ĭů̈ŋdž!ƒ O!ĞùŢ Dzƒzor" Ĭljdžùŏ!ƒ łŏłljƧ5!ƒ Ʊ5ljƒ łů̈pĞlj Ƨŏŋ5k KŘ5lj Ŏk!ƒ łŽĂdžŋdž!ƒ DzĞ‡orD łdž‡ordž!ƒ KþþùTĂ .2002 DzĞŽ ȝƧĂhudžŏ! łŏƒƒþkhÜƒ łŏƒƒƧŋ!ƒ łdž‡ordž!ƒ ĞnjkƧþŢD Ŏk!ƒ LJŋł!ƒ Šorhu 2004 DzĞŽ ł!Ăþ!ƒ LJdžD ĞŏĞurlhu łŢŢPkdž!ƒ .ĞŢPT 15 Dzurk Ŏk!ƒ łŽĂdžŋdž!ƒ þƒƧ5D łŏlhu ƧƒĂ5" Dznjkdž!ƒ Šorhu DzƒþŽÚƒ łhĂùIŽ K!þhkłƒĂ KþþTĂ ÜKƒĂljł ƧùTŽ LJŋł!ƒ Ĭù!ŋ "ŎzŏhƧ!ƒ ÜĞdžĞŽ 15 Ĭ!ŋ 10 LJdž LJŏdžnjkdž!ƒ LJdž LJŏljλƒ łhĂIŽ LJŏhu KorĂƒƧk Ŏkù!ƒ DzĞ‡orÜƒ łŏIùhu KƧpD GdžLjùŏhu "ŎzŏhƧ!ƒ" LJĞ‡ .DzƒĂŽD IƧTùŽ Ĭ!ŋ łλů̈λ LJŋł!ƒ ýĂD LJĂLjĞ‡/Ƨhudžłùŏþ Ŏ5 łdž‡ordž!ƒ DzĞdžD ƧƧùkŽƒ ƒĂþnjzk DznjLjŋ ýĞpĂ ÜIþŽĞl!ƒ DzŏUljkhu LJŏdžnjkdž!ƒ łů̈Ţhu Ŏ5 LJŏŏ‡ŏdžÜƒ ýkIùhu "LJþÜ LJhu łdžĞłD" NJdžŏŽƧù! GdžŏƧ ƱƧĂk!Ğhu LJŏdžnjkdžù!ƒ łdž‡ordž!ƒ KljƒþDĂ ÜLJdžŏ!ƒ ƱŏƱPk!ƒ ĞnjLjdž ÜăƧPD łùŏhĞNjƧŋ łƱTljdhu Ƨ ŢĂ KĞdžŋNj ŘŏƧljkĂ CĞzljŢhu Ŏ‡ŏdžÜƒ ƧŏƧłł!ƒ ýĞŏkȴÜ .łŏhƧȝ!ƒ KƒƧĞƧłł!ƒ LJdž þþŽ Ĭů̈Ž 27 Ŏ5 łŏljdžŏù!ƒ Ƨ ĞljƒkłÜƒ łùdž‡ordž KkhλĂ Ŏ5 ƧþĞŢ!ƒ DzƒþŽÚĞhu Dz‡or!ƒ 2005 ƱĞhvT/ƧŏƒƧh5 DzŏorƧ!ƒ þhŽ" Dznjkdž!ƒ Šorhu 2004 ýĂů̈ŏD/Ƨhudžkhłł 29 ýIkzdž NJljÜ ƒƧUlj ĞŏhĞùŏȴ Dz‡Ğorŏ Ĭ Ř!ƒ "ĭƧTĞùlj!ƒ LJdž NJkdžů̈łk Ğùdžþùzhu IporkùdŽ!ƒ KĞŏÜĂù!ƒ Ŏù5 .KƒƧĞdžÚƒ

ƧþĞŢ!ƒ Dz‡or!ƒ KurƷP þùp łdž‡ordž!ƒ KljĞ‡Ă Ĭ!ŋ "ăĂþhv!ƒ ýĞdžη" Ĭů̈Ž łŏFƒþkhÜƒ łdžù‡ordž!ƒ LJŽ ĭŘ!ƒ DzƒþŽÚƒ Dz‡or łdž‡ordž!ƒ þŏĐk Dz! Ğdž‡ Ülljł 15 LJŏƧPĆ LJŏljλƒ LJŏdžnjkdž Šorhu DzĞz!ƒ ĬŽþdž!ƒ NJhu ȴ!ĞƱ þnj5Ă" (ĞdžĞùŽ30) "þŏzł þùdžorD LJĂdžaùdž" ĞdžNj LJŋł!Ğhu ĞdžnjkhpĞùzdžhu KurpĂ (ĞdžĞŽ30) "ýŢl!ƒ .Ŏ!ƒĂk!ƒ Ĭů̈Ž KƒĂljł ƧTŽĂ ĬljĞdžλ!

ƧŏĂƧk łùdžnjk ýĂÜƒ Dznjkdžů̈! KùnjηĂ KljĞ‡Ă łdžnjk ŎljĞλ!ƒĂ ÜKĞhĞPkljÜƒ Gnjhu ƧĂƧ łŏdžłƧ ŠƒĞλĂ ƧĂŢ ƱĞIk!ƒĂ łorů̈łdž łùŽĂdžηdž Ŏ5 łƧĞTdžù!ƒ Ĭ5 "ýĂ‡" łùŏ‡ŏƧdžÜƒ IƧùdžþdž!ƒ Ĭů̈ùŽ DzĂηnjů̈! ýkIdž Ĭ!ŋ ăþD ăŘ!ƒĂ Ü2000 ýĂD LJŏƧTk/ƧhuĂk‡D IþŽĞl!ƒ DzŏUljk DzŏŽƧ ljĞljùhkĂ ÜĞŏ‡ƧŏdžD Ğŏþljη 17 ."LJþÜ LJhu łdžĞłD"

łkł Ĭů̈Ž LJŏdžĞùŽ LJŋł!Ğhu łdžù‡ordž KurpĂ ł!ĂĞordž Ŏ5 Ƨùsł ŠƒĞλĂ ƧŏĂƧk łùdžnjkhu LJŏŏljdžŏ Kurp LJŏor Ŏ5 ÜŠƒƧz!ƒ Ŏ5 łdžĂĞIdžů̈! DzĞùdžurljů̈! ƏƧhuĂ Ülłŏurl!ƒ Σsłj Ŏ5 LJŏƧùPĆ łłdžP ICƒƧhhu ýŏ‡Tk ŎNj ăƧPD łùdžnjk LJdž Ğzŏdžŋ LJĂùdžnjkdž!ƒ Ƨ‡ljDĂ .LJdžŏ!ƒ Ĭ5 KĞdžηNj Řŏsljk! łùorů̈łdž łŽĞdžη LJD Ƨŏȴ ÜDznjŏ!ŋ łnjηĂdžù!ƒ Dznjk!ƒ DzUzdž LJĂdžnjkdž!ƒ łŏþĂzłĂ łŏljdžŏ Ƨsł KƒƧƒĂη ƧŏĂƧk ƧpD Dznjurzhu LJdž LJdžŏ!ƒ Dznjdžů̈łk 3 LJŏŏljþdž!ƒ LJŏhu LJdžĂ ÜlłŏpƒƧ‡Ă .ĞŏƧĂł LJdž Dznjdžů̈łk 2Ă łŏþĂzł!ƒ

ȴĂĞηk DzþŽ łùŏpĂIor!ƒ KĞùdžUljdž!ƒ þùIkljkĂ þƧŏ ĞdžŏŏŠ ŠŏIorù!ƒĂ YĞ5þ!ƒ KĞhů̈Ʊ ydž Dzù‡ĞordŽ!ƒ ýů̈P ȴŏŘzk YĂpĂ LJùdž LJŏdžnjkdž!ƒ LJĞù!ł Ĭů̈Ž ăþorŋ Ĭ5 LJĂdžnjkdž!ƒ ýĞp Ĭk!ƒ łùŏljdžÜƒ KĞIŏIork!ƒ łƱłƒĂhu Dznjzdž ăƧùη þp Šùŏlork!ƒ LJŋ ĞŏĞùurl!ƒ Ĭ5 DzNjƧĞηkorƒ Ƨ‡ƒƧdž ýPƒþ LJŏŏ‡ŏƧdžD LJdžD ƱĞhur .LJdžŏ!ƒ

..الإصلاح يبدأ بتعزيز الحريات المدنية والسياسية وتوسيع نطاق المشاركة الديمقراطية، والتأكيد على مبادئ الحكم الجيد من سيادة حكم القانون والمحاكمة العادلة والشفافية والمحاسبة والمشاركة..

من بيان الجمعية العمومية السادسة
للمنظمة العربية لحقوق الإنسان

تزايدت ظاهرة محاكمة الإصلاحيين والمدافعين عن حقوق الإنسان على صلة بنشاطهم السلمى ولمجرد دعوتهم للإصلاح وإقامة الديمقراطية

ΣG]D ĬŪZ KùdžK ŁLjfþÚf LJD YGù5þ!f þ‡D þùpĂ LJD Gdž‡ ÜYöRzk!f ŠöƧƱ LJZ KƧƨKLjf KGù5fƨkƧf .łöFGLjĂK]f łzöhƱ KfR łdž‡ördž!f

ƨfRc/ΣƨGdž Ö5 LJödžnjkdž!f ýGIkƧf Dĭk þp LJGù‡Ă KGdžþG]Tdž ƨĂ] Kƨŋ Y3T ýGdžƧD ýŭP 2004 Ö5 ÖŪTdžGI!f łLjöþùdž Ö5 łƱƨT!fĂ þfƨ‡Ūf LJùöhu ýŭP KzpĂ KGLjorGTdž łös‡P ĬŪZ GöƨĂ] ýGdžT .Dĭþp IƨŁ IfƨGhudž

KƨþT D 2004 ýĂD LJĂLjG‡/ƨhùdž]öþ27 Ö5 yhƨD LJŋ]!Ghu Gdžù‡or GöŪz!f łłĂþù!f LJdžD łdž‡ordž þdžordž fĂG‡" Ĭù!Gdžz!f ĭþƨ‡!f Šor Öù5 KfĂLj] Ĭ!] YG]kLjŪf Dĭnjkdu (LJŋ]!Ghu łùLj] Ĭurþ) "LJGLjor ýGT5LjŪf ĬŪZ Uùöƨork!fĂ IƨĂUùordž łözdžŋ Dĭ‡Gorö Iƨdž ýĂD ÖNjĂ łIöþT łłĂþ Ĭ!] IGG]ŪfĂ ÜÖLjGk]þƨù‡!f ýGdžz!f Yƨùor Ö5 Šhg] Ăurùz zöƨzk ĂùNj łdž‡Gorùdž!f LJdž Ƨþnj!f LJD þùIkzöĂ .Gö‡ƨk ydž KGpŭz!f

łdž‡ordž KƨþT D 2004 ƨfRc/ΣƨGùdž6 Ĭ5Ă łöurp Ö5 Gùnjdž‡or ŠTdžþùhu GöŪz!f łù!Ăþ!f LJdžD Dĭ‡or!Ghu "Σhþ!f þùLjnjdž"Ă "YƨZ þdžordž" LJöhu!GùƱ!f ÜGöLjþdž GdžNjþùöƨŋkĂ KfĂLj] łŭλ Iþdžù! GdžnjöŪz Gdžnjdžöp þzhu IƨĂλ!f ƨfþNjD łurNjGLjdž łdžùnjkdu ll!RĂ 49 LJĂLjGI!f CGƷ!Ú Iƨù‡Rdž Dĭöþlk ƨfþnjhu yùdžŋkdu .LJö]þLjnjdž!f ƨöUĂkdu łłĂþ!f Dĭfƨk!f Dĭþzhu ÖurGI!fĂ LJĂLjGI!f IþGö] Dfhdž ýNjGùŋkk KƨƱŪ]!f K!fƨGdžĂ Ö55 ÜDĭnjkduĂIZ CGùnjkLjf þzhu LJöŋGù]dž!f ƨŋkorkĂ ĬfGurp Dĭ‡or ƨþT 2004 ƨfRc/ΣƨGdž28 qöƨGk LJG‡Ă ÜGdžnjùkdž 33 Šorhu LJökLj] Iþdž! LJŋ]!Gùhu /ĂöLjĂö ƨùnjT Ö5 NJöŪZ Uhu!f Dĭk þùp DĭnjdžUzdž ŠŪƱö LJD UƨkSdž!f LJdž LJG‡Ă Ü2002 LJfƨùöƨor .łhĂIz!f Iþdž CGnjkLjŪ Dĭnjorfƨ]

ýŭIk]f ĬŪZ ƨĂk]þù!f f Ljö ÛIĭNjIll Ĭ5Ă LJD ĬŪZ f Ljö Gdž‡ Ü‡!þGzù!f łdž‡Gordž!fĂ CGurI!f ydžĂ Ü"Ʊƨur ĭD Ĭ!] fĂurƨzkö ŪD Ynö IGurI!f" IGZþ!f ýIkzk łöor Ü‡ùöurI!f IjRNj Ö5 KGƱŪ]ù!f DĭnjIor Dĭnjk]ƨGdžd! 2004 ƨfRc /ΣƨGdž RLjdž łłŭλ!f LJdž ƨλ‡D Dĭnjk‡ƨGTdžĂ ÜĭDƨ!fĂ ƨöhzk!f łöƨùor Ö5 łuröƨZ ĬŪZ yöpĂk!f Ö5 Öorŭù]T] ƱTGLj 100 ÜKGƱŪ]ùŪ! łöorŭ]Úf Dĭnjhù!GƱdž Gùnjö5 fĂz5ƨ łöƨĂk]þ KGorŭ]] CfƨŋEhu łùh!GƱdž!f GNjƨhDĂ .þŭh!f Ĭ5

Ö5 "łłözLj DĭλD" ýGIkùZf þzhĂ ÛfĭfþNjƨ Ĭ5Ă /ΣƱ]ƐD Ö5 NJLjZ Wƨ5ÚfĂ 2004 LJG]öLj/ýöƨhD ł!Ăþ!f LJdžD łdž‡ordž DĭGdžD NJkdžù‡Gordž ý]fĂkk ÜYc ydžTk Dĭnjkdu ƨfĂƱ!f LJĂLjGp YŋĂdžhu Gdžnjkdž GöŪz!f .IƨĂλ!f ƨfþNjD łurƨGzdž

ƨGTkLjf fĂUorŬ DĭnjLjg łdž‡Gordžd! LJĂhupfƨdž ýGpĂ LJöR!f LJùödžGordžù!f LJöhĂ Dĭnjkdžù!f ăþ! ƨĂùP!f fĂ]džŭk DĭnjLjD fĂƨ‡RĂ ÜNJLjZ YG5þ!f Ĭù5 LJĂ‡ƨGTö Dĭnj! łłƨkTdž!f łöƨƨ!f LJDĂ ƱGhuorÚGhu ƱdžGZ ƨĂzT yFGpĂ LJZ ƨULj!f UƷhu łLjfþÚf Dĭù‡or yPĂkdu þö5k .łöurI!f

KG‡GnjkLjŪ Šor!f fRNj Uƨùzk ƨdžk]f ll!R‡Ă ƨfĂƱ!f LJĂLjGIhu ýdžz!f ƨfƨdžk]f ýU Ö5 łz]fĂ łurNjGLjdžhu ĭƨ!f YGor] DĭGnjkf DĭköĂ Ü1963 RLjdž Ö5 ƨþ]Ă ÜłdžŪf łö]5Lj ƨGzurĄĂ IƨĂλ!f ƨfþNjD łöurp Ö5 Dĭ‡or!f 2004 ýĂD LJĂLjG‡/ƨùhdž]öþ27 łLjöþdžhu KGöGLjŋ!f łdž‡ordž LJdž "LJĂzur Dĭöƨ‡!f þhZ" łnjŋĂdž!f Dĭnjk!f ƨGhkZf łdž‡ordž!f KƨƨP þpĂ ÜIGdžor Iþdž! Σhor!Ghu NJKhupGùZĂ łöGLjŋ K]ö!Ă Ülorljŋ NJù! ßI5Ă NJhk‡ þp ƨöƨùIkhu łŪ] ĬŪZ ll!RĂ ÜLJöƨnjT łöor]!f YGurĂŪf LJZ (Ö or] ţ ksdž) NJkù5öUĂ! .IGdžor LJŋ] ýPfþ

łdž‡ordž Kdž‡or 2005 ƱGhuT/ƨöfƨh5 15 Ö5Ă łdžnjkdu ßöþƨ‡ 15 ÖŪZ LJŋ]!Ghu GöŪz!f łù!Ăþ!f LJdžD ÖŪZ Uöƨork!fĂ łö!G]T5Ljf łłĂþ łdžGpq ĬŪZ ydžz!f f GPTD łzhƨD ĬŪZ Dĭ‡or þùpĂ Ü‡öŪNjŪf Yƨor!f ÜLJökLj] LJŋ]!Ghu ÖpGh!f ĬŪZĂ KfĂLj] 3 LJŋ]!Gùhu

LJõõƶk ĂNj ƭõ!ŭIkƶŮƒ IjŘùNj LJdž þơõ Ǵdž LJƎ5 ƒŘNj þĂIƶhu KõĂ‡ù!ƒ ШƨǴP LJdž IǴưùIŰ! þŭhu!ƒ ƨõdžD þƶhu ƨƨƒƨ‡k DžnjkõŮĂ IƨkùƎ ƥþŋkĂ ÜŐõLjdžƨ Iƥơõdž .ƭdžĂ‡ơ!ƒ ƭIƎƒĂdž

LJĂLjõƶõ KõĂ‡!ƒ ÕLjƎƒĂdž LJdž IǴưI!ƒ LJD ƨ‡Řõ "LJõLjƎƒĂdž!ƒ ƨõƐ" LJdž IǴưI!ƒ LJD Ůƒ ÜIǴõơ!ƒ ăþdž! DžǴƶ!ƒ LJõhu Ǵdž ÖĂƒƨkk Ǵnjkþdž þĂIƶ ƴŋĂdžhu LJĂLjõƶõ .DžƒĂƶD ƭλŭλĂ

2005 LJǴλ LJĂLjǴ‡/ƨõǴLjõ27 Õ5Ă ÛDžFdžǴll Ĭ5Ă ƴŭƎ ƭkƶ LJƶ ƭõƒƨŋ!ƒ ƭIơŭdž!ƒ ǴǴùưI!ƒ ýƎhuD ƒĂLjǴ‡ (ƨƒƨơŮƒ LJõõùLjƎĂ!ƒ) ƴƨơ Ĭ!ƹ LJĂùdžkLjõ LJdžưkk f õPƨk LJĂþhu KƒƨĂTLjdž yõƨĂkhu LJõdžnjkdž ƭdžULjŮƒ ƭ5!ǴPdžhuĂ "ƭ!Ăþ!ǴùhU ƒƨõIơkĂ ǴdžŘĂ Ǵơþp" ƴc/ΣƎƶƐD7 ƭƒþơƫhu ƭŰƶ Ĭŭƶ II!ŘĂ ƭõƨƒþŮƒ KŮǴIkƶƒĂ KƒƨùNjǴUùdž KþnjT Õkù!ƒ 2001 .KƒƨTƶ!ƒ

ƭdž‡ơdž!ƒ Kƨŋ 2004 ýĂŭõD/ƨhudžkhuƶ 22 Õ5 ŭdžǴƶ ƨTƶ ƭƶƶùk! ƭõLjŭƶ ƭdž‡Ǵùơdž ƭõƨ‡ƶ!ƒ ƨLjƶ!Ǵhu LJdžŮƒ ýǴŋƨ Ĭŭƶ ǴƒþkƶŮƒ ƭdžnjkhu ǴõƨĂƶ II!ŘĂ ƴõƨPk!ƒĂ ƴƹT!ƒ IƨǴƹĂ ƨNjǴUk!ƒĂ IþT!ƒĂ Ĭ5 LJõõƨĂƶ!ƒ LJõdžõIdž!ƒ LJõhu KǴdžþǴƶdž ƭõsŭP Õŭƶ .LJǴLjhu!

DžǴnjkƒ ƨƒƨp ƨþƶ 2004 ƨĂdžk/Ăõ!Ăõ 30 Õ5Ă II!ŘĂ ƨǴŋkơŮƒ Õ5 DžnjLjdž ƭŭλ ÜŭƶƶPT 15 þư ƭõơǴư!ƒ Õ5 KƶpĂ Õk!ƒ KƒƨùNjǴUdž!ƒ ƨƹ Õŭƶ ýkIdž LJƶ Kƨ5ƶD Õk!ƒĂ KĂƨùõhu Ĭ5 ƭõhĂùLjŋ!ƒ ýkIdžĂ ţ õŋ!ƒ þƒƨ5D þõ Ĭŭƶ LJõLjƎƒĂdž!ƒ LJdž ƭƶdžP DžkĂ .20048ǴõǴ/ĂõǴdž27 Õ5 ǴƨƎƎƎƒ ýǴŋƨ þơD ƨULjk Õk!ƒ ƭùõƨ‡ƶ!ƒ ƭùdž‡ơdž!ƒ Ĭ!ƹ DžnjkùǴơƹ .2004ýĂŭõD/ƨhudžkhuƶ22 RLjdž ƭõưI!ƒ

ƴƶT!ƒ ƨdžkđdž ƨƒƨp LJdž DžƐƨ!ǴhuĂ ÛFĭǴøĭll Ĭ5Ă ƭdž‡ơdž ǴƨƹƎhu 2005 LJǴλ LJĂLjǴ‡/ƨõǴLjõ Õ5 Õhuõŭ!ƒ LJdž ƒþƶ KƨƶD GnjLjD Ůƹ Ü‡ùõƒǴLjĂkƶŮƒ ƴƶT!ƒ

2004 DžǴƶ!ƒ ýŭP LJõdžnjkdž!ƒ Ĭŭƶ IƨFǴŋ!ƒ DžǴ‡ơŮƒ .Ǵnjhu ýĂdžƶdž ýƒƨǴdž

2004 ýĂD LJĂLjǴù‡/ƨhudžùƶõþ1 Õ5 ǴùnjLjdžĂ LJD Ǵnj! ƭhuƶ Õk!ƒ DžǴ‡ơŮƒ õõõĂkhu ƒƨƒƨp ǴùNjƒƨþƶD 86 ƭơhu 2002 ƎǴhT/ƨõƒƨh5 16 Õ5 ǴnjkƨþƶD LJƒĂPŮƒ ƭƶǴdžŋ Ĭ!ƹ CǴdžkLjŮƒ ƭdžnjkhu Ǵõhuõ! ǴùLjƎƒĂdž LJdž ƭŭƶŭƶ þƶhu Dž‡ơù!ƒ ƒŘNj CǴŋ þpĂ ÜLJõdžŭùƶdž!ƒ LJdž ƴƨIõ Ǵdž Kpƨƹkƶƒ ƶǴùLjƒkƶŮƒ ƨULj ýõŋĂk YƒĂLjD ĬkT! LJĂdžnjkdž!ƒ Gnjõ5 ƴưPD ÜKƒĂLjƶ ƭ ŭλ DžnjIǴIkƶƒ LJD ƨ‡ŘõĂ Ü‡õþƶŋ!ƒĂ ƭõƶùƎLj!ƒ ƎĂƹưI!ƒ .1998 LJƒõƨơ/ĂõLjĂõ ŘLjdž ýƶƒĂkõ

þƶhu LJõdžnjkdž!ƒ ƴõõƐ Õ5 Dž‡ơ!ƒ ƨþƶ þpĂ ƒŘNj ǴNjþƶĂdž Ĭ5 ǴNjþIƶ DžƎ LJõdžĂõ Iþdž! ƭƶŭŋ!ƒ ýõŋĂùk DžǴ‡ơŮƒ ýdžùƶkĂ ƐŋǴùƎdž ƨƒƨp Õ5 Ĭùŭƶŭƒ Džk Õk!ƒĂ 2002 ƎǴhT/ƨõƒƨh5 ƨnjT Õ5 IƨþǴƶ!ƒ Ÿƒ þhuƶ" ƨĂk‡þ!ƒ LJdž ý‡ Õŭƶ DžƒþùƶŮƒ ÜǴNjþõõĂk LJŋƶ!ƒĂ Ü"IILjơ Ăhu Dž!Ǵƶ" ƨĂùk‡þ!ƒĂ "LJõþ!ƒ ƨƶ ƨƶƶ LJŋƶ!ƒĂ .Ǵdžnjkùdž 73 LJdž ý‡ Õŭƶ þhđdž!ƒ .Ǵdžnjkdž 66 IƒƨhĂ .Ǵdžnjkdž 11 Õŭƶ KƒĂLjƶ

..إن وجود المخصصات المالية للقضاء فى يد السلطة التنفيذية، وتدخل هذه السلطة فى تعيين القضاة ونقلهم وعزلهم، إضافة إلى الإغراءات المادية والمعنوية التى تقدمها للقضاة، يجعلهم فى كثير من البلدان العربية غير مستقلين من الناحية الفعلية..

تقرير التنمية الإنسانية العربية الثالث

ƭõpĂIơ!ƒ ƎǴƶĂŮƒ ƴ!ǴƎdž Kþõƒƨk ÛþƭDž Ĭ5Ă ƭĂIơ! ÕdžĂI!ƒ ΣŭŋdžƶƒĂ DžǴƶ!ƒ ăƨƨ!ƒĂ ƭõƒǴưI!ƒĂ Σhơ!ƒ IƨùNjǴU LJdž þùơ!ƒ IƨĂƨưhu LJǴùƶLjŮƒ LJǴƶLjŮƒ ƭĂIơ! ĬdžĂI!ƒ Σŭŋdžƶƒ þ‡DĂ ÜĬƎǴõkơŮƒ Ưõ̆Ăƶk!ƒ Oõkõ LJĂLjǴp YĂƨTdž DžõþIk Ĭùŭƶŭƶ NJdžƨƶ ICƒƨhu KĂhλ ĂD KǴIõIơk!ƒ Uƨơ ýǴơ Ĭ5 ĬùLjþdž!ƒ .ǴõƎǴõkơƒ NJƶhơ Džk ăR!ƒ Dznjkdž!ƒ

LJƶ Wƒƨ5Ůƒ KǴƎŭƶ!ƒ Kưƨ5Ƨ ÜDžǴƶù!ƒ ýŭPĂ LJdž "ƨdžƨù!ƒ ƭƨǴƎ"Ă Ü"ƨdžƨù!ƒ þĂhƶ" LJdž ý‡ ΣõFƨ!ƒ ýkp Ĭ5 LJõLjƒùdž!ƒ þǴnjŋ!ƒ DžõULjk ĬõþǴùõp Ĭŭƶŭƶ II!ŘĂ Ü1981 DžǴƶ!ƒ Ĭ5 "KƒþǴƶù!ƒ" ƭhǴƶ!ƒ

تزايد خلال عام ٢٠٠٤ مطالب الأوساط الحقوقية والقضائية والرأى العام فى البلدان العربية لوضع حد لظاهرة الحبس الاحتياطى

إن أماكن الاحتجاز والسجون والمعتقلات فى البلدان العربية مخالفة للمعايير الدولية وحتى لبعض القوانين الوطنية

معاملة السجناء وغيرهم من المحتجزين

LJ‡GdžD ƫ!GùPdž DžGŽ ý‡Th ƧùžƧIk!f Uoŭž ƫ!ĂÞ!f ƧžžGzdžÙ! KŭIkzdž!fĂ LJĂƞ!fĂ ƨGƞkoŬf Ü‡ŭljŬĂ!f LJŭLjfĂIÙ! Gnjks!GPdž ŬkoĂ ýu Ü‡Ù"T!f KfR Ĭ5 ƨGƞkoŬf ƨ‡fƧdž! ƧùžƧdž!f yÞfĂ!f LJŽ ÕŭƲ5 KGŽfƨLj!fĂ ĬhljƞŬf ýŭkoŭ! ƫùzƲGP!f LJfÞÙu!f ÞŭhÙ!f Ƴ‡ƨ Ĭ5 ÞƞĂž GùdŽ‡ Ü‡oÙ!dž!f ƫžÙùPfÞ!f IƷTLjdž ƨGƞkoƨ LJ‡GdžD ĂD ƫùžƧ LJĂƞ ƫhuƧƨ!f

KƧÞT ÞpĂ ÜGdžnjkùhuĂIŽ IÞdž CGnjkLjf LJùdž DžƐƧ!f "Ƨdžƨƨ!f ŠƧGƲ" ƫžIoD ĬÙŽ Þ‡đùk ƫžFGƲp DžG‡oƲD YĂdžƞdžu ƫžÙPfÞ!f IƧfƨĂ ƝkoƲkĂ ÜNJLjŽ ƲfƨƧÙŬf Ĭ5 ƫhuĂIƨ!f ƨĂGƞkk Ĭk!fĂ ÜGdžNjÞƲ IƧÞGT!f DžG‡oƲŪf .ƫžnjkLjdž!f

LJžƧTk/ƧhudžƧĂLj ƧnjT Ž5 KDÞhu ÛfĭdžFƫĭÞNjDŽ Ĭ5Ă GžLjÞùdžĂ GžƧ‡ùŽ 195 ƫdž‡GùoƲdž 2004 LJGĂ Ž5 YĂÙƲ!Ghu LJždžùnjkdž ƫƲƧGzdž!f LJdž ŶGùƲÞDĂ ƫƲÙŬkPdž ƫdž‡oƲdž DžGdžD Ⅱ!ŘĂ Ü‡ƫhuŭIljŬf KŬĂGoƲdž!f ăƧƞk LJžžƧ‡ƨŽ LJžsÙùoƲdžĂ LJžžLjÞdž IGƲp DžƲk ƨƧkdž ĂÙž‡ LJžƨdžP ÞzhŬk ƫžƧ‡ƨŽ ƫùLj‡λ ýPfÞ Ĭ5 .ƫdžTGz!f ŠƧT

KGŽƲÙƨ!f YG5Þ!f ƫùFžNj CGƲŽD DžùnjKf ÞpĂ ýT5!f DÞhdž ŠƧPĂ Ü‡dž‡GoƲdž!f ƧžƨŽ Ž5 ýPÞkù!Ghu ÞGzkhŬfĂ U5oƲk!f ŶƞfĂ ⅡGnjkLjfĂ ÜKGŽƲùƨ!f LJžhu LJždžĂž ÞzhŬĂ ÜLJĂLjGI!f NJƲƧsž ĬR!f ƨGžoƲLjŬf LJŽ 2005 ŽGhuT/ƧùžfƧhu5 4 Ž5Ă KŬĂfÞùdž!f LJdž ICfƧhuu NJž5 KƲpĂ ÜGùnjdž‡ƲƫdžƫƲdž!f KƧÞùTD ƧžhƲ‡ ÞÞŽ DžnjLjžhu GTPT 92Ă ƫƲƧGzdž!f ŶGŽƲùpD ƫzhƧD ŽƲŽ KdžƫƲ GdžLjžhu ÜÞĂùLjƞ!fĂ ŽGhuƲ!f LJdž DžnjLjžhu ƫpGùT!f ýGƷTŬfĂ IGùžƲ!f ăÞdž LJƞTù!Ghu GdžnjKdž 82 ŽƲŽ KdžƫƲ GdžùƫƲ"GLjLjƲ Þ!Ă Ƴ!GT" .ƫLjT 15Ă ƫLjT!f LJžhu KƲĂfƧk ÞÞdž! LJƞT!Ghu

LJžƧTk/ƧhudžƧĂLj ƧnjT Ž5 KDÞhu ÛfĭdžFƫĭÞNjDŽ Ĭ5Ă GžLjÞùdžĂ GžƧ‡ùŽ 195 ƫdž‡GùoƲdž 2004 LJGĂ Ž5 YĂÙƲ!Ghu LJždžùnjkdž ƫƲƧGzdž!f LJdž ŶGùƲÞDĂ ƫƲÙŬkPdž ƫdž‡oƲdž DžGdžD Ⅱ!ŘĂ Ü‡ƫhuŭIljŬf KŬĂGoƲdž!f ăƧƞk LJžžƧ‡ƨŽ LJžsÙùoƲdžĂ LJžžLjÞdž IGƲp DžƲk ƨƧkdž ĂÙž‡ LJžƨdžP ÞzhŬk ƫžƧ‡ƨŽ ƫùLj‡λ ýPfÞ Ĭ5 .ƫdžTGz!f ŠƧT

KGŽƲÙƨ!f YG5Þ!f ƫùFžNj CGƲŽD DžùnjKf ÞpĂ ýT5!f DÞhdž ŠƧPĂ Ü‡dž‡GoƲdž!f ƧžƨŽ Ž5 ýPÞkù!Ghu ÞGzkhŬfĂ U5oƲk!f ŶƞfĂ ⅡGnjkLjfĂ ÜKGŽƲùƨ!f LJžhu LJždžĂž ÞzhŬĂ ÜLJĂLjGI!f NJƲƧsž ĬR!f ƨGžoƲLjŬf LJŽ 2005 ŽGhuT/ƧùžfƧhu5 4 Ž5Ă KŬĂfÞùdž!f LJdž ICfƧhuu NJž5 KƲpĂ ÜGùnjdž‡Ƴƫdž‡Ƴdž!f KƧÞùTD ƧžhƲ‡ ÞÞŽ DžnjLjžhu GTPT 92Ă ƫƲƧGzdž!f ŶGŽƲùpD ƫzhƧD ŽƲŽ KdžƫƲ GdžLjžhu ÜÞĂùLjƞ!fĂ ŽGhuƲ!f LJdž DžnjLjžhu ƫpGùT!f ýGƷTŬfĂ IGùžƲ!f ăÞdž LJƞTù!Ghu GdžnjKdž 82 ŽƲŽ KdžƫƲ GdžùƫƲ"GLjLjƲ Þ!Ă Ƴ!GT" .ƫLjT 15Ă ƫLjT!f LJžhu KƲĂfƧk ÞÞdž! LJƞT!Ghu

ƫhuGÞƧ LJĂÞĂ LJĂLjGIÙ! ƫ5!GPdž!Ghu ƫ5!GPdž ĬnjƷ ÜGnjT5Lj LJĂƞT!f YGƲĂD LJŽ GdžD ƨƧ5 ÞŽfĂp ýGdžŽq ŽƧKTk ĬkùT!f ƫž!ĂÞ!f ÞŽfĂIÙ! YpGzdž!f ƫdžžƧƞ!f YTùƲhu DžnjsžLjTkĂ LJžƞGTdž!f LJžTĂhuƲdž!f LJžhu ƫpƧ5k!f ÞŽfĂI!f IjRNj LJdžĂ ÜGnjžÙŽ Kdžk LJžR!f LJžhuĂ GùžGƲI!f ƫdžR ĬùÙŽ GžŽGžkƲf ăD‡!f GžGƲp YGƲTD LJžhu ƫpƧ5k!f II!R‡ ÜDžnjKLjfÞq ƨƧžPD LJĂƞT!f ƨIk5kĂ ÜLJùžžFGLjƞ!f LJžTĂhuƲdž!fĂ IGžƲÙ! LJžùƞGTdžù!f ýžNjak ĂùNjĂ DžNjŬf Ƨ Þnjž! LJĂƞT!f LJD ÞfƧŽƲGùhu UoŭdŽ!f LJdžĂ .ƫžLjÞùdž!f ÜIGžƲ!f Ĭ5 ŠƲ!f IIGnjkLjf YGhuTD ÞƲD KLjG‡ ƫhuƧz!f .ĭÞfƧ5LjŬf Σhu!f ŠžhŽk Ĭ5 yTĂk!f LJŽ ÕŭƲ5 ýG5ŽŬf LJžhu ýT5!Ghu ÜLjGùžƲD DžfƨkŬf DžkŽ Ŭ GdžƫƲhGIz!f ƫdžGzdž!f Ĭ5 LJžg!Ghu!fĂ ƫfÞƲŬf .ƫhuGIz!f ƫdžGzdž!f Ĭ5 LJžg!Ghu!fĂ ƫfÞƲŬf KGž!G‡TŬf ƫhuƧz!f KGdžĂ‡Ƴ!f ĂƨzK GdžĂhu!GÞĂ yTĂk! ƫùž!Gdž!f ÞƧfĂùdž!f ƧzƲ! IƨĂù‡Rdž!f LJžTƲk Ĭùž ýdžz!fĂ GNjƧùžĂŽkĂ LJĂùƞT!f ƫƲThu DžGùdžKNjŬfĂ GnjùhuƫžLjGùTLjŬf YGƲĂŬf Ŭ LJ‡!Ă ÜDžnj! ƫhuŽ!f ƫžGŽƨ!f ƧžùƷĂkĂ LJžƞGTdž!f ýž‡LjK!f ýG‡TDĂ YùžRzk!f ĬTùƷk ƧžƧhk LJ‡ùdžž CGLjƞT ĂTP LJžƞGùTdžÙ! ĬTƷLj!fĂ ăÞTùƞ!f .LJžžTGžT!f CGŽƲTLj!fĂ LJžƲƨGzdž!fĂ ăD‡!f ăĂÞzÙ! ÞžÞnjk ƨÞTdž ƫhuƧz!f LJĂƞT!f ýλdžkĂ ƨGnjƞ!f Ƴfƨdžƨ‡ IƧžŽP!fĂ ƫžFGhuĂù!f Ƴfƨdž‡ŬGhu ƫžĂnjk!f CĂT ƫƞžkLj ƫžÞÙƞ!f Ƴfƨùdž‡ŬfĂ ĬTƷLjk!f .Gnj! ƫhuGzžkTŬf ƫpGŽ!f Ƨ‡GzƲƨhu UGUk‡ŬfĂ ƫÙžĂŽ KfĂLjT! ăfƨÞŬf ýGIkŽŬf ýλdžž II!Rù‡ NJžƞĂk ĂD ƫdž‡GoƲdžÙ! ƫ!GoŬf LJĂÞ ýTfĂkdž ý‡Thu ÜLJĂƞT!f ΣÞ‡k! ăÞƨk IƧžŽP IƧNjGU ÜKGdžGnjkf DžĂ‡oƲdž!f ƨGƞkoƲ ƨfƨdžkùTf LJdž ăĂ‡T!f II!R‡Ă YhuT LJĂÞhu ƫhuĂùIz!f IƧk5 CGƲùIljf ÞzhŬ DžnjžÙŽ .ĬljĂLjGÞ

Ƴzhu ƫhuƧz!f KGdžĂ‡Ƴ!f Ƴùzhu KRPkf ÞpĂ ýfƨk GdžŬ GnjLjD ŬÞ ÜYGƲĂŬf LJžTùoƲk! KfCfƨƞŬf ýÙP!f yƞƧùž ŬĂ ÜýĂdžƨùdž!f ăĂkùTdž!f LJĂÞ

ٱلْحُقُوقُ الْأَسَاسِيَّةُ

..أعرب كل من المقرر الخاص بالتعذيب والفريق العامل المعنى بالاحتجاز التعسفى عن القلق إزاء ممارسة بعض الدول احتجاز الاشخاص المشتبه فى أنهم إرهابيون رهن الحبس الانفرادى، حيث تمنعهم من الاتصال بأفراد اسرهم، أو بالمحامين، أو من الحصول على المساعدة الخارجية لفترات من الزمن. وذكر المقرر الخاص لمسألة التعذيب أن الحبس الانفرادى قد ييسر التعذيب ويمكن أن يمثل فى حد ذاته درباً من دروب المعاملة القاسية أو اللا إنسانية المهينة.

وفى أخر تقرير قدمه الفريق العامل المعنى بالاحتجاز التعسفى، أعرب فيه عن القلق إزاء "الطابع التعسفى الذى يتسم به الاحتجاز فى بلدان كثيرة فى إطار ما يجرى من تحقيقات بشأن أعمال إرهابية". كذلك أثارت المقررة الخاصة المعنية بحقوق الإنسان للمهاجرين مسألة الاحتجاز، إذ سلطت الضوء على تزايد اللجوء إلى احتجاز غير المواطنين نتيجة لاشتداد التوتر فى المناخ الأمنى الدولى..

تقرير المفوضة السامية لحقوق الإنسان

إلى الجعية العامة، الدورة ٥٩

استمرت إسرائيل في اعتقال الفلسطينيين داخل إسرائيل رغم أن اتفاقية جنيف الرابعة تحظر احتجاز الاشخاص خارج إقليمهم الخاضع للاحتلال

ÜƴƨƳ!Ɠu ƓdžnjöÜƵ ƇƒþkƵÜƒĂ LJöölj ùöƱ ƱÜ5 ƫÜdžƓƶdž ƴƶkƨdž ƨĂþ LJdž ƨƽl!ƒ ĬÜƵ ƓdžnjLjdž þƣƒĂ ƒĂƨu ùnÐĂ ĬLjƓĂ!ƒ þ ln Ĭ5 ƨöƓn l!ƒ ƇƓƽƱƎu ƒĂdžƓp DžĂ ÜĬLjhdž!Ɠu LJdž NJ5RIu ƒĂdžƓp DžĂ ÜýĂu!ƒ ƴƨùT ĬÜƵ ljĂƨunÐĂ ƫöÜöFƒƨlÜƒ KƓƱÜl!ƒ LJÐ Ü ą .ĬLjhdž!Ɠu ƴƶkƨdž ƨĂþ .DžnjIƣu ƫdžƨÜ!ƒ ƫöLjĂLjƓI!ƒ KƒƇƒƨnÜƒ ýdž‡kl k Dž!

ƫdžƒƨ‡!Ɠu ƫƱƓùƣ!ƒ ƫÜdžƓƶdž!ƒ LJƎ5 DžƓƵ ýù‡TuĂ Σuƣ!ƒ ƴöpĂkĂ ƫöùÜöFƒƨlÜƒ LJĂnl!ƒ UƓùUk‡ƒĂ ƴ5þ þp ÜƇƓùLjnl!ƒ LJùdž ppƵ ĬùÜƵ ĭþƒƨ5LjÜƒ /ΣƱlƐÐ 18 DžĂö Ƴƒƨƣ! ƇƓLjnl!ƒĂ LJöÜIkƶdž!ƒ DžĂö ƫulƓLjdžu 2005 LJƓlöLj/ýöƨuÐ ƫöƓnjLj Ĭ5Ă ÜƴƇ .ÖLjöƱlÜ5!ƒ ƨölÜƒ

ƫTTPdž ƨƓnƣöÜ! ƨ‡ƒƨdž ƫƶuƨÐ þTƨ DžkĂ KƓƱÜl!ƒ ýup LJdž LJöölj ùöƱlÜ5!ƒ ƴdž ƬùöIƣöÜ! "ljƓuk"Ă "LJĂƛƓù‡"Ă "Ɠdž‡öT" ĬùNjĂ ƫöÜöFƒƨùlÜƒ ÜƬÜöÜƒ ĬÜƵ ƒƇĂùl þTÜƒ þƶkĂ Ü"ƲƓù5‡öƣ"Ă ƨƓTLjÐk ýIkƶdž DzlƓu ƨĂƨƶdž!ƒ LJnl!ƒ LJƵ ÜÜƣ5 ƴIlj!ƒ ƇƒƨùƣT Ĭù5 ƫùƶdžlù!ƒ Ɛùöl "3 .(39) ýlùkƶdž!ƒĂ

IƶnjnÐ DžƓöIu ƨöƨƓIk IþƵ þö5k ÛDžƨqNjøƨllƐ Ĭ5Ă ÜƨĂƱƨfþ Ĭ5 LJöƨnkƣdž!ƒ ƴöRƶkƫ ƫöLjfþĂl!ƒ LJdžÜƒ ƴöRƶk! þùkdžö ýu ll!R ĬÜƵ ƨùdžÜƒ ƨTkIö ÜĂ ÜƨĂƱƨfþ Ĭ5 LJöþƨùdžkdžÜ! DžNjþöƣùk Ĭ5 NJuKTdž!ƒ ƯĂuIdž!ƒĂ LJöƣƨƓLj!ƒ ĬÜƵ ßùƣöÐ ƨdžÜƒ ƫuƱöLjöĂ .KƒƨNjƓƱk!ƒ Ư5 Ƈƒƨŋ LJdž DžnjöÜƵ

LJdžÜƒ ăĂpĂ LJöþƨdžkdž!ƒ LJöùu ƨdžÜƒ ăĂklöĂ ƓnjkƓ‡ƓnjkLjƒ Ĭ5 Ɠnj! ƫö!ƒĂdž!ƒ KƓöTöÜödž!ƒĂ ƫöLjfþĂl!ƒ .LJö5ƨƱ!ƒ LJdž LJöƨnkƣdž!ƒ ƴöRƶkƫ ƫÜƶkdž!ƒ

ƫÜƱ ƨpĂ ƫLjn! KþƓù5Ð þpT!ƒ fRùNj Ĭ5Ă /ƨuĂk‡Ð 27 Ĭ5 NJLjÐ ÖIöƨ5Ü ƒ ƓƱkÜ! ƫƶuƓk!ƒ ƨƓLj!ƒ LJfþĂl!ƒ ƨöƨƱk ţöŋ ýƓŋƨ ƨpĂÐ ýĂÐ LJöƨùTk Ĭ!ƣ DžnjÜILj DžkĂ Ɠƶŋƨƒƨ 18 fĂÜùIkƵfĂ KƓlƣuĂkÐ 3 Dzk ƫöƣ LJfþĂl!ƒ ƨùöƨƱk ţöŋ! ƫùƶuƓk IþƵƓp .ƴƨƣ!Ɠu DžnjöÜƵ ƇƒþkƵÜƒ

IƨĂTu LJöölj ƱÜ5!ƒ ƨÜƱ ýƓIkƵƒ ÖÜöFƒƨùlÜƒ ƫÜdžƓƶdž!ƒĂ ƴùöRƶkÜ! Ɠnjƣ!ÜùP DžnjƶƣPk ƫö5lùƶk 2004 ƫöƓnjLj ĬkƣĂ Ü‡džƨ‡!Ɠu ƫƱƓùƣ!ƒĂ ƫölƓI!ƒ LJƓ‡ ÜLJƓlLjÜƒ ƬĂIƣ! ĬLjöƱlÜ5!ƒ ƨ‡ƨdžù!ƒ ƴlƣu LJĂnl!ƒ Ĭ5 ƒĂ!ƒƨƓdž ĬLjöùƱlÜ5 6000 LJdž ƨƛ‡Ð .ýƱ5Ð 400 DžnjLjöu ƫöÜöFƒƨlÜƒ KÜIkƶdž!ƒĂ

LJÐ Ĭ!ƣ ƫöpĂIƣ!ƒ KƓdžULjdž!ƒ ƨùöƨƓIk pö5k Ɠdž‡ KÜIkƶdžĂ LJĂnl Ĭ5 LJĂþnƒĂkö LJöÜIkƶdž!ƒ ƫöu!ƓƐ 1967 DžƓƵ ƫÜkƣdž!ƒ ƫöLjöƱlÜ5!ƒ ĬƣƒƨÜƒ ƨƱƓP ƨöLjn ƫöpƓ5kÜ ƫùƣöƨTĂ ƫƣƣƒĂ ƫ5!Ɠù'Pdž Ĭ5 LJdž 76 IþƓdž!ƒ f ùLjk Rƣ 1949 DžƓƵÜ! ƫùƶuƒƨ!ƒ ƨ‡ƒƨdž Ĭù5 LJöÜIkƶdž!ƒ ƨƓùnkƣƒ ĬÜƵ ƫöùpƓ5kÜƒ .ýkƣdž!ƒ þÜu!ƒ ýPƒþ ýƓIkƵƒ

Ă‡TöĂ Ü‡öLjƓlLjƣÜ!Ɠu ýƓIkƵÜƒ ƨĂƨùU DžlkkĂ ƨĂƨU!ƒĂ UƓUk‡Üƒ LJdž ƨdžkldž ý‡Tu LJĂÜIkƶdž!ƒ ƫöuƱ!ƒ ƫùöƓƵƨ!ƒ ƇĂùl ýλdž ƫuƶTl!ƒ ƫùöƣTl!ƒ ÜLJöuƓTdžù!ƒĂ Ĭƣƨdžù! ƬÜƶ!ƒ DžöþIk Ư5ƨĂ .ƨdžkldž ý‡Tu ƴƨƣ! Ư ƨƶk!ƒĂ

LJöölj ƱÜ5!ƒ LJöùÜIkƶdž!ƒ LJdž LJƓLjλƒ Ĭ5Ăùk þpĂ ýhup LJdž ƬÜƶ!ƒ DžöþIk Ĭù5 ƨöPdk!ƒ þùdžƶk ƴlu 30 "ýhdu LJƓlùƣ ƨƒĂ5" ƓdžùNjĂ ýÜkƣÜƒ KƒĂp qöƨƓku ăƨ‡lƶ!ƒ Ăþndž ýIkƶdž Ĭ5 Ĭ5ĂkĂ ÜƓdžƓƵ ĂuÐ LJlƣ þùdžƣdž "ll!R‡Ă ÜýĂùÜöÐ /ƨudžkulƱ16 ƨƓlƣ Ĭ5Tkldž Ĭù5 Ĭ5ĂkĂ ÜƓdžƓƵ 65 "LJƒĂþùNj .ÖÜöFƒƨlÜƒ NJö5ĂƨNj

ĭþöÜƒ Ʊuƨ Iþdžkƶdžƶdž!ƒ ƴöRƶk!ƒ ýFƓlĂ ýdžTkĂ ƨƒƨƱÐ Ĭ5 DžÜƣ ƴulk IƨĂTu ƓdžNjþTĂ ýnƨÜƒĂ ýĂuk!ƒĂ ýÜTÜ! ăþđùk þp IöƨùƱ ĬNjĂ Dzln!ƒ KƓƵƓl! DžĂLj!ƒ LJdž LJƓdžƨƣ!ƒ LJƵ ÜĭþƒƨƣÜ!ƒ KƓƵƓl! ƓùƵĂpĂ ƇƓIu!ƒ ĬÜùƵ ƨƓunÜƒĂ ÜƫöĂƱ ƫþn IþƨƓu ƨƨƐ Ĭ5 LJöùÜIkƶdž!ƒ ýƨƵĂ ÜƫöĂƱ .ƇƓkT IþƨƓu!ƒ ƨöö‡k!ƒ IƶnjnÐ ýöƷTkĂ

IƨƒƨĂ NJöŋĂk ƓnjIöλĂk LJ‡džÐ Ĭk!ƒ KÜƓƣ!ƒ LJdžĂ ƓdžƓnjkƒ ýĂÜöÐ/ƨudžkulƱ 26 Ĭù5 ƫöÜöFƒƨlÜƒ ýþƶ!ƒ IƇƓlƎu DžnjdžƓöùI! þĂþƣ!ƒ Σƨƣ LJdž ƫlùdžP þu

ƨƥǴ Ţ ďž ǨƨǂǶ ǈǴǦǈ ǈǴƨŢǩ/ƨȣďž5Ǎùǈǰ 16 Ǐ5Ǎ
ǂǒ!ǴǏǩǈǰŮƒ ǂǒǈǰƱǍ!ƒ ǂďžǍǂơ!ƒ ǨǴǦǒǈǒďž ďžǴǒƥ ǂǒƨơŢ
ǈǴďž ǈǴǒƨŋǩơďžùǈǈ! ǲǒǶǩžǩǍ ǂùǒŢǈǰŋ ǨƒǨƒƥǩùǶǴȣ
ŭǒȣǴŢ" ǂǏƱǈǰďž Ǐ5 ǂǈǰƒǴǶ 20 Ǐ!ǫ ýùŢǩ ǨŭƒǨǶ
."Ǐǈ5Ţ!ƒ

üúǂƱúǈǈ ȣǈŢƒøƱǈǈ ǈžǫǂǴǈǈ 5ƒøǈǈ ǂƥƒƱǈǈǰ
ǂǒȣƨƨ!ƒ ǂơǴùŢ!ƒ ƥǰŢǩ ÛȣøƱǂƨǈǈ ǈƒǈǶǩǶǴøǈǈǈǰ
ǂǈǈǴǶƨǴǍ ǈǈǍŋŢ!ƒ ǈǴùơǍƱ Ǐ5 ǂǂƨǩŢďž ǨǴùďžŢ
.ǨǍǴ5ǩ!ƒ Ơƨȣ ǈǈǒƨŋǩơďž!ƒ

ƨǂƨďž!ƒ" ǈƥùǶƱ ƨǒƨǈǩ ƨŢùǂ ÜǈǫƥÜǈ Ǐ55
ǈďž ƨǒǈÜƒ ƨŢǈǰ!ƒ Ǐ5 "ǈǴŢǈǰÚƒ ǈǍǈơ! ÕǈǰƱǍ!ƒ
ǂǒ!Ǎƥ!ƒ ƨùǒǴƨďžǈ! ǨǴùǂǴǈǰǈǰ ǈǈ 2004 ďǴùƨ!ƒ
ƒ Ǵǈ ýǂŢȣ ǴǈǰďžǍ ǨǴùǈǰŋŢ!ƒ ǂǈǈǴƨďžȣ ǂùŢǴǈ!ƒ
ǲǍǈǰŋ ǈƥǒǍŋ!ƒ ǈǈŋ Ǐ5 ǨƨƥǍ Ǐǩ!ƒ ǨǴǂǴǈǰǈǰŮƒ
.ǈǈǴďžƨ ǂďžŢǴƨ!ƒ

ǈǈŋ 400 ùȣ ƨùǂƨďž!ƒ ƥù5Ǎ Ǐǩ!ƒ ƥùƥǍ
ǎǩ!ƒ ƨďžÜƒ ǲǒǩƨǩǈǈ! ǨǴǈǰŋŢ!ƒ ƨƨƨƨ Ǐǈǈ ƒǍƨďžŋ
ƒ ǴǈŢ 8 ȣǴŢǫ ǈǈ ǈǈƨ5 ďƨǈǈƥơ ǩǴ5Ǎ! ǎƥ
ǨǨȣǴǂ!ƒǍ ƨǒƨǴùǈǰŋ!ƒ ǂƱŢƒǍȣ ǲƨùơǈǈ! ǂŋǒǩǈǰ
ǨǴďž!ǴȣǂơǍƨŋďžù!ƒ ďǈǈƥǴŢŋ ǂ ƨǍ ÜǂǒǴȣƨùŋǂ!ƒ
.Ơ!Ǵďžǈǈ!ƒ

Ǵďž "ƒƨǩȣ" ǂďžŢƨ!ƒ ǨǴùȣǈǰÜƒ ǂ!ǴǂǍ ǨƨŢǈǰ ƥƥǍ
Ǐ5 ǂǈǰƥƨÜƒ ǂďžǍǂơ!ƒ ƥƨ ýƛďžǩǍ ƨǒƨǈǩ!ƒ ƒǂŋȣ ǨǴŋ
ÜǈǈŋŢ!ƒ Ǐ!ǫ ǈǨǴƨȣ ýƥƨ!ƒǍ ǂǒǈǈƨƒ!ƒ ǐƨǒƨǍ ďžǴǒƥ
ƥǍŋǍǍ ǂơŢ!ƒ ǨǴďžƥƨǈǈ! ƥǒŋ!ƒ ǎǍǩŢďž!ǴȣƒƥŢǴǍ
ǑƥƨǒǍ ǎǩ!ƒ ďžǴƨƱǈǈ! ǨǴďžǍ ǈǈŋŢ ǩƨǍ ǨǴȣƱǈǈƒ
ďžǴƨ!ƒ ǈǈďžÜƒ ƨƥƒǍǂǍ ƱǴȣơ! ďžƥǂďž!ƒ ǎǍǩŢďž!ƒ Ǐ!ǫ
.ǈŋŢ!ƒ Ǐ5 ǂǈǈďžǴƨ!ƒ

ǂƱƨ ǈǈ ǂďžǍǂơǈǈ! ǂǒďžŢƨ!ƒ ǂǈƱǴǴùǈǰ!ƒ ǨǴǈǈǍǴǴ
ǨǴơǍƨ ǈǈǒŋùơǩ ǈǈďžơǩǩ ÜǑƒǴùơǈ!ƒ ǂǔŢú!
ǨƨƥǴȣǍ ÜǈǈǒŋŢùǈ!ƒ ýǩǂďž ǂǒǈǈǴ Ǐùǈǈ ǈǈǍŋŢ!ƒ
ǈƨƨ5ÚǴȣ ýǍǈǈǒƨ/ƨȣďžǩȣŋŢ 22 Ǐ5 ǂǈǰďžÜƒ ǨǴƱǈǈ!ƒ
ǈƨ ƨȣǩžǩǍ Üǈǈǒǈǈǩžďž!ƒ ǈǈďž ƒ ƤŢ 200 ǂȣƨƥ ǈǈ

ǈďž ǈƨƥǍŋ!ƒ Ǐ5 ǈǈŋ!ƒ ǏǈǴžǩ ǂďžǴǴ ǂ5ŢȣǍ
ÜǲǴžǒǩŋŢÜƒ ǂƥƱ ǈǈ ƥǒƨǩ Ǐǩ!ƒ ǂùǒƥƥž!ƒ ǂ5ǴǂǂǍ!ƒ
ÜǂǒǴǂǩ!ƒ ǨǍŋǍ ǂǒơŢ!ƒ ǂ5ƨƨďžù!ƒ Ǐ!ǫ ƨǩǩǩ Ǵďž
ƨUơ ǈďž ǈǈǍǒŋŢ!ƒ ǈǈǍơƨǴžďž!ƒ ǏǈǴùžǒ Ǵďž
.ǈžnjǈǈƨ Ǩƨƨ!ƒ

ƨǒƹ ǈǈǍŋŢ!ƒ ǈǈďž ǂƨǍďžŋďž ǈǈƥǍŋ!ƒǴȣ ƨŢǩǈǈǩǍ
ǴŢǒǈǒďž ǂǴơù!ƨȣ ǂďžǍǂơ!ƒ ǨǒǴùƥ ƥǂ5 Ü!ǂǒďžŋƨù!ƒ
ǨǴǒŢǒǈǒďž!ƒ ǈǈǩǍǈȣ ǈƨǍŋǈǰŋ!ƒ ƥơ!ƒ Ǐ!ǫ ƥǩ5ǩ Ǵnjȣ ǂŢǴƥ!ƒ ǨƒǍǈȣ ƥǒǍŋǈǰŋ!ƒ
ƥơ!ƒ Ǐ!ǫ ƥǩ5ǩ Ǵnjȣ ǂŢǴƥ!ƒ ǨƨƥƥǍ ǨƨŢǈǰ
ǨǴơǍƨȣ ǂùŢǴƥ!ƒ ǂǒù!Ǎƥ!ƒ ƨǒǒǴùƨďžÜ! ǈǈƥÜƒ
ǈǈǈǰ5 ǈǈǒƨǍ5ƨƨƥ!ƒ ǈǈǒƥƨùďžǩďž!ƒ ǈǈƥ ǴďžǂǍ .ǈǈǍŋŢù!ƒ
ǂŢǴƥ!ƒ ƨǴŋǩơÜƒ ǈǈǂǴƨďžƥ ǈǈďž ƨƥƥƨǍ ǈǈǍƨǒƥǒ Ǵƨơƥƥ
ǈǈďž Ǵnjǒ5 ǎƨùǈǈÜƒǍ ǈǈǒŋǴùďž!ƒ ǈǈǴùƨǒǍ Üǈǈŋjǈ
ǲǒǈǈŢ! ǂǒ!Ǎƥ!ƒ ǂǈǈŋ!ƒ ǨǈǈǴǂ ǈǈǴǍ Üǂƨǒǈ ǨǴơǍƥ
ƨǴŋǩơÜƒ ǈǈǂǴƨƥƥ ǨǴơǍƥ ƨǒƨơÜƒ
.Ǵnjǒ!ǫ ƨǴŢďž!ƒ

ǈƥǴȣ ýďž ǈǈùŋǈǈȣơ ǈǈǩǒ ǂƒƥùơÜƒ ǈǈ5 ǁǁ!Ǩùǂƥ
ǈƥǒƥƨ ýǂǴùŢďž ǲȣǈǒ ǨǴǈǰǈǰŋ ǈƨƨÜƒ ÜƨǴǈǰǈǰ!ƒ
.ǈǈǈǰŋ!ƒ ƨƥǩƨÜƒǍ ǈǈǈǰ!ƒ ǈǈŋǈơƨƨǍ

ǂ!Ǎƥ!ƒ ǨǴǈǈǈďž ýďžŋ Ǩƨǈǈ Ûüƒƨŋǈǈǈ Ǐ5Ǎ
ǈǈǴƨǩǍ ÜǂùƨǒǈǈǈÜƒ ǲƨơ!ƒ ƨƥùȣ ǨǴǈǈǴ ǂǒùďžǴƨǈǈ!ƒ
ǲǒǨǩǩǩ!ƒ ƨǍǈǈ ǂơŢ!ƒ ǈƨƨƨǴǈǈ ǈǈƨƨƨ!ƒ ǈǈƨƨƨƨ
ǂƨǴŋǩơďž!ƒ ǂƨƨƨƨ ǂƨƨƨƨ!ƒ ǂƨƨƨƨƨ!ƒ ǂƨƨƨƨƨƨ!ƒ
ǂƨƨƨƨƨƨƨ!ƒ ǂƨƨƨƨƨƨƨƨ!ƒ ǂƨƨƨƨƨƨƨƨƨ!ƒ ǂƨƨƨƨƨƨƨƨƨƨ!ƒ
ǂƨƨƨƨƨƨƨƨƨƨƨ!ƒ ǂƨƨƨƨƨƨƨƨƨƨƨƨ!ƒ ǂƨƨƨƨƨƨƨƨƨƨƨƨƨ!ƒ
ǂƨƨƨƨƨƨƨƨƨƨƨƨƨƨ!ƒ ǂƨƨƨƨƨƨƨƨƨƨƨƨƨƨƨ!ƒ ǂƨƨƨƨƨƨƨƨƨƨƨƨƨƨƨƨ!ƒ
ǂƨƨƨƨƨƨƨƨƨƨƨƨƨƨƨƨƨ!ƒ ǂƨƨƨƨƨƨƨƨƨƨƨƨƨƨƨƨƨƨ!ƒ ǂƨƨƨƨƨƨƨƨƨƨƨƨƨƨƨƨƨƨƨ!ƒ
ǂƨƨƨƨƨƨƨƨƨƨƨƨƨƨƨƨƨƨƨƨ!ƒ ǂƨƨƨƨƨƨƨƨƨƨƨƨƨƨƨƨƨƨƨƨƨ!ƒ ǂƨƨƨƨƨƨƨƨƨƨƨƨƨƨƨƨƨƨƨƨƨƨ!ƒ
ǂƨƨƨƨƨƨƨƨƨƨƨƨƨƨƨƨƨƨƨƨƨƨƨƨ!ƒ ǂƨƨƨƨƨƨƨƨƨƨƨƨƨƨƨƨƨƨƨ

سمحت بعض الحكومات العربية للصليب الأحمر الدولى بتفقد بعض السجون إلا أنها استمرت فى رفض السماح بزيارة السجون التى توصف بأنها شديدة الحراسة

LJdž þSĂ Gdž ýU Ĭ5 łõ5G‡ SùõƐ KƒCƒSηÚƒ ljRNj LJŽ LJõ!ĂƑ]dž!ƒ LJdž GõƱST 11 łFShk põsk SõSGIk .YõRzk!ƒ CƒSη LJdž SĂ‡Rdž!ƒ LJõη]!ƒ ýkIdž LJõdžnjkdž!ƒ LJdž łk] S‡R ýTkùdž põzT ĬŽĂ DiGz!ƒ ýŭP łõùLjpSŪƒ ł!Ăþ!ƒ LJdžD Diù‡Gordž DiGdžD LJDĂ DiNjaGηkorƒ ýŭP YõRzkŽ! ƒĂurSzk DinjLjD 2004 LJdžĂ YõRzk!ƒĂ Ʊƴ!ƒ Kork KŽaKLjƒ DinjkG5ƒSkŽƒ ýŭh"Ă "ÕkGõS!ƒ pdžorD"Ă "łùŽõŭP!ƒ SdžŽ" CŬđNj ."ΣGhþ!ƒ DižpIdž"Ă "ĭSGõnj!ƒ

Ĭ5 SdžorŪƒ YõŽTŽ! łõ!Ăþ!ƒ łLjηŽ!ƒ KSSp þpĂ Ĭ5 LJõŽIkzdžŽ! GnjkSGõS ƵGùIõŲ sĂdžk/Ăõ!Ăõ ýƒƒĂD ƱGdž]!ƒ LJõ!ĂƑ]dž!ƒ Ư52 þùzh KƒShGPdž!ƒ LJη] .LJõŽIkzdž!ƒ LJdž þþŽ łŽhGIdžh Gnj!

2004 ýĂD LJĂLjG‡/Shdž]õþ Ĭ5 ÛDžĭþƱGIIƐ Ĭ5Ă "Ăη" LJη] Ĭù5 CGLjη]ù!ƒ LJdž KƒSTŽ þĂGùŽ ýõηak CGnjLjùh LJõh!GƱdž DiGùzƱ!ƒ LJŽ YƒSưÚƒ Ư'zh LJD łõsorT SõSGIk põskĂ Ułdž‡Gordž! Dinjk!Gorõ põpork SGUkLjƒ Ĭ5 SnjTD 9 RLjdž LJĂSηkordž CŬđNj DinjLjD CGLjη]!ƒ Ư'zh Sù‡RĂ ÜDinjkdž‡Gordž! þùŽĂdž ĂD ŽkGnj!ƒĂ LJPG]ù!ƒ CGdž!ƒ DižpPk]ƒ LJùdž ƒĂzLjdž DinjLjŭŽõ CƒSη SGùηkorŪƒ ŽSƐ LJdž WĂSùP!ƒ .YƒSưÚƒ

GnjLjD SdžorŪƒ YõŽTŽ! łõ!Ăþù!ƒ łLjηŽ!ƒ KS‡RĂ Ĭ5 CGƱTLjĂ LJõõdžĂù‡or LJõ!ĂƑ]dž łŽhGùIdžh KdžGp łorh! łõdžĂ‡or!ƒ Sõù5 LJG]LjÚƒ ŠĂIor KGdžUùLjdž .2004 Y/ΣƱ]5D ýŭP LJĂη]!ƒ YGưĂD

SNjƒĂU!ƒ LJùdž UGUk‡Ŭƒ þùzõ ÛSdNjł Ĭù5Ă łõGZS!ƒ łùõþĂþordž yõz ÜLJĂη]!ƒ Ĭù5 ł5Ă!Ždž!ƒ SþGTdž LJdž IGIk]dž!ƒ SõSGIk!ƒ Ư'zh põskĂ Ułõh!ƒ ýPƒþ ÊLjõηù] 140 Σõþ‡k ăSùηõ NJLjah IþùŽ ŽTĂ þpĂ ÜGdžþp 323 GnjkorG]dž IþùorƒĂ łLjƒzLjS Ư'zh ƒĂSƒS LJõR!ƒ YLjGηŪƒ LJõõ]GdžĂŽhþ!ƒ Ư'ùzh .łõGzŽ! łZS5džĂ łõPdž GnjZGưĂD LJah LJĂη]!ƒ

2004 ýĂŪƒ LJõSùTk/SùhĂkù‡D 27 Õ5Ă ƒSõSIk LJG]LjÚƒ ŠĂIor! łõ]LjĂk!ƒ łŬhƒS!ƒ KSþTD KdžT" LJƒĂLjùŽ ýdžor LJĂη]ù!ƒ YGưĂD ýĂor CGLjη]!ƒ KƒSùTŽ þĂηĂ NJõ5 CGùη Ü"LJƒSþη!ƒ RLjdž ĭþƒSsLjŪƒ Σhor!ƒ Ĭ5 LJõSùηkordž LJõõ]Gõ]!ƒ Σhor!ƒ ł]Gõ] LJD łŬhƒS!ƒ KShkZƒĂ ÜKƒĂLj] IþŽ ýldžk ΣLjĂk Ĭ5 ΣSGdždž!ƒ Ăor!ƒ ĬùŽ ĭþƒSsLjŪƒ Gnj‡GnjkLjƒ LJŽ ŭur5 Ułõ!Ăþ!ƒ SõõGzùdžŽ! G‡GnjkLjƒ łorT!ƒ ĬŽ SõhŽ‡ SlD Gnj!Ă ÜNJkƒR ÕLjĂk!ƒ LJĂLjGIŽ! þTS łŬhƒS! LJ‡džDĂ .LJõη]! łõŽIzù!ƒĂ łõ]sLj!ƒ łurnjLj!ƒ ł‡Sor! LJĂdžkLjõ ÊõGõ] ƒSηkordž 40 ł!Gor LJõh KorĂƒSk KƒSks! ĭþƒSsLjŪƒ Σhor!ƒ Ĭù5 ƒĂIh ýIlj łzFGTù!ƒ ŬGdžLjŪƒ LJdž LJDĂ ÜDžƒĂZDĂ SĂùnjT YzTõ Gdždž IpõzNh LJĂη] Ĭ!ƒ LJõõ]Gõ]!ƒ CGLjη]!ƒ .DinjkSGõS DinjkŭFGŽ ĬŽ

łdžĂ‡or!ƒ KzpĂ 2005 LJG]õLj/ýõShD 26 Ĭ5Ă GpG5kƒ SdžorŪƒ YõŽTŽ! łõ!Ăþ!ƒ łùLjηŽ!ƒĂ łõ]LjĂk!ƒ KƒSGõSh DiGõI!ƒ SùdžorŪƒ YõŽTŽ! Yk‡dž! Oõkõù] IjRNj NFGkLj LJŽ łdžĂ‡orŽ! SõSGùIk DižpIkĂ LJĂη]Ž! .ƒSõ]õ GdžpIk ýldžõ GdžhĂ ÜKƒSGõS!ƒ

IþLjG]dž! łõ!Ăpù!ƒ łozdžηŽ! KGdžĂŽzdž KpGù5DĂ DižĂ‡ordž!ƒ "SõĂz!ƒ ýõhLj" LJD LJõõ]Gù]!ƒ LJõηG]dž!ƒ KGõLjõz]k!ƒ ýƒƒĂD RLjdž łLj] 15 Ipdž! LJη]!Gh NJõŽŽ WSh" LJη] Sõpdž LJdž YSư!Gh NJõŽŽ CƒpkZŬƒ Dižk NzưĂ DikĂ Ü2004 LJƒSõSo/ĂõLjĂõ Ĭ5 "ÕdžĂS!ƒ CGLjη]!ƒ LJdž łzhSŪ Odž]Ă ĭþƒSsLjŪƒ LJη]!ƒ Ĭ5 Ơurk5ƒ GdžpLjZĂ ÜŬõ]Ljη NJõŽŽ CƒpùkZŬƒ LJõõFGLjη!ƒ LJh LJõphGz!ƒ LJõo" ΣõƒS!ƒ YŽƱ łzpƒĂ!ƒ ljRNj SdžD łLjη!— LJG]LjÚƒ ŠĂIor! GõùŽz!ƒ łLjηŽ!ƒ LJdž "ÕŽ ÞƒÞZ] Ĭkor NJLjD Ŭ] Ułþ Gor!ƒ Ĭ5 ŠõIork!ƒ -łõdžĂ‡or IþŽ KS‡R þpĂ ÜŠõIork!ƒ łηõkLj LJŽzõ Dž! SõSùIk!ƒ LJdž ŬĂƱưù! ƱSzkõ "SùõĂz!ƒ" LJD SùõSGIk .NJkõG‡T Yor]! LJη]!Gh LJõ!ĂƑ]dž!ƒ

łõSƒƒSη!ƒ łdžĂ‡or!ƒ KSþTD ÛÞƐRøWIIƐ Ĭ5Ă

لا يزال التعذيب وسوء المعاملة نمطاً متبعاً فى غالبية السجون فى البلدان العربية

ﻟﺘﺮﺳﻞ ﺍﻟﺴﺠﻮﻥ ﺍﻟﻌﺮﺑﻴﺔ ﺍﻟﺘﻘﺎﺭﻳﺮ ﺍﻟﺴﻨﻮﻳﺔ ﺍﻟﺘﺎﻟﻴﺔ ﺍﻟﺘﻲ ﺗﺼﻒ ﺍﻟﺘﻌﺬﻳﺐ ﻭﺳﻮﺀ ﺍﻟﻤﻌﺎﻣﻠﺔ ﻧﻤﻄﺎً ﻣﺘﺒﻌﺎً ﻓﻲ ﻏﺎﻟﺒﻴﺔ ﺍﻟﺴﺠﻮﻥ ﻓﻲ ﺍﻟﺒﻠﺪﺍﻥ ﺍﻟﻌﺮﺑﻴﺔ. ﻭﻳﺴﺘﻨﺪ ﻫﺬﺍ ﺍﻟﺘﻘﺮﻳﺮ ﺇﻟﻰ ﺍﻟﺘﻘﺎﺭﻳﺮ ﺍﻟﺴﻨﻮﻳﺔ ﺍﻟﺘﺎﻟﻴﺔ ﺍﻟﺼﺎﺩﺭﺓ ﻋﻦ ﻣﻨﻈﻤﺎﺕ ﺣﻘﻮﻕ ﺍﻹﻧﺴﺎﻥ ﺍﻟﻌﺮﺑﻴﺔ ﺑﺎﻟﺘﻌﺬﻳﺐ ﻭﺳﻮﺀ ﺍﻟﻤﻌﺎﻣﻠﺔ ﺍﻟﺴﺠﻮﻥ ﺍﻟﻌﺮﺑﻴﺔ ﺍﻟﺼﺎﺩﺭﺓ ﻋﺎﻡ 2004 ﻭﺍﻟﺘﻲ ﺗﺼﻒ ﺍﻟﺘﻌﺬﻳﺐ ﻭﺳﻮﺀ ﺍﻟﻤﻌﺎﻣﻠﺔ ﻧﻤﻄﺎً ﻣﺘﺒﻌﺎً ﻓﻲ ﻏﺎﻟﺒﻴﺔ ﺍﻟﺴﺠﻮﻥ ﻓﻲ ﺍﻟﺒﻠﺪﺍ

تعد ظاهرتى التكدس ونقص الرعاية الطبية من السمات المشتركة بين السجون العربية

ÿć/ΣŬ]ε^ Ĭ5 łŬƧTŰ! ƨ‡Ƨdž Ĭ5 ÿĆŢkε^ŭ! .LJödžnjkdž!ƒ łλŭλ!ƒ łŬƧT!ƒ ýĆηƧ ýĆIkŽƒ Dźk þpĂ LJöö!Áþ LJöłupƒƧdž! łöùköĂ‡!ƒ KĆŬŰ]!ƒ O'dž]ùkĂ ƨ‡Ƨdž Ĭù5 YĆưĂŰƒ LJD Ůą ÜLJĂη]ù!ƒ IƧĆöƨłu łöơ ÜÿƨŢŰƒ ĬNj ýUùk ýöơƧĆŰ! "łùPöƒĂT" ƒƧĆUkLjƒ ƧĂnjT 6 LJdž Ƨùλ‡Ů LJĂƨηkơdž!ƒ ýUö łököĂ‡ łùöLjĆdž!Ƨłu łùLjη! KþĆ5D þpĂ ÜDźnjŰöùơƧk! LJŽ ŰŰư5 CĆLjη]!ƒ LJùöłu ý]!ƒ Ư'Ƨdž ƧĆTùkLjĆłu .ƨþöÚƒ Ư'Ƨdźłu LJöłuĆŢdž! KŰĆơ 4 ƨĆTk‡ƒ

łöLjĆLjłuŰ!ƒ łùöƨdźηŰ! Ƨöƨlk ƨù‡Ř ÛDźFdźĆII Ĭ5Ă Ü2004 ýĂŰöD/ƨłudźkłu] 29 Ĭù5 LJĆ]LjÚƒ ŧĂIơ! Ĭ5 "ÿöŬP!ƒ ýöŽĆdź]ą" IĆù5Ă łƨpƒĂ ĬŰŽ ĆłuöIƨk LJD ÖLjĆLjłuŰ!ƒ CĆưI!ƒ IþĆnjTùłu KłuΛ þp NJLjD ÜLJη]!ƒ łöLjĆLjłuŰù!ƒ LJĂη]!ƒ Ư'ƨłu Ĭù5 ΣƧĆdźö ÿöŘƨkù!ƒ .ÿöŘƨk!ƒ łưNjĆLjdž łöpĆ5kƒĂ LJöLjƒĂIŰ! Ć5ŭP UĆUk‡Ůƒ łŰ‡Tdž LJdž łöLjĆLjłuŰ!ƒ LJĂη]!ƒ ÖLjĆƨkĂ KöLjłu IƧöƨŢ KĆơĆ]dž Ĭ5 LJöηĆ]dž!ƒ LJdž ýFĆùnj!ƒ ý‡TöĂ .Ĭ]LjƧ5!ƒ ýŭkùơŬƒĂ IIƒƧkŬƒ þnjŽ RLjdž .LJöLjĂη]dž!ƒ þþùŽ łŰĂ ĆöŬĆökùơƒ LJĂ]Ăłơdž!ƒ LJĂη]!ƒ łĆơ!Ełu IƧùdźk]dž KĆłu!ĆŬdźù!ƒ K!ƒƨĆdźĂ .ýþƨ!ƒ IƧƒƨĂłu

ÿöpƧ!ƒ łdźULjdź! ƨþĆŢ ƨöƧlk Ĭ5 ÛFĭøĆĭII Ĭ5Ă LJŽ Ćöłuö! WƧĆP LJdž ýdźƨk Ĭk!ƒĂ LJĆ]LjÚƒ łĂIùơ! ÖLjĆƨk" NJö5 CĆη ÜĆöłuö! Ĭ5 LJĆ]LjÚƒ łĂIơ YĆưĂD łłuĂŬƧ!ƒ LJdž łöłuöŰ!ƒ LJĂη]!ƒ Ĭ5 ƨĆηkơŬƒ ƨƨε ÜΣ5LjK!ƒ łöưĂ ĂłuƧ!ƒ ÿłu] ăR!ƒ ƨdźŰƒ Ü‡öù!Ćƨ!ƒ LJdž ƨöłu‡ þþƨłu łUùk‡dź ƨĆηkơŬƒ ƨƨε ÿŰε^Ă 25ù! łLjƨLjƨ!ƒ ÿĆƨökƒ ýŢùö łöơ ÜĆĆLjη]!ƒ ÿĆƨökŬƒ łpĆŬ þöƨk Ů ăR!ƒ KpĂ!ƒ Ĭ5 ÜLJöη] . ƒ ĆPTD 7 LJŽ

DźĆp 2004 ýĂD LJöƨTk/ƨłuĂk‡D LJdž 7 Ĭ5Ă DźöŰ] Ăłƒ LJη] Ĭ5 LJĂƨηkơdž ĆŢPT 86 Ö!ƒĂơ ÜDźĆöD łƨł] Ö!ƒĂơ ƨdźk]ƒ DźĆùƨŬ!ƒ LJŽ ÿƨưƨłu

ÞpĂ LJödźŰ]dź!ƒ LJƒĂPŰƒ łùŽĆdźη LJdž DźnjLjD þIkƨöĂ DźĆ‡ơD 2004 ýĂD LJĂLjĆ‡/ƨùłudź]öþ Ĭ5 KƨþŢ .ÖƒĆnjLj Dź‡ơłu DźnjLjη]łu

IƨNjĆU!ƒ ĂNj ÿùöRƨk!ƒ ýƒƨö Ů ÛþTøDŽ Ĭ5Ă ĆNjþ‡đkĂ ÜLJĂη]!ƒĂ ƨĆηkơŬƒ ƨ‡ƒƨdź Ĭ5 ƨƨłuŰƒ DźĆ‡ơŬƒ ƒR‡Ă LJö!ĂƒF]dź!ƒ łLjƒþ3łu łöFĆưI!ƒ DźĆù‡ơŬƒ ÿöRƨk!ƒ ĆöĆùơư O'ĆŢ! Ư'öĂƨùk!Ćłu IƨþĆŢ!ƒ LJdź LJĂη]!ƒ ĬLjĆùƨkĂ (IĆöơ!ƒ Ĭ5 ŧơ!ƒ ƨùULjƒ) KƒĆƒƨηŰƒ LJdź Dźε^ƨ!Ćłu þöþT!ƒ UĆUkù‡Ůƒ IƨNjĆU YĆưĂD LJö]ơk! łùöŰPƒþ!ƒ IƨƒƨĂ ĆNjRPùkk Ĭk!ƒ RĆ5LjĆ LJŽ LJö!ĂƒF]dź!ƒ ŬĆłuư!ƒ ÿùöƨþkĂ ÜLJĂη]!ƒ LJöƨηkơdźŰ! łùöLjĂLjĆI!ƒ łùöĆdźơ!ƒ ĬŰŽ LJöùLjƒĂI!ƒ ΣŰη]dź!ƒ DźĆùp II!R‡ ÜLJĆù]LjÚƒ ŧĂIơ ƏþĆùłudźĂ IƨŬ LJη] Ĭ!ą LJökƨĆöƨłu LJĆ]LjÚƒ ŧĂIơ! ĬdźĂI!ƒ CĆLjùη]!ƒ YĆùưĂD þIƨkù! ƨŬĆùLjI!ƒ LJη]Ă .LJöƨηkơdź!ƒĂ

KƒƨĆö] YĂưĂdź 2004 DźĆŽ ýŭP ƨöλD þpĂ Ü‡dźöŰ]!ƒ łöĂnjkŰ! þIƨƨk Ĭk!ƒĂ łùöLjdźŰƒ KŭöơƨĆ!ƒ CĆLjλD LJöηĆ]dź!ƒ LJdź ĆnjkpĆŬ ƨzưłu ĆnjŰödźơk DźköĂ þöþηk ƨULj! LJĂùη]!ƒĂ Dź‡Ćơdź!ƒ ƨĂþ LJöłu DźnjŰILj .(IĆöơ!ƒ Ĭ5 ŧơ!ƒ ƨULjƒ) DźnjkdźĆơdź ĂD Dźnj]łơ Ĭ5 łöƨþLj‡]ÚĆłu KĆùLjöłuƨƨ!ƒ LJη] þnjT þpĂ LJdź DźĆźŬ!ƒ LJŽ Ćłuƒƨưą 2004 ƨöłD/ĂöĆùdź yŰŬdź LJö5ĂpĂdź!ƒ LJööLjùöŬ]Ů5!ƒĂ LJööƨŢdźù!ƒ LJöŰIkźdź!ƒ Ĭưƒƨū! łơŰ]Ůƒ ÿöƨnjkĂ łưĆ5kLjÚƒ DźŽþ łdźnjkłu ýPƒþ łŰdźĆźdźù!ƒ CĂ] ĬŰŽ ßùηĆηkơƒ łŰùkơdź!ƒ þnjT łŰdźĆźdź!ƒ CĂ] łùöŰPŰ ĬŰŽĂ II!R‡ ÜLJη]!ƒ ßłuƒƨưą łöłuĂöŰI!ƒ łU5Ćơdźłu ýłuƨƨ ĂłuD LJĆdźö! LJη] ýĂD LJĂLjĆ‡/ƨùłudź]öþ Ĭ5 DźĆùźŬ!ƒ LJŽ ßơĂùk5dź IƨĆöƨ!ƒ yŰdźĂ łFùö]!ƒ YĆưĂŰƒ ĬŰŽ ßùηĆηkơƒ .CĆLjη]Ů! DźöŰźk!ƒ ýĆdź‡k]ƒ łŢƨ5 łơĆkƒĂ

Ư'łu ŧŭε^ą Ĭ5 łöŰPƒþ!ƒ IƨƒƨĂ Kƨdźkƒ þpĂ O'k5 Ĭ!ą KƨŬưƒĂ ÜIƨĆöƨù!ƒ NJηĂ Ĭ5 LJĂη]!ƒ ĆnjöŰŽ KŰŢơ łöFĆưp DźĆù‡ơŬ łłuĆηkƒ Ćnjưźłu

تواصل احتجاز بعض الأشخاص فى مراكز احتجاز غير قانونية لا تخضع للإشراف القضائى فى أغلب البلدان العربية

ÐžÄð "ÞðÞÞnjn!ƒ Þðsžl!ƒ" Z ždž Ždžl ð Þdžð5 LJÄžlÞzdž!ƒ LJZ Yƒ2ưÚÞu 2005 LJÞùλ LJÄLjÞ‡/2ùðÞLjð31 Ždk!ƒ KÞ‡ÞnjkùLjÚƒ Ždž ßnÞnkƒ llù!ÞÄ ÜÐžÞzÐ!ƒ 2njT ÞðÞnjLj Ž5 .LJÄùnl!ƒ ýPƒþ Þnj! LJÄưzkð YÄ2Tdž LJZ LJžZD 2004 ýÄD LJÄLjÞù‡/2hdžlðþ Þð!Äþ!ƒ Ipùnj Þzdžž! ÞlhÐ Yùðþzk!ƒ Ðž2nð LJÄùLjÞp LJÄLjÞl!ƒ ƒÞNj 2ƒ2pq ýÞƒ Ž5Ä .Yðþzk!ƒ Þưnj Þùljdž! ƒÞNj LJ35 ÐƒÞùưl!ƒ ZÞTLjÚƒ þùZƒÄþ Ðhð2kÄ .Yðþzk!ƒ Þƒ5Þ‡dž Ž5 Dznjlðl yð2Tk!ƒ

ÐÄIƒ! Žh2ždž!ƒ ä2ÞùTklÚƒ Σžndž!ƒ LJÞ‡Ä 2004 LJÞlðLj/ýð2hD Ž5 ƒ2ð2Ik 2þTƒ þp LJÞlLjÚƒ LJÄnl!ƒ LJdž Kƒ2Tzžù! I2Þð2 32ùh NJdžÞðp LJZ Üƒþ2Ühƒ aÞùnkƒ 2ÄþÄ aÞnkùƒÚƒ a‡ƒ2ùdžÄ ÞÄlÄ Yðþzk!ƒ 2NjÞUdž 2ƒ2džklƒ 2ð2Ik!ƒ þùTÄ þTÄ Ždž‡ ÜÞnjkƒ5Þ‡dž! ÞhuÞnðq þÄnjn Dž£2 ÞždžÞzdž!ƒ ÞðÞZ2!ƒ 2zưÄ LJÄnl!ƒ Ž5 Σþù‡k!ƒ 2ƒ2džklƒ Ž5 DžÞùZ 2zưÄ ÞðÞùzk!ƒ f lljÄ Þùðƒ!ƒ .KÞdžþP!ƒ

2ƒ2džklƒ ÄNj 2ð2Ik!ƒ KÞ5ÞTk‡ƒ a2hD LJdž LJÞ‡Ä ÞhƒÄƒ!ƒ Ž5 IþÄnÄdž!ƒ aÞnkƒÚƒ aù‡ƒ2džu ýdžz!ƒ CÞz!q Þhl Ždk!ƒÄ ÜÞðƒþkuÚƒ Dž‡Þƒdž!ƒ 2Ídž! Þðð5l!ƒ Žžz 2λZ NJLjq 2ð2ùIk!ƒ ýÞpÄ ÜžLjÄLjÞùp Þnjhu ýdžz!ƒ Ú Ždk!ƒ a‡ƒ2dž!ƒ IjRNj Ž5 Þžð‡ÄùÚ þþdž! LJð2nkƒdž 2Ídž ýPƒþ ÞNjþÄnÄ Dž£2 Þðljljþp Þhùþ2! yưPk .CÞưl!ƒ

ÞðuÚlLjÚƒ Þƒþƒ2Ühƒ Yhlhƒ ÛƒØƒÞƒÞpNjDž Ž5Ä LJÖdžnjkdž!ƒÄ LJð5ÄþÄdž!ƒ ý‡ LJ35 ÜI2ðPÚƒ Þð2‡lz!ƒ ÞÞ5D Ždžhlƒ IÄùÚÄ!ƒ þðþT YðþzÞùk!ƒ LJdž LJÄ‡Tð 2njT Ž5Ä ÜDznjLjZ YÞ5ÞùÞhu LJÄ5žÞ‡dž!ƒ LJÄdžÞùƒdž!ƒ Þð5ƒ2£ÄkÄ5 2ÄT KÞ2njùU LJÞÄ LJð2Tk/2hdž5ÄLj DžNjþÄnÄ CÞLjÄD KÚIk!ƒ LJððLjÞkð2Ädž LJðžIkzdž Yðþzk! ÞpÄ .LJððhuÚlLjÚƒ yðz ðÚƒÄk!ƒ Þdznjkhu LJÄùnl!ƒ Ž5 Ðnjk5TÄÄ 2Äùl!ƒ IjRNj Þƒùl KÞÚžl!ƒ Kùs5Lj .Ihsždž!Ühu

DžÄ ÜCÞLjnl!ƒ IþùZÞldž! LJÞlùLjÚƒ 5ÄIƒ Þðzdžn ÜI2ðnÄ I2k5 þzhu Iþðþn Kƒ2ƒ2Ihu ÞnjkIžÐÄ KþÞZ ÞðFÞƒ ƒp DžÞ‡ƒD 2Äþl ýhp Oƒk5k LJ! ÞnjLjD Ždzð Ždzhu .KƒÄLjl 52ÞklÞk þp Iþðþn

Z ƒ2kZƒ KÚÞùƒ ÞdžUùLjdž!ƒ Kþùl2 ÞpÄ 2ÄnjU DžÄ ÜYðþzk!ƒ Kƒk KZ2kLjƒ DžƒƒÞn YÞ‡k2Ühu IÞPkdž!ƒ KÞù5ƒ2kZÚƒ IjRNj Žù5Ljk Iþðþn ýƒÚþ LJðLjƒþdž ÞzhuD IÞƒ2hu K2njU þùI5 ÜÞLjƒþú! ÞlÞlD ƒÄ52kZƒ þp ƒÄùLjÞ‡ 2000 DžÞZ ýkp Þùðƒp Ž5 þzhuÄ .YðþzÞk!ƒ IÄÚÄ Kƒùk Ðžð2n!ƒ DznjhuÞ‡k2Ühu Žƒ IdžÞ!ƒ ÞhuÄIz!ƒ I2kù5 LJdž KƒÄLjl Þ ÚÄ Žƒ Ždž Þ5þÞl dž Þzpƒ!Ühu ŽùIðIƒ!ƒ ŽLjÞn!ƒ Z2kZƒ ÜÞnjhu DžÞz!ƒ YƒÞLj!ƒ 2džD þpÄ .LJùnl!ƒ Ž5 IjþÄnÄ CÞLjÄD Ždz‡ƒdž Ž!q Þƒƒ!ù!ƒ 5ƒ2ÄD LJdž I2ÄT ýÞl2Ehu ýÞƒD Ždž‡ ÜLJðdžnjùkdž!ƒ LJzÚ 2ULjk Žùk!ƒ Ƴ ILj!ƒ Ž5 ƒÄÚ2Äk LJðRù!ƒ ÞÚ2T!ƒ ÚÞhƒ LJùdž ÞlžP Ž!q Þùðƒ!ƒ IjRùNj Ž5 LJùðdžnjkdžù!ƒ YðRùzk .Ždz‡ÞƒdžP!ƒ

LJÞlLjÚƒ 5ÄIƒ! Þð2Tdž!ƒ Ždžl Ljdž!ƒ Kdžþlk þpÄ LJžZhu Ghj!žP LJdž NJh!ÞÚk DžÞùz!ƒ YƒÞLjž! I2‡Rdžhu yƒÞpÄ! Ð£žhu LJð2TZÄ ÞlžP Ž5 KÞIðIƒk!ƒ NƒÞkLj .YðRzk!ƒ

Ðhu2ždž!ƒ pTÞdž! Ð2ðIk pTÞð Ûƒ pÐžIIÐ Ž5Ä Þðƒ ÜI2ðhu‡ Þn2phu LJÄùnl!ƒ UÞUk‡ƒ LJÄnlž! yhu2dž 2kdž Äƒlj LJðnlž! ÞTTPdž!ƒ Þƒlldž!ƒ Ðžhk Äƒz!ƒ LJD Ž!q þùTÞdž!ƒ 2ÞTDÄ Ü2ùkdž!ƒ 2TLjÄ KÞhlÞLjdž!ƒÄ pÞðùZÚƒ ýžP 2pTð äR!ƒ Ð‡ždž!ƒ Ƴzhu 2ƒPð äR!ƒ IjpƒÄ ÄNj Þùðljðp!ƒÄ Þðljƒ2ÄùÄ!ƒ p2ÄDÄ .2ðƒùP!ƒ UÞUkù‡Úƒ Iþƒ LJdž CŽùT!ƒ ÞLjÞNjÚƒÄ IÄT2!ƒÄ 2Ljz!ƒ I2NjÞùU ÐT5k 2ð2Ik!ƒ .YðRzk!ƒÄ

LJÖdžnjkdž!ƒ LJZ YÞ5p!Ühu LJÄ5žÞ‡dž!ƒ LJÄùdžÞƒdž!ƒ 2‡RÄ LJD 2003 DžÞz! YÞNj2Úƒ Þh2Ühƒdž LJÄLjÞl! Ùù5Ä CÞƒưl!ƒ Ƴ52 ÞpÄ ÜYðRzk!ƒ ƒÄƒưzk LJùðdžnjkdž!ƒ DžÞp ÞpÄ .ÐZ2T!ƒ YƒÙù!ƒ Ždž Ƴ2z!Ühu DznjhuƒÙ

لا تزال بعض البلدان تعانى من ظاهرة السجون الأهلية التى لا تخضع لإشراف الدولة

DžĞþ 2004 LJĞX LJùŏƧTk/Ƨùhdž5ĂLj 20 Ŏ5Ă LJŻ Ɣƒƨưƭhu ŧŏhuǔlLjŮƒ KŮĂĞơdž!ƒ Ĭ5 LJĂdžnjkdž!ƒ .ƔŏRƶkd! DžnjưƧƶkĂ DžnjkdžĞƶdž CĂl Ɣhulhu DžĞƶƱ!ƒ ŧŏĂƶdž!ƒ KŮƨLj!ƒ LJdž DžĞŻ ý‡Thu CĞljnl!ƒ ĬljĞƶŏĂ Ư'ƶùhu DžĞùþ 2004 DžĞùŻ ýŭPĂ .ýlù!ƒĂ NJLjD DžƐƧĂ ÜLJĂnl!ƒ IƨĞŏƨhu ƔljĞnŮƒ LJŏŏlĞdžĂdhþ!ƒ IƨĞŏƨhu ƨdžơŮƒ Ɣŏd!Ţd! ŧùŏ!Ăþ!ƒ ŧljnd! ƟĂdžldž 2004 DžĞŻ ýŭP II!Rhu DžIk Dž! ĞnjLjD Ůƒ ÜLJĂnl!ƒ .ƔĞhulŮƒ ƟĞưŏƒ LJĂþ LJdž

ƶƶư LJdž LJĂnùl!ƒ ŎljĞùƶk ÛDžDžĬIIC Ĭù5Ă Ĭ5 ŧŏþþƶ!ƒ ŧ5ĞX‡!ƒ ýƶnŏ ăR!ƒ ƨdžŮƒ ÜKĞŏLjĞ‡džŮƒ Ƨ5ƒƨdž!ƒĂ ŧŏơŢ!ƒ KĞdžþP!ƒĂ ƒþn ŧŏ!ĞŻ LJĂnl!ƒ .ŎljþŏþT ŧŏRƶk!ƒĂ

LJdž IĂTƨ LJĂnl!ƒ LJŻ LJĂù!Ăƒldž!ƒ ƔIdŏĂ Ư'ƶhu Ĭ5Ă ÜDžnjŻĞưĂD LJŏlơk! LJŏljĂnldž!ƒ

LJŻ Ɯƒƨ5Ůƒ ýhĞùIdž IĂTƨ!ƒ LJĂùhdŏơŏ LJĞŏùơŮƒ ĆĞljnl!ƒ ĞdžD ÜLJnl!ƒ Iƨk5 ƒĂnjLjD LJŏR!ƒ LJŏljĂnldž!ƒ Ĭ5 DžnjŏdŻ Uƨơk!ƒ DžùkŏƱ LJĂŏLjdžŮƒĂ LJĂùŏlĞŏl!ƒ .ŎlĞŏl!ƒ LJdžŮƒ ƨĞnjn! ŧƶhĞk ƨ‡ƒƨdž

Ĭ5 ýƒĞhuIdž! ŧƶhĞk ŧŏŻƨT ƨŏƐ LJĂùnl þnĂkĂ ĆĞdžŻƨ DžĂIŏ Ğùdž IþĞŻĂ ÜŧŎĞLjdžù!ƒ LJdž þŏþƶ!ƒ ƔĞhulŮ Ğnjl5Lj ŧdŏhuI!ƒ LJdž ĆĞưùŻD LJnlhu ýƒĞhuI!ƒ .ŧŏLjdžD KƒƨĞhukŻƒ ĂD

þƒƨ5Ůƒ LJnl DžKŏ NJLjD ŧŏ!Ăþ!ƒ ƨŏƨĞIk!ƒ KþĞ5DĂ ăR!ƒ ƨdžŮƒ LJŏŏƶŏhuŎ!ƒ ĆĞljnl!ƒ ydž ĞŏdIŻ Ĭưƨdž!ƒ Ĭ5Ă ÜƔùlĞljùdž!ƒ Ɯŭƶ!ƒ DžnjŏùIdk LJĂþ ýĂùơŏ ljRnjhu ŧdžĂù‡ơ!ƒ KƨƨkŻƒ 2004 Ɣc/ΣùŎlƐ KþŻĂĂ ÜƨdžơŮƒ Ɣŏd!Ţd! ŧŏ!Ăþ!ƒ ŧljnd! ŧd‡Tdž!ƒ NJLjaThu CƒƨnĞ RĞPkƒ DžKŏ Dž! Ğdž ĂNjĂ ÜƨdžŮƒ ŧn!Ğƶdžhu .ƨŏƨIk!ƒ þƒþŻĞ Ĭkơ